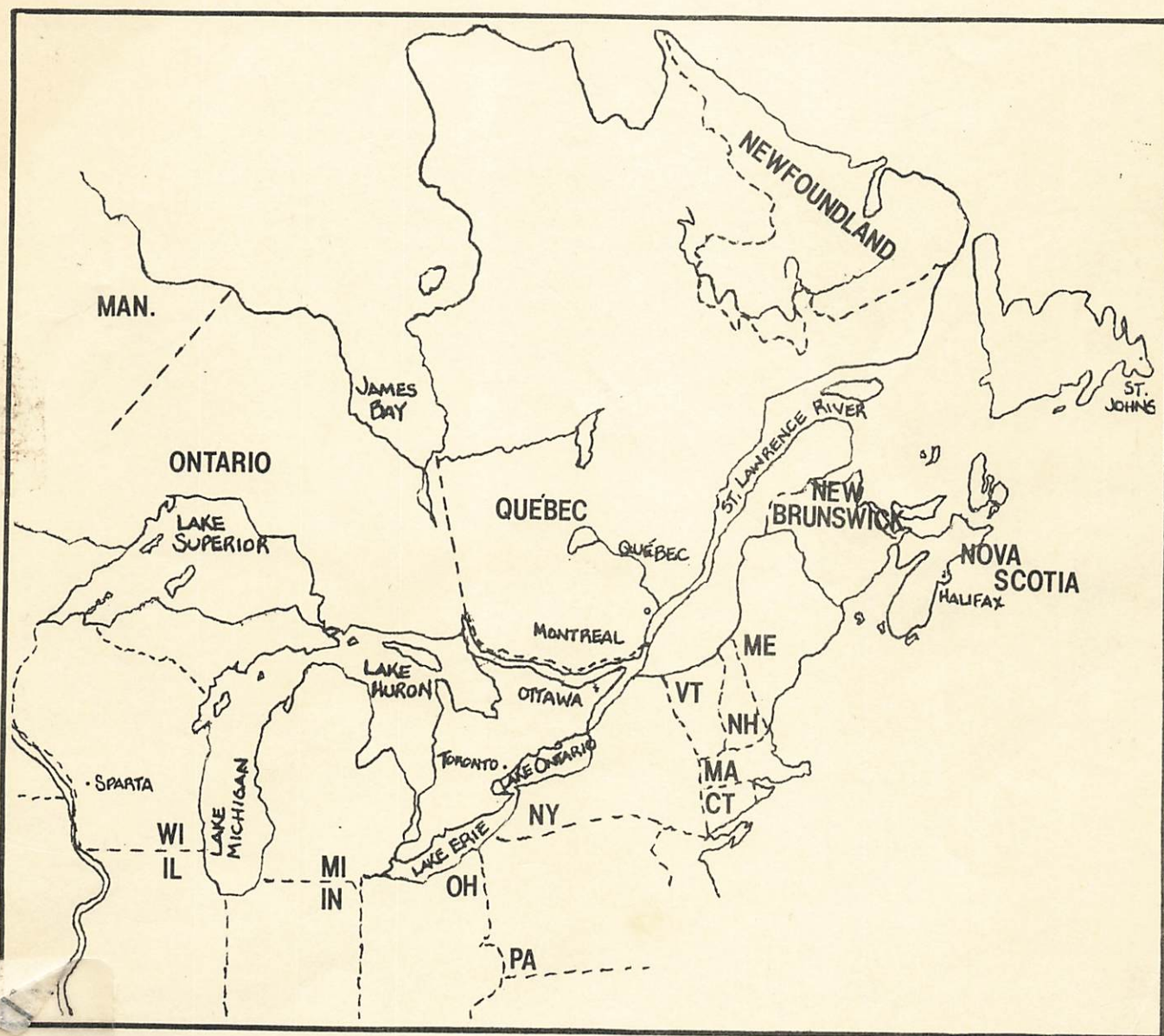


pg 0F

# Lost In Canada?

## CANADIAN-AMERICAN GENEALOGICAL JOURNAL



# LOST IN CANADA?

Volume 11

Number I

Whole Number 41

February 1985

Letter From The Editor	2
Queries	3
Le Canada francais et son brassage de populations	26
Canadian Veterans, War of 1812, to the United States	32
Marriage Contract of James Gilmour and Marion Aitken	34
Immigrants at Toronto Hospital 1873	38
Salaries paid to Clergy 1843-1848	39
Canadian Participants In The American Revolution - Supplement	42
Dr. Virginia Easley DeMarce (Part 19)	
Marie St. Louis	47
Canadians in records of Trinity Church, Anglican, New York 1760-1764	48
Stephen C. Gilmour C.G.R.S.	51
Reviews	54
Ads	55

LOST IN CANADA? (ISSN 0362-4293) is published quarterly in February, May, August, and November.

\$9.00 per year, \$16.00 for two years.

Canadians \$10.00 per year, \$17.00 for two years (in US funds).

One free query per issue to subscribers.

Non-subscribers may place queries for \$5.00, which will include a copy of that issue. \$2.00 to be applied to subscription if taken out before next mailing.

Ads are \$1.00 per typewritten line. Submit typed copy exactly as it is to appear. \$5.00 minimum.

Please notify at once, by First Class Mail, of an address change.

You will be billed for remailing charges.

Joy Reisinger, C.G.R.S., Editor and Publisher  
1020 Central Avenue  
Sparta, Wisconsin 54656

©1985 Joy Reisinger

Photocopying in any manner is prohibited, as is any form of data retrieval.

Annual index in GPAI (Genealogical Periodical Annual Index, Towle).

Send large SASE for other publications available and a list of contents of back issues.

LOST IN CANADA? (USPS 659-540).

2nd Class Postage Paid at Sparta, Wisconsin 54656

PUBLISHER STATEMENT: Postal regulations require annual publication of the following statement. LOST IN CANADA? is owned by Joy Reisinger, editor and publisher, and is issued quarterly (four times a year) and distributed to 830 subscribers in the United States and Canada who have paid at the rate of \$9.00 per year (\$10.00 for Canadians). The office of publication is located at 1020 Central Avenue, Sparta, Wisconsin 54656.

## LETTER FROM THE EDITOR

Much as I don't want to do it, there will be a rate increase in subscriptions following the increase in postal rates. At this time I don't know how much second class rates will go up, but they certainly will. The new rate will be announced in the May issue and will be effective July 15, 1985. Renewals will be accepted at the old rate until then.

There are two personal tributes to recently deceased genealogists in this issue, which may seem a bit heavy to some, but these things don't happen according to publishing schedules. Both are worthy of notice to their many friends and correspondents.

The National Genealogical Society's fifth annual conference will be held in Salt Lake City in 1985. Several thousand people are expected to attend this four day event scheduled for 6-9 August in the Salt Palace Convention Center. The conference, with the theme "Genealogy for all People," will feature classes for a broad public spectrum from novice to professional. Local host for the national conference is the Utah Genealogical Association, with cooperation from the LDS Genealogical Library and Brigham Young University's Family and Local History Department. I have been invited to participate on the program. Although not definite at this time, possible topics will be 1) Quebec Sources for Genealogists--presenting tough cases and unusual sources, and 2) Tracking Outsiders into Canada--after the Revolutionary War, after the War of 1812, and the famine years in Great Britain. I hope to see many of you there. For complete information regarding registration, lodging, and travel information, send a 20 (probably 22 when you read this) cent stamp to: 1985 NGS Conference Host, P.O. Box 1053, Salt Lake City, UT 84110.

I will be speaking to the Minnesota Genealogical Society on March 23, 1985, somewhere in the Minneapolis area. For details call one of the Board members or write them at Box 16069, St. Paul, MN 55116.

"How To Make Progress When You Hit The Brick Wall" is the topic of the upcoming Monroe, Juneau, Jackson County Genealogical Workshop annual workshop on March 30th, 1985. Jim Hansen, reference librarian for the State Historical Society of Wisconsin will be the speaker. Jim has spoken at the 2nd, 3rd, and 4th annual NGS Conferences in Indianapolis, Fort Worth, and San Francisco, and will be a speaker in 1985 at Salt Lake City. He also has spoken at the National Institute of Genealogical Research at the National Archives 1981-1984 (and is scheduled for 1985), as well as at the Federation of Genealogical Societies in Denver 1984. Jim is not only an informative speaker, but quite entertaining--you're sure to go home with new ideas for further research.

He will present sources, techniques, and research suggestions to help the searcher get past that ancestor we all have who seems to have come out of the woodwork. This will be held at the City Hall on West Oak Street, with coffee and registration from 9-10 a.m. There will be door prizes, book store sales tables, with lunch available. The cost is \$6.00 per person in advance (until 23 March) and \$8.00 at the door. Make your check to MJJ Genealogical Workshop and mail to Carolyn Habelman, Rt. 3, Box 253, Black River Falls, WI 54615.

Do you use a computer for your genealogy? I would like to know what hardware you have and if you use a genealogy program. If so, which one? Are you pleased with it? What are the advantages and disadvantages of that particular program for you?

GOOD HUNTING!

## QUERIES

PLEASE READ. \*\* means their marriage and ascending line will be found in Dictionnaire Généalogique des Familles Canadiennes (Tanguay, 7 volumes) and/or Dictionnaire National des Canadiens Français (Drouin, 2 volumes). Acadian lines may be found in Acadian Descendants (Jehn, 5 volumes) and/or Histoire et Généalogie des Acadiens (Arsenault, 6 volumes). Following are some of the abbreviations used in queries. No periods are used. There are no specific rules for queries, but some advice: mention a time era and place, if you can. Query/answer policy is one free query and one free answer per issue. Extra marriages are \$1.00 each (until connected to Tanguay or Drouin). DO NOT USE ABBREVIATIONS WHEN SUBMITTING QUERIES and please write surnames in all capital letters. If you are sending a number of queries for future issues, please submit each on a separate sheet. Query deadline for the May issue is March 15.

anc - ancestor	grgrfa - great-grandfather etc.
b - born	info - information
bap - baptised	LC - Lower Canada (Quebec)
betw - between	UC - Upper Canada (Ontario)
bro - brother	m - married
bur - buried	mor - mother
ca - circa (approximately)	Ont - Ontario
Can - Canada	post - postage
cem - cemetery	PQ - Province of Quebec
Co - county	pts - parents
dau - daughter	rec - record
desc - descendant	res - resided
exg - exchange	sib - sibling (bro and sis)
f. (in answer) - feu (the deceased)	sis - sister
fa - father	unkwn - unknown
fam - family	vf - widower (French)
gen - genealogy	vve - widow (French)

Information for most answers has been taken from published marriage répertoires, Drouin, Tanguay, Leboeuf (Complément au Dictionnaire Généalogique Tanguay), and in the microfilmed or original indexes of Loiselle and Rivest.

Seek m rec John SHANE (SHAHAN) (son of Maurice SHANE and Anne BYRES) of Plantagenet Twp, Prescott Co, Ont, to Margaret FURLONG ca 1827. Were no parishes in Prescott Co at that time, so m must have taken pl in PQ, but not found in Montebello. Fam not listed in Comte Ottawa County, Evelyn Burke. Wish to ascend FURLONG line. Have all desc of this m.

Katherine ADAMSON, R.R. 1, Box 43A, Tinley Park, IL 60477

XXXXXXXXXX

Wish to locate someone who has info Marie Angele LANGLOIS who m Joseph F. ALLARD 26 Dec 1849 Bay Settlement, WI. The m rec does not state names of her pts. It was signed by Joseph BRUNNER, Catholic Priest and N. MARTIN, Registrar. Who were her pts? Need any genealogical info her anc and date and pl of her b.

Greg ALLARD, 386 North Cedarwood Drive, Danville, IL 61832

XXXXXXXXXX



Robert DUMONT b 1818 NY, d 1878, m Sophia DESMARSE/DEMERS b 1820 NY, d 1901.  
Robert son of Peter DUMONT/DUMO and Mary BOILEAU. Need any info.

Sandra H. ATHA, Box 520, Hana, Maui, HI 96713

XXXXXXXXXX

Need info fam of David Diameau BEAUSOLEIL b 28 Mar 1846 where? d 4 Apr 1901  
Putnam, CT. He m Edwidge BERTHIAUME b 1843 St. Dennis, PQ, d 15 Dec 1906  
Putnam. Son David Diameau b 14 Feb 1879 Putnam.

Paul David AUGER, 40 Greenfield Street, Windsor, CT 06095

XXXXXXXXXX

Looking for anc of David Delvin AYOTTE who m Amelia LABLANC b 1828 Lower Can,  
moved to ND. He b ca 1828 Que, Montreal or Trois-Rivieres. They m ca 1855-65.  
He was a trapper. Any help or info apprec.

Edith AYOTTE, Box 27, Ceylon, Saskatchewan S0C 0T0

XXXXXXXXXX

Frederick Conrad BAKER--info desired date and pl of b, pts, spouse, date of  
homesteading in Can. May have originally emig from Holland to PA before moving  
to Ont. Apparently original homesteader of Lot 6, 4th line West, 2 miles So of  
Belfountain, Caledon Twp, Peel Co, Ont. Son Michael b on BAKER homestead 31 Jul  
1795, bur in fam cem 19 Jun 1873. m to Catherine FRANK. Other info unkwn.

Ucil (STE. MARIE) BAKER, 5559 Sepulveda Court, Concord, CA 94521

XXXXXXXXXX

Seek confirmation that Oliver LAVOY (LAVOIE) b 1824 NY was a younger son of  
Joseph Charles LAVOIE and wife Marie Magdaleine FONTAINE. Oliver kwn to have  
been b Massena, NY but the pts (or alleged pts) were m Soulanges, PQ and the  
older ch of this m were b and bap St-Regis, PQ: Francois Xavier b 3 Apr 1811;  
George b 5 Apr 1817; Eleanor b 30 Apr 1820; Jean-Baptiste b 1 May 1822. Is  
there any evidence that this couple and the 4 older ch moved to Massena, or of  
the subsequent b of Oliver or his bap? A nephew, Charles, d 16 Jan 1887 Antigo,  
WI.

Colleen BARNETT, Box 275, Boscobel, WI 53805

XXXXXXXXXX

Seek anc Mary Amalia NEVIN(S) b ca 1862 Ont, m William SMITH and had 1st ch Lucy  
1882 in So Fredericksburg Twp, d 1895 Ascot, bur Prescott. Poss Presbyterian.

Mary Ruth BEAMAN, 49 Judson Street Apt 3-C, Canton, NY 13617

XXXXXXXXXX

Would like info desc of Jacques BEAUCHAMP b 1635 Notre-Dame de Cogne,  
LaRochelle, France, son of Michel and Marie ROULETTE. He m Marie DARDEYNE, dau  
of Pierre and Gilette CHIASSON, had a son Jacques when arrived Montreal in 1659.  
He had a bro Jean who preceded him to Montreal area.

Leo BEAUCHAMP, Olga Rt., Box 110, Langdon, ND 58249

XXXXXXXXXX

Would like to corres with anyone in the fol lines: Louis BELANGER m Mathilde  
PELLETIER 9 Jul 1844 St-Jean Port-Joli, PQ; Abraham Lincoln BLANCHARD (1863-  
1945) m Ladora EDMINSTON in Corvallis, OR; James SMITH m Elanor ENSOR Aug 1820  
Fauquier Co, VA; Edouard GAGNON m Seraphine SIMARD 19 Aug 1872 Katevale, PQ.  
Also would like to corres with anyone willing to do a small amount of research  
in St-Aubert, PQ; Madison, VA; Warrenton, VA.

Albert BELANGER, Little River Farm RFD #1, Brentwood, NH 03833

XXXXXXXXXX

Looking for m and pts of Alizine (James) BEAUDRY and Zoe CHAMPEAU. They prob m ca 1840 PQ, settled in Marquette, MI 1860s. Also would like m rec of Victor LEBLEU and Marie Louise LEVASSEUR, both from near Trois-Rivieres. Would apprec corres from anyone researching these fams.

Steve BELANGER, 1005 Jefferson Street #8, Marquette, MI 49855

Extension to answer Volume 10, p. 173:

DESJARDINS, Amable-Jean (f. Jean and Marie-Anne LABELLE)\*\* Ste-Rose

PAYET, Louise (Pierre and fMarie-Madeleine FILIATRO)\*\* Ste-Rose

m 11 Feb 1772 St-Eustache

NEVEU-LAFORIERE, Louis (Pascal and Marie-Charlotte HUNEAU)\*\*

DEMERS, Marie-Josephite (Gabriel-Eustache and Marie-Josephite BRUNET)\*\*

m 22 Jan 1788 Ste-Genevieve de Pierrefonds

XXXXXXXXXX

Leon DERANLEAU, son of Jean-Baptiste and Etienne BLANCHARD-B. RICHON, m Hedwidge ROUILLARD 20 Oct 1835 Lacadie, PQ (dau of Joseph and Genevieve BECHARD). Jean-Baptiste DERANLEAU/DESRANLOT son of ?, 2/m Etienne BLANCHARD-B. RICHON 2 May 1808 St-Hyacinthe, PQ. Need his l/m rec.

Lloyd E. BELLEFEUILLE, 114 - 2nd Avenue SW, Aitken, MN 56431

Ed note: when he 2/m he said he was widower of Marie-Archange PETIT

CHATEAUNEUF-DESRANLEAU, Jean-Baptiste (Francois and Marie-Catherine DION)\*\*

PETIT, Marie-Archange (Paul and Marie FONTAINE)\*\*

m 24 Jun 1782 Varennes

XXXXXXXXXX

Looking for m of Cyrille GUERNON dit BELLEVILLE to Helene PERREAULT ca 1843 PQ. Who were their pts?

Louis E. BELLEVILLE, 5117 West Mountain Street, Stone Mountain, GA 30083

XXXXXXXXXX

Need m rec Moise DUPUIS and Sophrina RICHARD betw 1845-50 near Clinton Co, NY or PQ. Moise l/m Marguerite DUCHARME 21 Oct 1844 Cooperville, NY. She d 6 Jul 1845. He 2/m Sophrina and had dau Sarah Ann b 1847 US (1850 census) and son Moise bap 3 Mar 1850 Cooperville. Moise Sr. son of Rene/Remi and Josette TROMBLY. Who pts of Sophrina?

Marilyn BELLEVILLE, 517 Coven Avenue, Modesto, CA 95354

DUPUIS, Rene (Barthelemy and Angelique ROY)

TROMBLY, Josette (Jean-Baptiste and Marie-Amable LESTAGE)\*\*

m 22 Jun 1812 St-Philippe de Laprairie

DUPUY, Barthelemi (Louis-Albert and Felicite GIBEAU)\*\*

ROY, Marie-Angelique (vve Auguste MENARD)

m 28 May 1781 St-Philippe de Laprairie

XXXXXXXXXX

Need any info surname BRISETOUT in PQ 1775-1810.

Jane BENNETT, 42 Conner Court, Suisun, CA 94585

XXXXXXXXXX

Need info Joseph BENOIT b ca 1732 Acadia, m Josephte Anne THIBODEAU 1761 Boston, d 5 Oct 1812 Yamaska. Need pts names and b pl and date.

Mrs. Wendy BENOIT, 5617 - 35 Street, Lloydminster, Alberta T9V 1S1

Arsenault says that Joseph BENOIT was b ca 1739, no doubt the son of Claude and Marie COMEAU, married at Boston 18 Jan 1761 (marriage rehabilitated at Trois-Rivieres 20 Sep 1766) to Jeanne THIBODEAU. I did not find the rehabilitation in the Trois-Rivieres repertoire.

XXXXXXXXXX

Need info fam of Charles DESCHAMPS who m Margaret LEGAULT 11 Oct 1813 Soulanges, PQ. He son of Joseph and Marie-Josephte LALONDE. She dau of Toussaint and Archange ALLARD. Also would like info Alexander DE SHAW, son of Charles DESCHAMPS and Margaret LEGAULT. Alexander settled in Hogansburg, NY, m Eliza GROW 12 Mar 1859. Eliza dau of John and Mary LAMPING.

Rosemary BENSON, 407 North 22nd Avenue West, Duluth, MN 55806

XXXXXXXXXX

Need m and pts of Delia (Adele) DION (YOUNG, YON) who m Joseph LAMONTAGNE (LAMOUNTAIN) son of Abraham and Angeline FONTAINE-BIENVENUE 1850-52 NY State, prob Essex Co. She b 1829-31 Can. Ch: John; Alex; Margaret; Joseph; Edward/Edwin; Harriet; Angeline; Delia; Lewis; Mary; Asahel/Azel. In 1910 she living with her son Asahel and his fam. Believe her pts were Pierre and Victoire (MONT-JOLICOEUR) YONNE who m 13 Jan 1829 Marieville.

R.H. BERNIER, 12 Corey Lane, Niantic, CT 06357

XXXXXXXXXX

Need info Mary Ann TART(E) b 4 Apr 1824/27 VT--where? m 29 Oct 1866 Bourbonais, IL to Joseph Bruno LAGACE. Dau of Peter TART(E) and Margarina or Rosa (may also have been a TART). Where from in Can?

Mrs. Marie BIEKER, 607 East 9th, Concordia, KS 66901

XXXXXXXXXX

Searching for pts and sibs of grmor Sophia BLAIR--have learned her fa Ignace BLAIN (not Enos BLAIR) and Adelaide MASSE (MASSEY, MASSY, MACEY, MASSIE). Dau Sophia b Feb 1847 where?, bap Sep 1847 St-Bernard de Lacolle, PQ, pts of Westport, NY at that time. Sophia m Charles PARTLOW ca 1864 Rouses Point, NY.

Mrs. Winifred BISHOP, Stage Road, Box 342, Rt. 1, Easthampton, MA 01027

XXXXXXXXXX

Need info fam of Louis BLANCHARD b 1872 Jim Falls, WI. Pts poss Louis b 1840 Drummondville, PQ, and Virginia Mary RICHARDS b 1849.

Lee BLANCHARD, Rt. 1, Box 234, Cornell, WI 54732

XXXXXXXXXX

Peter LESSARD/LESORT imig 1865 to WI from PQ, b Nov 1843 Can, son of J.B. and Emelie BELLAN. Peter had bro Adolph of St-Alexis, Three Rivers, St-Irsule and Hermidos of St-Paul, Co Maskinonge, PQ.

Donna BOURGET, 710 Dover, Chippewa Falls, WI 54729

LESSARD, Jean-Baptiste (Ignace and Louise LAMBERT)  
BELAND, Melie (Francois and Victoire GERVAIS)  
m 7 Jan 1846 Ste-Ursule

LESSARD, Ignace (Joseph and Ursule BOYER)  
LAMBERT, Marie-Louise (Francois and Madeleine MARTINEAU)  
m 10 Jan 1820 Louiseville

BELAND, Francois (Louis and Judith LAMARE)  
GERVAIS, Victoire (Augustin and Marie SICARD-CARUFEL)  
m 6 Jul 1818 Louiseville

BELAND, Louis (Jean-Baptiste and Marie-Genevieve PROULX)\*\*  
LAMARRE, Judith (Pierre and Marie BOUCHER)\*\*  
m 11 Feb 1793 Louiseville  
Louis 1/m Marie-Anne DUGUAY 14 Feb 1774 Maskinonge

LAMBERT, Francois (Eustache and Angelique GERBEAU)\*\*  
ST. ONGE-MARTINEAU, Madeleine (Simon and Genevieve ARCAND)\*\*  
m 31 Jan 1785 Louiseville

GERVAIS, Augustin (Joseph and Marie PATRICE)  
SICARD, Marie-Joseph (Jean and Marie-Madeleine MARCHAND)\*\*  
m 5 Aug 1788 Maskinonge  
Marie-Joseph 2/m Didace BELANGER 16 Jan 1815 Maskinonge

Extension to answer Volume 10, page 117:  
LALONGE, Joseph (Augustin BELANGER and Rosalie CLOUTIER)\*\*  
BARIBEAU, Madeleine (Joseph and Madeleine LECUYER)\*\*  
m 25 Nov 1782 Louiseville

AUCLAIR, Louis (Louis and Marie-Therese ROY-AUDY)\*\* St-Charles  
MOREL, Marie-Genevieve (Jean and Marguerite GARIEPY)\*\*  
m 10 Feb 1749 Chateau-Richer

Extension to answer Volume 10, page 174:  
BRULE, Antoine (Joseph and Marie-Anne LEMAITRE-BELLENOIX)  
AUCLAIR, Pelagie (Louis and Marie-Genevieve MOREL)\*\*  
m 7 Jan 1788 Louiseville

BRULE, Joseph (Louis and Madeleine BILLY)\*\*  
AUGER-BELLENOIX, Marie-Anne (Jean-Baptiste LEMAITRE and Marie-Anne FAFARD)\*\*  
m 13 Oct 1760 Louiseville

BELAND, Nicolas (Nicolas and Marguerite BOURBEAU)\*\*  
LEFEBVRE-VILLEMURE, Marie (Louis-Didace and Genevieve VEILLET)\*\*  
m 9 Aug 1796 Ste-Genevieve de Batiscan

XXXXXXXXXX

Need anc of Peter PENO (PEDNEAU, PINEAU) b ca 1819 Can, 1/m prob in Can to  
Frances CASSITAW (CASSATEAU) or variant spellings. 1840 census Swanton, VT  
shows fol listed p. 12 as heads of fams: Francis CESISTAW age 30-40; Antwine  
MOSHO (MOSIER, MOSHER) age 20-30; Peter PENO age 20-30; Silas MOSHO age 20-30.  
Believe Peter PENO 1/w was sis of Francis CASSISTAW and the wife of Antoine  
MOSHO was Adeline CASTAW, prob sis to Frances PENO and Francis CASSISTAW.

Frances CASISTAW may have been dau of Freeman and Louisa. 1850 census Swanton shows the Peter PENAU fam, Oliver PENO and wife Sophia, living as separate fams in the same building as Freeman CASISTA, age 63, b Can, and wife Louisa age 64; b Can.

Mrs. James W. BOYESEN, RD #3, Box 369, Ogdensburg, NY 13669

XXXXXXXXXX

Need pts of Francois BISONNETTE and Josephite MARTIN. They pts of Antoine who m 22 Nov 1841 to Julienne DAOUST, and of Charlotte who m 9 Feb 1841 to Raymond DESROCHERS--both m's at Coteau-du-lac.

Sheila BRIGMOND, Rt. 2, Box 277A1, Douglas, GA 31533

Extension to answer Volume 10, page 175:

PAQUET, Louis (Louis and f. Marie-Josephite BOUCHARD)

CONSTANTIN, Marguerite (f. Ignace and Marie-Marguerite VANIER)

m 7 Aug 1797 St-Vincent de Paul, Ile-Jesus

PAQUET, Louis (Louis and f. Marguerite MENARD)\*\*

BOUCHARD, Marie-Josephite (Joseph and Madeleine THIBOUTOT)\*\*

m 11 Feb 1771 St-Vincent de Paul, Ile-Jesus

DESORMEAUX-MONCIAU, Toussaint (Jean-Baptiste and Marguerite LAPLANTE)

LIVRNOIS-MELOCHE, Elizabeth (Jean-Baptiste and Therese CLAIRON)

m 7 Oct 1811 St-Eustache

MONSIAU-DESORMEAUX, Jean-Baptiste (Pierre MONTAU and Marie DESNOYERS)\*\*

LAPLANTE-CHAMPAGNE, Marguerite (Jean and Catherine GRATTON)\*\*

m 10 May 1778 St-Laurent

CONSTANTIN, Ignace (Pierre and Marie DORE)\*\*

VANIER, Marguerite (Joseph and Rose PREVOT)\*\*

m 7 Feb 1780 St-Vincent de Paul, Ile-Jesus

LIVRNOIS, Jean-Baptiste (Antoine MELOCHE and Marie-Anne LAGUILLE/LANIEL)\*\*

CLEROUX, Marie-Therese (Jean-Baptiste and Marie TAILLEFER)

m 23 Feb 1784 St-Martin, Ile-Jesus

CLEROUX, Jean (Guillaume and Jeanne BOISSEAU)\*\*

TAILLEFER, Marie-Josephite (Pierre and Catherine GEOFFRION)\*\*

m 16 Aug 1762 Rivieres-des-Prairies

XXXXXXXXXX

Need info Henry Ami GRENIER b 22 Feb 1843 Can, d 30 Jan 1920 WI, and wife Aurelie TETREAU b Can (dau of Francis), d ca 1887 WI. Ch: Josie b 4 Jan 1865 Eagle Point, WI, 1/m Edward CALKINS, 2/m William MORRIS; William b Jul 1872; Tracie b 7 Aug 1879 Eagle Pt, d 1954 Kallispell, MT, unkm; Delvena b 12 Nov 1881/2 Eagle Pt, 1/m Fran MALLO, 2/m Jolin PIERCE; Mary Ann b Bloomer, WI, d ca 1895, m Charles Edward MORRIS; Carrie b Eagle Pt, d ca 1954, m Frank CALKINS; Danny d age 21; Mark; Eddie; Sarah or Martin--last 3 d young, poss La Crosse, WI.

Mrs. Hugh C. BROWN, 7500 Hwy 26 South, Linden, CA 95236

XXXXXXXXXX



Need info Francis MANARD/MENARD b 3 Mar 1838 PQ and Mary Joseph ST. ONGE b 4 Feb 1850 PQ, and their m rec. Also need info Nels ST. JOHN and wife Mary (?) DEPERO, pts of Mary Joseph ST. ONGE. Mary and Frank went to MN to live and both d there at Buffalo. Did pts also go? Also need info Frank's pts: Joseph (?) MANARD and wife. Did they imig to MN? Where from in PQ?

Patricia (NORRIS) BRUNO, 211 Glorietta Blvd, Orinda, CA 94563

XXXXXXXXXX

Need anc of Lea GALIPEAU b 19 Jan 1858 poss Hull, PQ who m Theophile LA FLEUR 15 Jan 1878 poss Hull. Theophile d 14 Jan 1899 Stillwater, MN. Lea 2/m Louis Auguste BONNEPRISE 12 Jul 1904 poss Stillwater. Louis Auguste b 17 Sep 1855 Frenchville, PA, son of Pierre who had been b Macon, France. Louis Auguste m Mary Jane ROSS 1880 Osceola, WI (she b 8 Jan 1861, d 2 Aug 1902 Farmington, WI). Lea GALIPEAU LA FLEUR BONNEPRISE d 12 Jan 1925 St. Croix Falls, WI. Louis Auguste d 18 Nov 1940 Farmington.

Joseph CIROU, 78 Cherry Street, Park Forest, IL 60466

LA FLEUR, Theophile (Damase and Rose THIBERT)

GALIPEAU, Lea (Joseph and Marcelline GRAVEL)

m 15 Jul 1878 Pointe-Gatineau

(Have found 8 more marriages these lines)

XXXXXXXXXX

Joseph MARCOUX m Genevieve NIQUET 10/2/1815 St.Francois du Lac, PQ. His fa Jean m Marguerite LA FOND (date unkwn, prob at same pl). Jean d before 1829 because Marguerite 2/m Michael JOYAL 14 Aug 1829. Need info anc of Jean.

Rita CLARK, Rt. 1, Box 216-B1, Minnesota City, MN 55959

XXXXXXXXXX

Need m date and pl of Joseph HENAULT and Archange LEFEBVRE-LACISERAIS. Their dau Archange m Michel LONGTIN 10 Aug 1812 St-Joachim, Chateauguay.

Eileen CONDON, 67 Marquis Crescent, Regina, Saskatchewan S4S 6J8

XXXXXXXXXX

Looking for m of pts of Nelly (Euralie? Eulalie?) REATTING. She m Narcisse DUDOIR (DUDEVOIR) 28 Jul 1852 St-Pierre, Sorel, PQ (DUDOIR fam 1880 census NY). Believe her pts were Frederick (Jean?) REATTING (REATTON? REDDISON?) b Germany, and Victoria (Vitoire? Victorie?) GODIN b Can. Victoria believed to have 2/m Louis ALLARD 6 Oct 1862.

Archie E. CONN, 1644 Lomaland Unit 133, El Paso, TX 79935

XXXXXXXXXX

Would like to know if DAOUST fam Bible still exists. Was in the fam of Joseph LE PAGE and Anna DEAULT/DAOUST in Sudbury. Would like to corres with fam mems. Postage refunded.

Hazel DAULT, N3712 Bass Lake Road, Iron Mountain, MI 49801

XXXXXXXXXX

Seek m rec Aubain (Aubin) LEGOUFFE (LE COUFFE, EGOUFFLE, d'ESGOUFFLE) who m ca 1740 a young widow Louise BEAUDOT (BEADEAU) of the Bonaventure, PQ region. Also pts of Louise BEAUDOT and prior m rec.

Walter F. DE GOUFF, 5833 Cherokee Avenue, Las Vegas, NV 89103

XXXXXXXXXX

Extension to answer Volume 10, page 177:

Carol J. DICKINSON, 440 Pleasant View, Lake Orion, MI 48035

RUEL, Charles (Francois and Marie GODBOUT)\*\*  
BERNIER, Louise (Joachim and Louise FORTIER)  
m 13 Oct 1801 St-Charles

MORIN, Charles (Isidore and Brigitte FOURNIER)  
TURGEON, Angelique (Francois and Cecile GONTHIER)  
m 26 Sep 1814 St-Gervais  
Charles 2/m Angelique NADEAU 29 Oct 1821 St-Gervais

MORIN, Isidore (Isidore and Louise-Francoise MINVILLE)\*\*  
FOURNIER, Brigitte (Basile and Francoise ROBIN)\*\*  
m 23 Nov 1773 St-Thomas

BERNIER, Joachim (Joachim and Francoise LIS)\*\*  
FORTIER, Louise (Louis and Veronique LAPIERRE-DENIS)\*\*  
m 6 Nov 1781 St-Charles  
Joachim 2/m Marie-Louise BOUTHILLET 24 Nov 1795 St-Charles

TURGEON, Francois (Charles and Therese GOSSELIN)\*\*  
GONTHIER, Cecile (Louis and Marie COUTURE)\*\*  
m 11 Feb 1783 St-Charles

XXXXXXXXXX

Wish to contact desc of Mary Isabelle (MC PHERSON) and Henry (Harry) MORTIMER of Lynn, MA. Mary dau of Alexander MC PHERSON and Isabella CAMERON and was b PEI ("at sea") 16 Jun 1853, d 6 Jul 1931 Swampscott, MA. Harry son of William MORTIMER and Isabelle MC LEAN, b PEI 2 Aug 1854, d 2 Mar 1911 Lynn, MA. Ch included: John A, b Sep 1880 Newfoundland; Harry H, b Jan 1882 Newf; Minnie M, b Jul 1888 MA; George G, b Jan 1892 MA. Was Mrs. A.L. ELLIS a dau?

Mrs. Jack W. DIETERLE, 6 Carmen Court, Novato, CA 94947

XXXXXXXXXX

Seek pts of Antoine LANGLAIS/LONGEVIN/LANGLIER/LASHWA/LASHWAY d 15 Jun 1900 Sheik's Island, Can, age 68.

Margaret DISOTELL, 1 Pratt Place, Massena, NY 13662

XXXXXXXXXX

Searching for m of Jean-Baptiste AUDON-ROCHEFORTE and Caroline BETOURNE, believed to be at St-Jean-Chrysostome, Chateauguay Co, PQ early 1800s and their pts names. Any additional info leading these lines back to Tanguay and Jette would be apprec.

LuAnn ELSINGER, 5408 Claret Drive, Stevens Point, WI 54481

NODON, Jean-Baptiste (Jean-Baptiste and Catherine GUERIN)  
BETOURNE, Charlotte (Joseph and Marie-Anne VARRIN)  
m 4 Nov 1823 Chateauguay

ODON-ROCHEFORTE, Jean-Baptiste (Simon and Agathe ROBERT)  
GUERIN, Catherine (Joseph and Elizabeth BRO)  
m 25 Apr 1803 Chateauguay

ODON-ROCHEFORT, Simon, 28 (f. Bernard and Marie-Josephite DESFORGES)\*\*  
ROBERT-LAMOUCHE, Agathe, 20 (Antoine MONCIAU-LA MOUCHE and f. Marguerite MENARD)  
m 22 Jul 1765 Notre-Dame de Montreal

BETOURNE, Joseph (Pierre and Josette ROUSSEAU) Longueuil  
VARIN, Marie-Anne (Nicolas and Marie-Catherine BARITEAU)\*\*  
m 9 Nov 1795 Notre-Dame de Laprairie  
Marie-Anne 1/m Etienne LEROUX 8 Apr 1782 Longueuil

BETOURNE, Pierre (Pierre and Anne-Josephite BOYER)\*\*  
ROUSSEAU, Marie-Josette (Julien and Marie-Josette DUMAIS)\*\*  
m 15 May 1764 Notre-Dame de Laprairie  
Pierre 1/m Marie LAMARRE 22 Feb 1751 Longueuil\*\*

GUERIN, Joseph (Louis and Marie-Louise ROBIDOU)\*\*  
BRO, Elizabeth (Joseph and Marie PICOTTE) Acadie  
m 17 Feb 1783 Notre-Dame de Laprairie  
Joseph 2/m Veronique BARRY 3 Oct 1803 St-Constant de Laprairie

MONCIAU-LAMOUCHE, Antoine, 22 (Robert MOISON and Isabelle CHENIER)\*\* Quebec  
MENARD, Marguerite, 22 (Jean-Baptiste and f. Therese PREVOST)\*\*  
m 25 Nov 1737 Notre-Dame de Montreal  
(ed note: this marriage is in Tanguay and Drouin, but very difficult to find  
unless you know the name changes)

XXXXXXXXXX

Need b date and pl, d date and pl of Marie-Anne FAFART (FAFARD) m 8 Jan 1720  
Sorel to Jean-Baptiste LUPIEN dit BARON. Her pts Francois and Madeleine-  
Marguerite JOBIN m 3 Nov 1683 Champlain, d Detroit--Francois d 8 Jan 1734,  
Madeleine 29 Jan 1711. Also d date and pl for Jean-Baptiste LUPIEN-BARON.

Eugenie FELLOWS, 21 Williams Blvd, Zephyrhills, FL 34249

XXXXXXXXXX

Looking for James FLOOD from Scot to Binbrook, Wentworth Co, Ont. 1851 ag  
census there (personal schedule missing) shows him with 284 acres. He had 2 kwn  
sons: James Ramsey b 1838; Cornelius b 1865 Binbrook. 27 yrs betw bros--same  
mor or 2/w? Were there sibs in betw? Both boys imig to Chicago--Cornelius  
1873, James earlier. Poss surname for James' wife--REDFIELD, no given name.

Rita FLOOD, 17603 Walter Street, Lansing, IL 60438

XXXXXXXXXX

Venerand BAILLARGEON (son of Paul and Eudoxie RUEL, m 1832 St-Charles, PQ) m  
Annie Jane SCHULLER ca 1870s, somewhere in MI. Need d and pl of m, any info  
SCHULLER. Is this name of German origin? Their son Georges BAILLARGEON m 1896  
to Lucie CARON at St-Francois, Beauce, so fam must have ret to Can. Any info  
this fam needed.

Carla Dillon FOSTER, Box 266, Jackman, ME 04945

XXXXXXXXXX

Need m and pts of Jean-Baptiste JOURDAIN (LA FRANCE) and Madeleine POULIN.  
Their son Charles Alexis JOURDAIN m Marie-Madeleine LUSSIER 8 Oct 1781 St-  
Charles.

Raymond J. FRAGEAU, 78 Meriden Road, Waterbury, CT 06705

XXXXXXXXXX

Need b and m rec and pts names of Cyprien DIONNE b ca 1827 Can, d 19 Sep 1877 Beaverville, IL. He m Angelie SAINDON in Can. Angelie b ca 1827, d 5 Nov 1893 Beaverville. 1860 census IL shows 5 ch: Josephine b ca 1850 Can; Philomine b ca 1849 Can; David b 1852 Can; Arsebie? b ca 1855 IL; Celanise b ca 1857 IL.

Elaine A. FRIGONE, P.O. Box 485, Allyn, WA 98524

Extension to answer Volume 10, page 182:

BERGERON, Jean-Baptiste (Charles and Judith PAILLARD)\*\*

LESIEUR, Amable (Louis and Louise LEMAY)\*\*

m 1 Feb 1779 Yamachiche

SAVOIE, Simon (Francois and Marguerite THIBODEAU) Chipoudy

LEMAITRE-AUGER, Marie-Louise (Michel and Elizabeth TROTTIER)\*\*

m 9 Aug 1762 Louiseville

(ed note: above marriage not in repertoire, but in Arsenault)

(ed note should have read "believe LAVOIE a mis-reading of LAROSE". Believe the following are her parents)

LAROSE-CHEFDEVERGUE, Pierre (Louis and Marie-Francoise DUPON)\*\*

BECHARD-BECHET, Marie- (Yves and Henriette BALAN)\*\*

m 21 Apr 1727 Champlain

XXXXXXXXXX

Jacob MILLER, 1742-1825, m Elizabeth BENTLEY, 1747-1817, and settled in Halifax, Nova S 1793. Garrett MILLER, 1738-1823, m Elizabeth SWITZER and settled in Varty Lake and Switzerville, Upper Can; Elizabeth the niece of Margaret and Philip EMBURY. Peter MILLER, 1740-1819, m Agness (LAWRENCE) BENNER, 1731-1832, and settled in St.Armand, Missisquoi Bay, Lower Can, now the Eastern Twps of PQ. Peter and Agness were my grgrgrgrgrpts. Want to contact any persons with info of living desc of the 3 MILLER bros and their wives, all of whom emig to NY State from Ire before the Am Rev War, and became U E Loyalists. Would like to know names, b and d dates, m dates, and res of the pts and grpts -- and the same info for any bro or sis -- of Peter, Jacob and Garrett MILLER and Agness BENNER.

Robert F. GALER, 7236 Lullwater Road, Columbus, GA 3194

XXXXXXXXXX

Antoine GERMAIN m Elizabeth TROTTIER. Need any and all info Antoine including all their ch. He son of Robert and Marie COIGNART.

Audrey E. GERMAIN, 8793 Garden Hwy, Sacramento, CA 95837

XXXXXXXXXX

Needed: info fam of Annie S. KERR who m 2 Dec 1885 Springhill, Cumberland Co, Nova S, All Saints Anglican Church to William Simpson HORTON. She b ca 12 Dec 1864/5 Philadelphia, PA. Fam connections to New Bruns. Her pts were Joseph KERR and Sarah STERLING. She had 2 bros, 1 named John KERR. Other assoc fams-- SNEEDEN, Elsie ROBERTS, Beatrice CROWHURST, perhaps CLAUSON. Does anyone have more on her fam or anc?

George M. GIBAULT, 210 - 430 Michigan Street, Victoria, British Columbia V8V 1R8

XXXXXXXXXX

Hugh PARKER b Apr 1872 Mitchell, Ont, m 1892 Margaret MATHESON, b Chatham, New Bruns. His pts were John PARKER b ca 1832 Ire (son of John and Julia CLAREY)

and Anna KELLY, b ca 1832 Ire, dau of John. What was maiden name of Anna's mor, and where in Ire did they live? Where in Ire did this PARKER fam live? Were John and Anna m in Ire or Ont? They emig to WI ca 1888. John d 7 Jan 1908; Anna d 11 Aug 1907. Both bur Sacred Heart Cem, Spruce, WI. Will share info and refund post.

Mrs. M.D. GILLIGAN, 11 Goni Terrace, Westminster, MD 21157

XXXXXXXXXX

Need names, pl and date of m of pts of Antoine BOISVERT, b 15 Feb 1837 Can. He m Margaret VADNAIS 23 Jan 1860 Little Canada, MN. He d 19 Jun 1915 Legal, Alberta.

Donald GOIFFON, 31 Plum Tree Village, Beloit, WI 53511

XXXXXXXXXX

Am looking for info re the fam of John Alfred SCARLET(T) who was prob living Kent Co, Ont as early as 1818. When and where was he b? Who pts? His wife Lady Elizabeth MEREDITH. Does the "Lady" indicate a wealthy or landed fam? Also, when and where was she b? They both prob b Eng, as their dau Matilda was b 1811 or 1814 "in Eng". Matilda m John BOBIER 1829 Kent Co, and later moved to KS where Matilda d 1857. Any help SCARLETT and MEREDITH fams apprec.

Arthur GORGEN, 205 East Street, Jordan, MN 55352

XXXXXXXXXX

Looking for data James O'KEEFE b 1819 Co Cork, Ire. May have lived in Leeds or Wentworth Cos, Ont before settling in Kent Co, Ont ca 1840.

Joan Abele GRIFFIN, 45541 Denise Drive, Plymouth, MI 48170

XXXXXXXXXX

Wish to corres with any desc of Zephriam BERNIER b Can, lived So Range, MI. Had bros Napoleon-Louis who lived Menominee and Nadeau, MI, and my grgrfa Joseph BERNIER of l'Islet, PQ. Have much info to share and a few questions about the fam.

Rebecca (BERNIER) GRUBER, 6410 Lotus Court, Waterford, MI 48095

XXXXXXXXXX

Need info fams of Nelson HAZEN b ca 1819 VT, d 20 Feb 1892 Oconto, WI, and wife Pauline CHAMPEAU b 17 Mar 1814 Can, dau of Joseph and Teatile LANDREY, d 7 Jul 1897 Oconto.

Almeda GULIG, 2432-C Cross Creek, Sheboygan, WI 53081

XXXXXXXXXX

Grgrmor Marguerite LAFRENIERE b 10 Jun 1873 Windsor, Essex Co, Ont, dau of Louis and Marion/Maryann LEMIRE or GAUTHIER (LEMIRE on her m applic and GAUTHIER on her d rec Delta Co, MI). Need any info.

Patricia GUNVILLE, 424 South 28th Street, Escanaba, MI 49829

(ed note: in the area of Louiseville, PQ, LEMIRE has a dit of GAUCHER)

Extension to answer Volume 10, page 69:

MARQUIS, Joseph-Marie (Charles-Francois and Marie-Anne BOUCHER)\*\*

COTE, Marie-Francoise (Prisque and Ursule BERNIER)\*\*

m 27 Oct 1752 Trois-Pistoles

XXXXXXXXXX

Wish to locate anyone doing research fol fams: JOSIE (JOSEY), VALLIERE (VALLERE, WALYERE, WALYEAR etc). Grgrgrfa Malcom (Michael) JOSIE on 1861 census in Belleville, Hastings Co, Ont. His pts shown as being from Scot. Wife Mary (VALLIERE) pts are shown as France and NY. Who are pts of both? Also wish to



locate Huntsburg or Huntsbury, Can—thought to be in Ont.

Mrs. Pamela HALL, 13216 SW 108 Street Circle, Miami, FL 33186

XXXXXXXXXX

Need pts of Augustin MIRON who m Marie PITRE 27 Nov 1830 Les Cedres. She dau of Jean-Marie and Julie LEDUC (m 13 Feb 1792 Ile-Perrot). Ch: Augustin m Angele MELOCHE; Zoe m Louis ST-MICHEL 17 Jan 1845 St-Timothee, PQ.

Sally HERZOG, 959 South Main Street, Shakopee, MN 55379

XXXXXXXXXX

Need info fam of John SKELTON b ca 1745, res St. Andrews, Argenteuil Co, PQ 1800-33. He 1/m Angelique SANSCARTIER. Prob ch were: Samuel b ca 1802, m Margaret THAYER; Charlotte b ca 1804 m Duncan CALDER; William b ca 1807 m Marie-Reine CHARLEBOIS. He 2/m Rebecca JACOBS b ca 1784. Ch: James Stephenson b 1810, bap St. Gabriel's Presbyterian in Montreal, m Elisa TAYLOR; Charles b ca 1812 m Elizabeth CAMERON; Rebecca b 1814 m Richard HAYS and Donald McLELLAN; Milcah b 1817; Dinah b 1820.

LTC Robert D. HILL Ret., 7640 West 84th Street, Bloomington, MN 55438

XXXXXXXXXX

Info apprec re Joseph Napoleon ROY b 24 Jan 1852 Henryville, Iberville Co, PQ. Son of Charles and Emilie DULUDE-HUET. Sibs: Emilie; Sophie; Marie; Nathalie; Charles; Edouard; Francois; Joseph; Pierre—all b Henryville. Joseph Napoleon listed as Napoleon 1861 census. Have info all ch except Napoleon, Joseph, and Pierre. ROY/DULUDE fams back to France. Will exg and share.

Naomi (ROY) HOLMLUND, 1804 South 22nd Street, La Crosse, WI 54601

XXXXXXXXXX

Would like to corres with any HOSFORDs from Montreal or New Bruns.

Alice HUNT, 215 Marsh Hill Road, Dracut, MA 01826

XXXXXXXXXX

Need info line of Patrick KELLY who m Ann DOW 30 Mar 1805. Also Ann KELLY of Gananoque, Ont. Have old letters.

Ruth L. JOHNSTON, RFD #1, Wayland, NY 14672

XXXXXXXXXX

Wish to have info m and pts of Louis CADIEUX (POITEVIN dit CADIEUX of Longueuil) and Marie CLAVEAU (LANGEVIN, LALANCETTE). Ch: Marie-Anne m Francois LAROCQUE 30 Jul 1770 Chambly; Louis m Louise BARRE 25 Sep 1785 St-Mathias; Joseph 1/m Marie-Madeleine LEMAIRE St-Mathias, 2/m Marguerite BROUILLET 20 Jan 1794 St-Mathias; Marie-Barbe m Joseph LACROIX 28 Feb 1791 St-Mathias. Also of Toussaint DAGNEAU and Madeleine FAVREAU. Dau Marie b ca 1821, m Leonard CADIEUX 26 Nov 1844 Ste-Marie de Monnoir. Also Alexis GOUR and Marie-Ursule GUELTHE (GOULET?). Dau Ursule m Charles CHARTIER 18 Jan 1820 Assomption.

Beverly Austin KAPPENMAN, 3805 Spencer Blvd, Sioux Falls, SD 57103

GOUR, Alexis (Alexis and Marie-Anne DUFAUX)\*\*

GUELTE, Marie-Ursule (Pierre-Georges and Charlotte BOULAIS)\*\*

m 4 Feb 1788 St-Sulpice

DENIAU, Toussaint (Louis and Genevieve COLIN)

FAVREAU, Marie-Anne (Francois and Genevieve AUBERTIN)

m 7 Aug 1809 Longueuil

DENIAU, Louis (Louis and f.Charlotte BOUTEILLER)\*\*  
COLIN-LALIBERTE, Genevieve (Francois and Angelique BRIQUET)\*\*  
m 23 Oct 1780 Longueuil

FAVREAU, Francois (Joseph and Charlotte RICHARD)\*\*  
AUBERTIN, Genevieve (Francois HOBERTIN and Genevieve GRISE)\*\*  
m 8 Feb 1773 Boucherville

XXXXXXXXXX

Where was Rachel COON b? Who her pts? Believe they may be James and Susannah COON, who were pts of Benjamin Orrin COON, but am running up against dead ends trying to learn about this fam. All 4 of these people lived Sheboygan Co, WI and the PRESTONS and COONs made several land deals with each other in Sheboygan Co. A bio of B.O. COON (Ziller's "History of Sheboygan County") states that he came from NY originally, but they may have stopped off in Can as did the PRESTONS.

Katherine C. KING, 4000 Sunset Ridge, Atlanta, GA 30319

XXXXXXXXXX

Need any info Frazier L. DAVIS b New Bruns, and wife Catherine DEICKHOFF b 12 May 1887 Nova S, d 6 May 1969 Boston, MA. They divorced 1920 Boston area. He was said to be a Pharmacist. Can find no recs of any of these statements.

Barbara L. KLOPATEK, 27 East Coeur d'Alene Drive, Spirit Lake, ID 83869

XXXXXXXXXX

Charles MAYO (MAILLOUX, MALLIOUX, MAYHEW, MAYOUTH) b 17 Feb 1848 Can (d cert) or Feb 1852 Fr-Can (1900 census) or 1851 Fr-Can (1910 census), imig to US 1876 and was naturalized. He m Exerine/Caroline/Exerile/Leana/Mary GAULT (GOULD, GLOURRE) b 24 Feb 1844 (d cert) (no date 1900 census) 1851 (1910 census), dau of William (d cert). 1900 census says they had 10 ch, 3 still living. 1910 says there were 8, 3 still living. Fam mems say there were 3 sets of twins, a son, 3 daus lived. Eldest kwn ch my grgrmor Desneiges/Lillian b 21 Mar 1875 (d cert), Apr 1874 (1900), 1873 (1910). All sources say she b near Marquette, MI, but census says pts didn't come here til 1876. 1905 Charles and Exerine MAILLOUX, Desneiges and husb Adolphe BRUNEAU and 5 ch, Desneiges' sis Maria LA ROCQUE and husb Alexander and ch moved to Montreal where they lived above a shoe store on a street off Rue Ste-Catherine while a house was being built. Returned to Ewen, MI in a yr or so.

James KURTTI, Fairway Apts-D, U.S. 41, Houghton, MI 49931

XXXXXXXXXX

Need m Jean-Baptiste LAMPRON and Marie MICHELIN-ST.JEAN, poss before or ca 1840.

Catherine CHARRON-LABIER, 4 Park Avenue, Whitehall, NY 12887

XXXXXXXXXX

Wish corres with anyone researching BEATON (BETHUNE) line in Argenteuil Co, PQ 1800s, or any fam mems. Need d date and pl for Marguerite ROBITAILLE, wife of Joseph HARBOUR (ARBOUR) betw 1852-60. She dau of Charles and Marie-Angelique MORIN, b 11 Aug 1811 St-Sulpice, L'Assomption Co, PQ. Most fam recs at St-Sulpice and Lavaltrie, Berthier Co, PQ. Husb and ch in Putnam, CT 1860.

Zoe LAPPIN, 1246 Glencoe Street, Denver, CO 80220

XXXXXXXXXX

Francoise BEDARD m Charles PAGEAU 24 Nov 1785 Charlesbourg, PQ. He son of Jean Charles PAGEAU/PAGEOT and Marie-Jeanne PHILLIPPE (m 1755). Who were pts of

Francoise BEDARD? (have PAGEOT and PHILLIPPE lines).

Dolores M. LEE, 2850 County Line Road, Sarasota, FL 33580

PAJOT, Charles (Jean and Marie-Jeanne LEBEL)  
BEDARD, Francoise (Alexis and Francoise CLICHE)  
m 21 Nov 1785 Charlesbourg

XXXXXXXXXX

Need info Narcisse L'ESPERANCE b 1830 Athabasca, m 1855 to Marie LABONTE. He son of Talon and Marguerite LARAMEE (rumored to be from France). She dau of Joseph (of St Ephreme, PQ) and Josephet RENEE (of Waterville, PQ).

Lawrence J. LESPERANCE, 2812 Oakcove Lane, Jacksonville, FL 32211

LESPERANCE-TALON, Narcisse (Paul and Marguerite LARAMEE/LARIVEE) Derby Line  
LABONTE, Marie (Joseph and Josephete RENEE) Waterville  
m 26 May 1861 Compton

Narcisse 1/m Marie DESROCHERS 8 Oct 1855 Compton

XXXXXXXXXX

Seek help determining anc of Marguerite MATOU who m Paul LAPORTE (DE LA PORTE dit ST-GEORGES) 25 Jul 1695 Montreal. Tanguay shows her as dau of Philippe.

Donald S. LITZER, 388 Forest Avenue, Fond du Lac, WI 54935

LAPORTE, Paul (Jacques and Nicole DUCHESNE)  
MATOU, Marguerite (Philippe dit LABRIE and Marguerite DOUCINET)  
m 25 Jul 1695 Montreal  
Paul 1/m Marie LUSSIER 24 Feb 1688 Boucherville (Jetté)

XXXXXXXXXX

Sylvanus PERCY--need dates and pl of b and d, pl of bur and pts names. He m 1 Jun 1824 Noyan, Missisquoi Co, PQ to Rebecca EMRICK, b 2 Aug 1805 Noyan, bap 3 Mar 1809 St. Paul's Anglican Church, Phillipsburg, PQ, dau of Capt. Henry EMRICK and his 1/w Maria FILE. Need her date and pl of d and pl of bur. Also need names and dates on all ch. Sylvanus PERCY listed 1830 census of Swanton, Franklin Co, VT, but not in 1840 census of Swanton.

Darby G. LIVINGSTON, P.O. Box 487, Bennington, VT 05201

XXXXXXXXXX

Simeon and Sarah LIVINGSTON were in Shefford Twp 1821, Brome Co, PQ. Also in 1825 census in Farnham, 1831 census of Milton near Granby. Simeon d 1838--where bur? Sarah's d? Who were their ch other than Simeon Todd Jr; Peggy; Alexander; John? Were 8-9 ch. Will pay for any facts as to this fam.

Fred LIVINGSTON, 223 Maple Avenue, Fulton, NY 13069

XXXXXXXXXX

Grmor Rose Anne CARDINAL b 7 Aug 1877 Waverly, MN, d 1 Jul 1961 Sandstone, dau of Raphael and Elmiere PERRAS. She m Emery LEPAGE 1 Oct 1895 Waverly. Where did her pts m?--PQ or MN? Her sibs: Josephine 1/m Velo LEPAGE, 2/m SCHEWORA; Edward 1/m Christine LEPAGE, 2/m Rose LEPAGE; Richard b 1871 Stillwater, MN, d 1963 Buffalo.

Louise LOFALD, 226 North L Street, Sparta, WI 54656

XXXXXXXXXX

Wish to corres with others searching the MAROIST/MAROIS line starting from Charles MARIST and Catherine LIVRADE from St. Paul, Paris, France. Son

Guillaume and wife Catherine LABERGE start my line in PQ.

Mary (MOROIS) LONG, P.O. Box 775251, Steamboat Spring, CO 80477

XXXXXXXXXX

Searching for 1/m of Onisime DOIRON/DAIRONT ca 1875. He b PQ, son of Frank and Juniene JOLY. He 2/m a 54 yr old widow Aug 1907 Tomahawk, WI where he was then living on his farm. Onisime left home when only 10 yrs old. Both m's may have taken pl in WI.

Mrs. John LOZA, 5012 East 54th Street, Minneapolis, MN 55417

XXXXXXXXXX

Seek any anc of Julie GRENIER b 3 Jan 1825 Three Rivers, PQ, m 1843 to Honore Sylvestre ST-PIERRE, d 1915 Watseka, Iroquois Co, IL.

Tarence E. MC CUE, 2840 Grand Avenue, Astoria, OR 97103

XXXXXXXXXX

Have lost contact with these relatives in Can and would apprec any help in locating them: Roger FORGET and his sis Denise (married name unkwn)--Roger worked in the largest Dept. store in Montreal ca 1950s; Gaston LEONARD--believe he also from Montreal; Raoul DESJARDINS lived Ottawa 1950. The above are related to the CHARRON fam (Simon CHARRON m Genevieve CHARTRAND 30 Jan 1815) (Olivier CHARRON m Sophie BOUCHARD 24 Nov 1851 St-Sauveur, PQ). Any info to help me contact them would be apprec.

Mary (CHARRON) MALMBERG, 5236 Beech, Kalamazoo, MI 49007

XXXXXXXXXX

Would like to exg info with anyone researching fam of Jacques GUILLOT who m Suzanne RODRIGUE 26 Aug 1728 Notre-Dame de Angers, Beauport, PQ. Am a desc of his son Pierre who m Marie-Amable HOUDE 11 Jan 1768 Ste-Genevieve, Berthier.

Mrs. Marcia MASON, 1029 Washburn Place East, Saginaw, MI 48602

XXXXXXXXXX

Need pts of grgrfa Francois Xavier MENARD/MINNIE b ca 1815 PQ--where? He m Amelia NOEL, dau of Joseph and Melissa \_\_\_\_\_ somewhere in PQ. To Millbury, MA ca 1860. Gladly corres with anyone researching the line.

Mrs. Madelyn MEADE, 2641 East 221st Street, Long Beach, CA 90810

XXXXXXXXXX

Looking for m rec Pierre DUFALT to Angelique BEAUCHAMP. Some of their ch m's: Pierre, of St-Paul, m Angelique LANGLOIS-LACHAPPELLE 29 Jan 1833 St-Jacques de l'Achigan; Jean-Baptiste, of Vercheres, m Marguerite PIVIN 4 Aug 1818 St-Sulpice; Antoine dit RIOPEL m Ursule PARENT 17 Feb 1817 St-Paul. There is a m 13 Oct 1788 at Repentigny of Pierre DUFAUX (son of f.Francois and Angelique COITOU, of St-Paul) to Judith BEAUCHAMP (dau of Pierre, military Capt, and f.Josette GAGNE, of Mascouche). Could Pierre have m both Judith and Angelique, or are they the same person?

Lowell H. MERCIL, 6060 North 21st Street, Arlington, VA 22205

XXXXXXXXXX

Interested in any Maryland residents who settled in Canada before 1825.

Donna Valley RUSSELL, 709 East Main Street, Middletown, MD 21769 (or)

Brenda MERRIMAN, RR #1, Puslinch, Ontario NOB 2J0

XXXXXXXXXX

Need info Godfrey VENIER (VIGNEAUX) b 1820s, m Aurilla CHINEVART b 1830s. She dau of Francis (b 1802?) and Elizabeth BAUDRY (b 1802?) all b Can. Godfrey and Aurilla my grgrgrpts.

Darlene MILLER, 180 South Sandstone Road, Jackson, MI 49201

LEMARBRE-SENEVERS/CHENEVERT, Francois (Pierre and Marie-Marguerite BOTQUIN-ST.ANDRE)

BAUDRY, Elise (f.Pierre and Desanges DESJARDINS)  
m 17 Feb 1824 St-Jacques de Montcalm

MARBRE, Pierre (Pierre and Marie-Josephite LEPINE-CHEVAUDIER)\*\*  
BEAUQUIN, Marie-Marguerite (Jacques and f.Marie-Anne PIGEON) St-Jacques  
m 9 Oct 1797 Repentigny

BEAUDRY, Louis-Pierre (Louis and Marie-Louise BEAUPRE) Repentigny  
DESJARDINS, Marie-Desanges (f.Pierre and Marie-Desanges LUSSIER)\*\*  
m 3 Feb 1795 L'Assomption

BEAUDRY, Louis (Antoine and Marie PAYET)  
GENTILLE, Louise (f.Pierre and Marie-Louise BEAUPRE)  
m 18 Aug 1766 Repentigny  
(ed note: believe this is the correct couple--it will take a lot of digging to prove/disprove it)

BODQUIN, Jacques (f.Pierre and Marie-Josephite LOISEAU)\*\*  
PIGEON, Marie-Anne (Francois and Marguerite PICARD)\*\*  
m 29 Oct 1764 L'Assomption  
Jacques 2/m Marie-Catherine MEZIERE 26 Feb 1781 L'Assomption

XXXXXXXXXXXX

Need any info David R. MILLER b 2 Mar 1834 Can. Fa b Scot, mor b PA. David d 26 May 1917 Millbrook, MI. He m Eliza A. LAND, b ca 1844 MI, dau of John and Mary? of NY. David and Eliza's ch: Sarah R. and William H. b IN; Maschal Joseph b Can; Cornelius, Cyrus, Barthuel b MI.

Douglas J. MILLER, 27909 Youngberry Drive, Saugus, CA 91350

XXXXXXXXXXXX

(apologies--this was missed in November) Would apprec any info re JARRY/JARY/-JARRIE/JERRY espec the pts of Joseph JARRY who m Appoline/Pauline TROTTIER 15 Jan 1822 St-Benoit, PQ.

Norma J. MILLER, 2102 Werner, Marquette, MI 49855

(ed note: parents names were omitted on the marriage record. Read parish registers for baptisms of children. Public Archives of Canada microfilm reels C-2906 and 2907, or LDS films of registers.

XXXXXXXXXXXX

Need any info Charles P. VOLLRATH and wife Anna ZEIMS (sometimes called Rose), both from Germany. He b Prussia ca 1835-45. They homesteaded at Parry Sound, Ont ca 1878-1892, then to Beaverhills, NWT, now near Ft. Saskatchewan, Alberta. Last heard of ca 1901. Would like any info their d and bur. They had 6 boys and 3 girls: Wilhelm/Yestof/Paul; Rose m Charles WOLF; other names unkwn. May have moved back to Ont or poss to FL. Anybody with info VOLLRATH please write.

Mrs. Dawn MOHR, Rt. 2, Fort Saskatchewan, Alberta T8L 2N8

XXXXXXXXXXXX

Need pts of Amy STEVENS, said to have been b RI, d Dec 1792 York, Ont, m ca 1777 Wyoming Valley, PA to Parshall TERRY, Jr., U.E.L. (son of Parshall Sr. and



Deborah CLARK) bap 22 Feb 1756 Mattituck, Suffolk Co, NY, drowned 20 Jul 1808 Don River, York.

Phillip J. MOORE, 221 East North Street, Owosso, MI 48867

XXXXXXXXXXXX

Seek pts (of PQ) and b pl of John J. DAIGNAULT, DAIGNEAULT, DAIGNEAU b 1876/7 Albany, Saratoga or Rensselaer Co, NY, d 5 Jul 1926 Saranac Lake, Essex Co, NY, bur Elizabethtown, Essex Co. Res Elizabethtown early 1900s, Roman Catholic, golf course attendant Schroon Lake/Elizabethtown early 1900s. He m Elsie M. CROSS, b 1882 dau of William and Gina BRITTELL, 24 Dec 1900 Elizabethtown. Their ch: Fred; John Arthur; Richard D. b Elizabethtown. John also had sis Kate who m EADES/EADS, res VT/CT early 1900s--had ch Edith and 2 sons (names unkwn); sis Mary m BOURGEOIS, b West Sand Lake, Rensselaer Co--had ch Margaurite, Harry, Raymond (presently living); poss also sis Rose NELSON who res Lachute, PQ 1940s, may have moved to state of GA after WW II--husb was a paper maker.

Joan (DAIGNEAU) MOUSAW, 6 State Street, Canton, NY 13617

XXXXXXXXXXXX

Theophillus Charles PROULX b Aug 1827, son of Joseph and Josephine LE MAINE, m ca 1863 Can to Martha SAUNSUSEE (CHAUNNICY) b Nov 1837, dau of Joseph PROULX(?) and Josephine DENIGER (from d rec 1912 Elmwood Twp, Tuscola, MI). Their ch: Charles b Oct 1854/56 Can; Francis/Frank b Apr 1859 NY. Imig dates given as 1857, 64, 70 on various censuses.

Carolyn J. MUIR, 2392 North 890 West, Clinton, UT 84015

XXXXXXXXXXXX

Eustache Edward KEABLE b 11 Dec 1854 Matane, PQ? son of Theodore and Celina TREMBLE, d 26 Feb 1916 Duluth, MN. He m 11 Nov 1878 L'Assomption, PQ to Marie-Delima RACETTE (have her line). At m he said "of Batiscan".

Kathleen NELSON, 235 West Redwing, Duluth, MN 55803

KEABLE, Theodor (Pierre and Suzanne MC MULLEN)

TREMBLE, Celina (Henri and Rosalie DESBIENS)

m 25 Feb 1851 Matane

(Have found 4 more marriages these lines)

XXXXXXXXXXXX

Extension to answer Volume 10, page 131:

Elaine O'NEILL, 16653 Wormer, Detroit, MI 48219

FOUBERT, Amable (Amable and Mathilde DUNNING/DOWNING)

MORIN, Paulette (William and Angelique DUSSIAUME/JUSSIAUME) Buckingham

m 4 Jun 1832 Montebello

XXXXXXXXXXXX

Wish to contact desc of Albert MURPHY who was b Toronto, Ont area (date?). By 1912 he and wife Carrie were living in San Francisco, CA, when his sis Charlotte and husb Wm. Godbee BROWN visited them. Bro to Albert, Frederick George MURPHY lived in St. Louis, MO 1924, and sis Emily and husb William Case WILLIAMS lived in Denver, CO according to their father's obit 1924. My grpts, Charlotte and Godbee BROWN lived in Montreal, PQ and Ottawa, Ont and remember Emily visiting them in the 1920s. Have MURPHY data to share.

Mrs. J.B. OWEN, R.R. #1, Weir, Quebec JOT 2V0

XXXXXXXXXXXX

Need m rec of Jean RUEL (ST-JEAN) and Marie JEUNESSE-GENEST. They shown as pts of Jean-Baptiste RUEL who m Marie-Louise FAVREAU 4 Nov 1800 Contrecoeur. Have searched everywhere that I can.

Virginia PALOMBIT, 448 Saddle Lane, Grosse Pointe Woods, MI 48236

XXXXXXXXXX

Require anc of Marie SAUVAGE "of Can" who m James SPEAR Jr. before 1809. James was not Catholic. They lived for a time in Montreal before returning to James' home in Braintree, VT, and later in Newbury, VT.

Kenneth W. PARENT, 816 West Elm Street, Wheaton, IL 60187

XXXXXXXXXX

Need any info Adolf (Adolfus) MARCOTTE b 8 May 1852 Lower Can, d 7 Jun 1914 St. Paul, MN, m ca 1874 Janette GIRARD (JERARD) b 1858 MI. Believe fa was Michael MARCOTTE and Madaline \_\_\_\_\_. Need any info pts also.

Clarence PARKISON, 1023 Camelia Drive, Livermore, CA 94550

XXXXXXXXXX

Amos BRADSHAW and wife Margaret MAC CAMIE--ch: Walter; William; James; Jared; Sarah. He a Methodist Episcopal Bishop 1851 Can, b ca 1802--where? Later res for a time in Bridgeport, Saginaw then Cass City, MI where he d 1886 age 84. Minister of ME church Bridgeport. Elias BRADSHAW of Quaker extraction. Wish to make a connection, if there is one. Elias and Amos both found 1850 census Wayne Co, MI--bros? Maybe not related.

Vickie D. PATTERSON, 3752 South Plaza Drive, Port Huron, MI 48060

XXXXXXXXXX

Searching for anc and sibs Alexander MC CLUNG b 22 Dec 1832 Ire or Can, d 22 Aug 1907 Orford Twp, Kent Co, Ont. He m Jane HOLME 30 Oct 1856 Euphemia Twp, Lambton Co.

Maxine PAULSEN, 401 Claremont, Dearborn, MI 48124

XXXXXXXXXX

Need info fam of Delia LAMARCHE b 24 Jan 1873 Montreal, d 14 Jun 1943 Nadeau, MI, dau of Eustache and Georgianna LABELLE. She m August JEAN 19 Sep 1887.

Susan PECOTTE, Rt. 1, Box 204C, Wallace, MI 49893

LAMARCHE, Eustache (Xavier and Catherine LABROSSE)  
LABELLE, Marie-Georgianna (Charles and Victoire BELANGER)  
m 24 Oct 1843 Ste-Therese de Blainville

LAMARCHE-BRICAULT, Francois-Xavier (Martin and Marguerite LEGAULT) St-Hermas  
LABROSSE, Catherine (f.Jacques and f.Catherine DEMERS) Ste-Genevieve  
m 10 Jan 1849 Ste-Scholastique

LAMARCHE-BRICAULT, Martin (f.Jean-Marie and Marie-Josette LEMAI) St-Benoit  
LEGOS-DELORIER, Marguerite (Joachim and Clemence BIROLEAU)  
m 7 Oct 1823 St-Eustache

LAMARCHE-BRICOT, Jean-Marie (Pierre and Dorothee BLAYS)\*\*  
LEMAY-DELORME, Josephite, 23 (Louis and Marie-Anne BEAUDREAU) Longue-Pointe  
m 29 Sep 1800 St-Eustache  
Jean-Marie l/m Marie JANOT-LACHAPELLE 12 Jan 1778 Longue-Pointe

LABELLE, Charles (Charles and Catherine GODARD)  
BELANGER, Victoire (f.Philippe and Louise RENAUD)  
m 24 Oct 1843 Ste-Therese de Blainville

LABELLE, Charles (f.Jacques and Marie-Josephte BLOUIN)  
GODARD-LAPOINTE, Catherine (f.Michel and Marie BLOUIN-NANTEL)  
m 7 Oct 1816 Ste-Therese

LABELLE, Jacques (Charles and Madeleine FORGET)\*\*  
NANTEL-BERLOIN, Marie-Josephte (Jean and Francoise LOCAT-RENAUD)\*\*  
m 15 Jun 1772 Terrebonne

LABROSSE, Jacques (Jacques and Marie-Louise LEGAULT)  
DEMERS, Catherine (Ignace and Catherine JAMES)  
m 9 Oct 1820 Ste-Genevieve  
Catherine 2/m Louis CARDINAL 28 Apr 1835 Ste-Genevieve

LABROSSE-RAYMOND, Jacques (Jacques and Elizabeth DAOUST)\*\*  
LEGAULT, Marie-Louise (Jean-Noel and f.Agathe LALONDE)\*\*  
m 25 Sep 1786 Pointe-Claire

LEGAULT, Joachim (Joachim and Marie-Charles CHAURETTE) Pointe-Claire  
BIROLEAU, Marie-Clemence (Joseph and Francoise GROULX)  
m 10 Feb 1794 St-Eustache

LEGAUD, Joachim (Jean-Baptiste and Marie-Anne CHOLET)\*\*  
CHORET, Charlotte (Jean and Angelique LEMAIRE-RAPIDEAU)\*\*  
m 2 Feb 1761 Ste-Genevieve

LEMAY, Louis (Louis and Marie-Anne DAGENAIS)\*\*  
GRAVELINE-BEAUDREAU, Marie-Anne (Francois BAUDREAU and Marguerite TRUDEL)\*\*  
m 7 Jan 1771 Sault-au-Recollet

BELANGER, Jacques (f.Philippe and Marie-Josephte LAUZON)  
RENAUD, Louise (Jean-Baptiste and f.Marguerite MAYER)  
m 17 Jan 1803 Ste-Anne des Plaines  
(ed note: Jacques is most likely Jacques-Philippe)

BELANGER, Philippe (f.Louis and Elizabeth PAQUET)\*\*  
LAUZON, Marie-Josephte (Gabriel and Marie-Anne LACOMBE)\*\*  
m 9 Feb 1767 Ste-Genevieve

GODARD, Michel (f.Antoine and f.Barbe CORBEYE)\*\*  
BEROIN, Marie (Jean-Simon BERLOIN and Francoise RENAULD)\*\*  
m 23 Aug 1791 Ste-Anne des Plaines

DEMERS, Ignace (Michel and Marie-Louise DUMOUCHEL)\*\*  
JAMME-CARRIERE, Catherine (Joachim and Catherine DAOUST)  
m 15 Nov 1796 Pointe-Claire

BIROLEAU-LAFLEUR, Joseph (Joseph and Marie-Josephte LAUZON)\*\*

GROUX, Francoise (Jean-Baptiste and Therese FEVRIER)\*\*

m 5 Feb 1776 St-Laurent

Joseph 1/m Clemence PROULX 17 Oct 1757 Ste-Genevieve

Joseph 2/m Felicite DEVOYAUX 17 Jan 1763 St-Laurent

Joseph 4/m Marie-Anne CHORET 3 Oct 1787 St-Eustache

RENAUD, Jean-Baptiste (Joseph and Catherine BEAUCHAMP)\*\*

MAILLET, Marguerite (Alexandre MAGUET and Marie-Josephte BEAUCHAMP)\*\*

m 28 Aug 1768 Riviere-des-Prairies

JAMES-CARRIERES, Joachim (Thomas and Marie-Angelique FAUCHER)\*\*

DAOUST, Marie-Catherine (Joseph and Marie-Catherine CHALES)\*\*

m 5 Aug 1776 Pointe-Claire

XXXXXXXXXX

Need info Pierre/Peter LARAMIE b 1834 Trois-Rivieres, PQ. Need exact date of b, names of pts and sibs. He a river pilot on Wisconsin River for 22 yrs ca 1850 at Wisconsin Rapids. He m ca 1860 to Rosalie LE BABY (BABEE).

Ann H. PETERSON, 9182 Vincent Circle, Bloomington, MN 55431

XXXXXXXXXX

Joseph MARTEL b 27 Apr 1855 St-Esprit, MN, son of Ignace and Melina LaPalme

JANSON. Ignace and Melina m 7 Dec 1851. Need any info.

Margaret RAYBURN, 2305 Holman, Bremerton, WA 98310

MARTEL, Ignace (f. Solomon and Josephte LEVESQUE)

JANSON-LA PALME, Melina (Antoine and Emelie BERTRAND)

m 12 Jul 1853 St-Esprit

(Have found 10 more marriages these lines)

XXXXXXXXXX

Grgrgrmor Ormasinda PAKE b Aug 1840 Ont, m Laurence O'BRIEN in Belleville, fa of German desc. Poss had bro Edward and sis Lavina. Any info her pts, paternal anc, sibs or sib desc welcome.

W.C. ROBB, P.O. Box 2612, Pensacola, FL 32513

XXXXXXXXXX

Need lineage of Jean-Baptiste LE MAY (son of Joseph and Angelique

DURJOTTA/RAJOTTE) and Marie HOUDE (dau of Charles and Charlotte DEMARS/DEMAY)

who m 29 May 1823 Lotbiniere.

Dianne ST. AMOUR, 313 Fir Street, Munising, MI 49862

(ed note: Jean-Baptiste LEMAY is son of Joseph and Angelique TURCOTTE)

HOUDE, Charles (Jacques and Josette BOUCHER)\*\*

DEMERS, Charlotte (Louis and Marie-Anne MARTEL)\*\*

m 28 Aug 1786 Lotbiniere

XXXXXXXXXX

Need any info Anne HARRIS who m Jean-Baptiste DALLAIRE--who her pts? They had a dau Marie b 1805 Sorel, m Daniel LA VALLEE 1820, d Sep 1829 Sorel.

Sr. Ann Thomasine SAMPSON, 1880 Randolph Avenue, St. Paul, MN 55105.

XXXXXXXXXX

Want any info Abiathar CHENEY, b 1796 Brandon, VT. He m Mercy MC DONALD, b

1794, d 1850 Brandon. Ch: Arabelle; Hannibal; Joe; Dorcas b Sep 1837. Abiathar

2/m Catherine NAILOR 1856 Brandon, stating he was from Newton, WI. Cannot locate Abiathar after 1856--did he go to Can with his fa Ephraim, and sis Lucy (CHENEY) TUCKER? Did Abiathar d in Can? What happened to Arabelle and Hannibal?

Barbara (FALLON) SENEAL, 4048 Summerset Drive, Portsmouth, VA 23703

XXXXXXXXXX

Ggrfa Pierre GENDRON/GENDREAU and Genevieve MAILLE/MAILLET/MAILHOT m ca 1830 PQ. When and where? Who their pts? Another Pierre GENDRON also d Whitehall, NY. Mine chgd name to Minelle about the time the other came to town--some said it was his mor maiden name. Could this be his fa or an uncle?

Carol A. SENEAL, RD 2, Box 219, Whitehall, NY 12887

XXXXXXXXXX

Am searching for m rec Louis GAMACHE and Celina GUAY. Recs say Louis 2/m 1874 in Whitehall, NY, both from PQ. Who was his l/wife? Louis had sis Marie. Any help apprec.

Judy L. SHOVAR, 1965 Falkner Place, Oxnard, CA 93033

XXXXXXXXXX

Searching for info Moses WELCH b 1803 Andover, NH, m to Sallie GENTLE 1827 Chateaugay, NY, d 1872 Franklin Center, PQ. Moses son of Moses and Anna ROBINSON. Sallie dau of Andre and Anna YALE. Moses and Sallie had fol ch: Merrett 1827; Amos 1829; Laura 1831 m Richard SPECK & Manley MILLS; Manley 1833; Hiram 1835; Anne 1837; Moses 1839 m Margaret CAMPBELL; Edwin 1841; George 1843 m Elizabeth BLACKWOOD; Sarah Jane 1847; Mary F (or Margaret) 1849 m Spencer PECKOVER; Emma 1851 m Frank BRYANT. This fam lived in the Franklin Center area--the ch however, scattered to NY, IA, MO, ME. Wish contact with any desc.

Anne Laurie SMITH, R.R. #2, Box 144, North Webster, IN 46555

XXXXXXXXXX

Need info fam of Felix LA NORE (LEONARD) b 28 Feb 1848 St-Jerome, PQ, d 1923 Muskegon, MI, son of Etienne (Stephen James) and Angele/Ann/Jane LA ROCHE. Etienne LEONARD son of Pierre and \_\_\_\_\_. Angele dau of Louis/Leves LA ROCHE (son of Lambert D'OVER and Christine BEAUCHANT) and Maryann LE BLANC.

Beverley SMITH, 3747 NE 187th, Seattle, WA 98155

LEONARD, Etienne (f. Joseph and Marie-Anne LEBLANC) St-Hermas GAUTHIER-LAROUCHE, Angele (Louis and Clemence BEAUCHAMP)

m 20 Jan 1846 Ste-Scholastique

(Have found 2 more marriages these lines)

XXXXXXXXXX

Does anyone have info Neil MC NEIL (poss used name MC LEAN also) who served in 84th Regt of Highland Immigrants? He m Josephte CHRISTIN 1780. m contract signed Sep 1780 Isle-Jesus. A witness was John BETHUNE, Presbyterian minister for the 84th Regt. The ch were bap Catholic, but poss pts were m Presbyterian. Josephte l/m MERCIER.

Rena SMITH, Box 813, Balboa Station, Newport Beach, CA 92661

XXXXXXXXXX

Need to find m and pts of Francis LABATT/LABAT b ca 1813-16 prob VT. He m Orilla COUTU b Feb 1832 Can. Their 1st ch b 1853 NY. They to MI 1854/55. This prob his 2/m. Also need to find pts and m of Brazil LABATT b ca 1826 VT or NY. He m Julia DUEL b VT or NY. They lived Saratoga Co 1850 and North Adams, MA 1860.

Jacqueline L. STAGNARO, 342 Southwick Road #10, Westfield, MA 01085



Answer to query Volume 10, page 201:

(Albert Smith found the baptism of Jules TREMBLAY 25 March 1857 at St-Jean. His parents are Henri and Rose de Lima PIGEON)

TREMBLAY, Henri (Jean-Baptiste and Rosalie FOUCREAU)

PIGEON, Lina (Joseph and Josephite DUBOIS)

m 2 Aug 1847 St-Philippe de Laprairie

Henri 1/m Cesarie SUPRENANT 4 Feb 1839 St-Philippe

(Have found 5 more marriages these lines)

XXXXXXXXXX

Researching fams of BAU-LALOUETTE, later LEBEAU; BRUNET and BOUSQUET(TE). Espec lines of those who settled in MI. Alexis LEBEAU and Marcelline ARCHAMBAULT; Charles BRUNET and Louise MEUNIER; Joseph-Francois BOUSQUET and Judith-Josette FONTAINE-BIENVENUE. In "Bulletin Des Recherches Historique", XLVI, 1940 #1, a story of Jean BOUSQUET of France who m Catherine FOURRIER. Does anyone have the 2nd part of this? Will reimburse. Would also be interested in any stories of Jean-Baptiste BAU-LALOUETTE who m Etienne LLORE and Alexis BRUNET-DAUPHINE who 1/m Marie-Catherine HARNOIS, 2/m Marguerite RACINE, 3/m Mrs. Marie MAHEU CRETE.

Mrs. Cleo STANCO, 16640 Eastburn, Detroit, MI 48205

XXXXXXXXXX

Need any info grmor Melanie A. NADEAU b 26 Aug 1878 Sherbrooke, PQ, dau of LeBuer NADEAU and Marie BE DOUER.

Mrs. Virginia STEVENS, 307 Central Street, Silverton, OR 97381

XXXXXXXXXX

Any info pts, b places, etc for Andrew GOIT/GOYT (b Scot?) m Mary Ann BOYD (b PA?) 26 Mar 1812 Grimsby, Lincoln Co, Ont. Son Michael m Mary RAYMOND 27 Nov 1832 Grimsby. Who were John RAYMOND and wife Sarah? Who was Nathan RAYMOND living 1811 Caistor Twp? GOIT and RAYMOND fams lived Caistor Twp, Lincoln Co. Are there histories or recs available on Durham, Drummond Co, PQ? A patent was issued to William WILSEY 1802. Have vols 1, 2, 3 of "Directory of Scottish Settlers" by Dobson, and "Directory of Scots Banished to the American Plantations 1650-1775" also by Dobson. Will be happy to look for a name for SASE, if name found .25¢ per page copy fee.

Cathryn (DAILEY) STROMBO, SR1, Box 4300, Superior, MT 59872

XXXXXXXXXX

Need info Henry FREEMAN b Mexico, and wife Sarah EVANS b Saint John, New Bruns. Living Bliss Island, NB when son Samuel b ca 1838-51. 1871 census Grand Manan says Samuel fisherman, 20, origin "Indian", with 1/w Jane (origin Eng). Samuel 1910 d rec Eastport, ME age 71. He 2/m Kate CAMERON (a runaway from Scot). Samuel and 1/w Jane had at least 1 ch--a dau. Samuel and 2/w Kate had son James Henry b 1896 Eastport (my fa).

Catherine THAXTER, 20 Woodmere Road, Bristol, CT 06010

XXXXXXXXXX

Seek info fam of Michael and Hannah TURVEY of Jacquet River, New Bruns. Farmed there mid-1800s. Ch: Jane b 1830; Mary b 1832; Sarah b 1834; Michael b 1837; John b 1839; Hannah b 1841; Elizabeth b 1843; Daniel b 1845; Andrew b 1847; Ebenazor b 1848; Eliza b 1849; William b 1850.

Mary H. TURVEY, 218 East Varnum Street, Munising, MI 49862

XXXXXXXXXX

Looking for ch of fol couples: Laurent DAGENAIS and Marie-Josephite LEFEBVRE m 18 Jan 1768 Sault au Recollet; Laurent DAGENAIS and Marie-Josephite RANGER m 19 Oct 1801 Les Cedres; Gabriel RANGER and 2/w Marguerite POIRIER m 12 Apr 1779 Vaudreuil; Antoine POIRIER and Genevieve LAROCHEBRUNE m 2 Feb 1761 Bout de l'Ile, Montreal; Joseph ROUSSEL and Catherine BISSENET m 7 Oct 1776 Les Cedres; Pierre ROUSSEL and Marie-Catherine MORAND m 1739 Bout de l'Ile.

Lura (DAGENAIS) WADE, 5227 Clark Drive, Roeland Park, KS 66205

XXXXXXXXXX

Was Humphrey GIFFORD, of Dorset, VT, who acquired land from heirs of Gideon GIFFORD, Milton, VT 1810, a bro of: Pardon and Reuben GIFFORD of Stanbridge, Bedford Co, PQ and/or Amaziah and Joshua GIFFORD, Caanan, Columbia Co, NY? Who were their pts? How were other heirs related--Rebecca GIFFORD (widow GAGE) Hope Twp, Newcastle Dist, Upper Can; Daniel GIFFORD, Gallatin, Columbia Co, NY; Nathan and Sarah (GIFFORD) CLARK, Elizabethtown Twp, Leeds Co, Upper Can.

Lucille (GIFFORD) WAHRENBROOK, Rt. 2, Jewell, IA 50130

XXXXXXXXXX

Need info Jefferson GIRARD b 1 Mar 1841 PQ, son of Jereme/Francis and Margaret DEROSHER. Jefferson m Margaret NEWVINE in Can and imig 1867 to Oswego, NY then 1868/9 to Spaulding Twp, Saginaw Co, MI. Both came from area SW of Montreal. Son Samuel b 22 Apr 1868 Oswego. Jefferson had bro Joseph b ca 15 Feb 1828/35 who m Amelia MONTRAN b ca 1843. Joseph imig 1866 to Spaulding Twp.

Jeanne S. WHITE, 3406 Hidden Road, Bay City, MI 48706

XXXXXXXXXX

Need info JAMIESON fam of Lanark Co, Ont. Robert occupied the "west half of the Clergy Reserve No. 5 in the 6th concession of Lanark Twp" ca 1840-50s. There were 3 bros: Robert; George; John. John is my direct anc. These men came from Scot--where? when? marriage?

Mrs. Helen M. WILCOX, P.O. Box 556, Mellen, WI 54546

XXXXXXXXXX

Anyone researching LENTZE, LENTZ, LENSS (German) lines--know anything about a m betw Anthony LENSS and an Eng girl, Louisa \_\_\_\_ ca 1805-09, poss somewhere in Can or Morristown, NY? Have later info Can b(?) sons Thomas 1810, and Henry 1812 and their desc.

Faye WOOD, 1260 McCormick Street, Green Bay, WI 54301

XXXXXXXXXX

Seek info BLAKE and FORD fams in Huron Co, Ont 1845-1880. Richard Henry BLAKE b 1833 Devon, Eng, son of George and Elizabeth BRIDGEMENT. He m 17 Mar 1853 Stephen Twp to Martha Jane FORD b 1837 Eng, dau of George and Mary. Richard and Martha Jane res many yrs at Stephen Twp. Ch: George W; Louisa W; Agnes; Richard H (my grgrfa); Martha J; Elizabeth A; John; Etta; Emily. Much of this fam settled later in Kittson and Marshall Co, MN.

Al YERBURY, 1012 East 44th Street, Tacoma, WA 98404

Mr. Wm. BALLOU, "Pioneer Express" has furnished us with the following account of persons found drowned. Six men were picked up on February 25th about 7 miles from Point Roberts opposite Semiahmoo, from a small Whatcom built skiff, in an attempt to cross from Semiahmoo to Point Roberts. Their names cannot be ascertained as they had no papers and their bodies were not recognized. One had on a plain gold ring marked inside "Louise HAAGEN, 22 March 1856". ("The British Colonist", Saturday, 5 March 1859, Volume 1, #3, page 2)

## Le Canada francais et son brassage de populations

Marcel Trudel, professor and director, Institute of Canadian Studies, Carleton University, Ottawa, and co-director of Volume I, Dictionary of Canadian Biography, wrote an article "Le Canada francais et son brassage de populations". The article was published in Mémoires #158, Vol. XXXIV - No. 4, Décembre 1983, Société Généalogique Canadienne-Francaise. Professor Trudel has graciously given me permission to translate and publish the article in English. I think the message is a very timely one to genealogists, especially those of French-Canadian descent. The translation was supplied by Dr. Virginia Easley DeMarce.

During the last century, an epoch when ethnic groups liked to conceive of themselves as races, and as pure as possible, resistant to all integration of foreign elements, the French Canadians flattered themselves that they formed a race in America, the French race. This was a concept strongly affirmed by the person who was called the national historian, Francois-Xavier Garneau. He wrote in 1845 on the subject of New France: "this colony that Louis XIV wanted, it seems, to form in the image of France, covered with a brave nobility and with a population truly national, catholic, French, without mixture of races."

That was certainly the position of Garneau: in his perspective (and that which conformed to the outlines of his time) there were the French, therefore the French race; and, logically, the English race, the German race, the race of the American Indians, and plenty of other races. This scheme of thought has had its prolongation until our century, in particular by another historian, also called a national historian, Lionel Groulx. Admittedly, with this latter the notion of race has become vague and ambiguous, it no longer corresponds to the more rigorous one of the epoch of Garneau: Groulx writes race, but thinks, it seems, ethnic group; but it remains to say that the hypothesis of Appeal to the race evokes the same condemnation of a mixture between French and English, between Catholics and Protestants.

If, in any case, it was the intention of Louis XIV to establish in America a population "French, without mixture of races," the reality is today, and has been for a long time, something else entirely. Moreover, a futurologist of New France (should he have found himself in those former times) could have easily predicted that a colony of France in America could never be built of exclusively French elements; to convince himself, it would suffice in the sixteenth century to observe the entire mixture of diverse peoples who were French, to be sure, but also English, Scots, Basques, Spaniards, Portuguese, without forgetting the American Indians and the Eskimos. All this mixture, at the gate of what was to become our patrimony, could scarcely augur the establishment, at the interior of the St. Lawrence, of a population constituted uniquely of French by origin or, as to talk as in the times of Garneau, the establishment of a French race without mixture.

We admit that the mixture was among us in the seventeenth century. It is in some way announced by an officially accepted religious mixture, lasting all the first quarter of the seventeenth century: it is necessary to remember that the man who gave the order to found Quebec, who furnished the money and the men and who himself lived as proprietor of the new Habitation during the first five years of Quebec, was a Protestant, Pierre Du Gua de Monts. It would be good to discuss him a little during this 375th anniversary. But let us return to the ethnic mixture.

In the seventeenth century, a most important period was that of the Hundred Associates (1627-1663) for the establishment of a population in the valley of the St. Lawrence: on the program, far from the new colony of "native French Catholics." For, from this moment, Louis XIII and Richelieu foresaw a society mixed of French and American Indians, those being able to acquire the quality of native-born French by a single formality, baptism, and, this having been done, able to enjoy exactly the same privileges as the French, whether they decided to live with the French or even if they came to live in France. One cannot conceive a more integrationist policy or one more aimed at mixture, at the point of departure of a country. To be sure, this policy of the time of the Hundred Associates remained only an ideal: the French, formed into their rigid institutional groups, would not become "savages" and the American Indians quite evidently could not adapt to these groups and contented themselves, even when baptized, with living on the periphery of this French society. Even so, there was a beginning of mixture between French and American Indians, by the marriages which were encouraged and facilitated by the government, by the church, by the Jesuits, by the Ursulines. These latter, in particular, made a specialty, as Mere de la Incarnation reports in 1663, of preparing the American Indian girls to become the wives of Frenchmen. But, in spite of these efforts, the mixed marriages remained rare: from 1627 to 1663, we count only seven marriages between Frenchmen and American Indian women among the 449 marriages contracted in the valley of the St. Lawrence, for a percentage of 1.6. These marriages produced 17 mixed-blood children, or 1.2% of the 1,415 children born in the course of this period.

Note by VED--Marie Miteameg8k8e and Catherine Annenontak between them had more than 17 children to contribute--the statistics are faked by cutting off the ongoing families with the births before 1663!!

In spite of the small number of mixed marriages and the small number of mixed-blood persons, since the population of the St. Lawrence was not more than 3000 persons (the equivalent of one parish) these marriages and these metis could assume more importance than the numbers let us suppose. Do not forget that these mixed-bloods left lines of descendants, like the Provost, the Leblanc, the Couc, that have prolonged themselves until our day and of whom it would be a good idea, one of these days, to make a count.

Under the same regime of the Hundred Associates there appear, in our first French population, foreign elements other than the American Indians. There are not more than a dozen before 1663, come from England, Scotland, Ireland, Switzerland, the Walloon region of Belgium, from Rome. The wife of my Trudel ancestor comes from a region then German in the neighborhood of Aix-la-Chapelle. Evidently, in this, it should not be necessary to repeat that the immigrants married and left descendants. In any case, in these distant times, we note the first case of introduction of English blood into our ethnic: Suzanne Botfaite, originally from England (she should probably be a Bedford), wife in 1649 of Huboust dit Deslongchamps, by whom she will have nine children, five boys and four girls; the descendance of this Englishwoman probably is not small among us.

It will remain nevertheless to make an enumeration of the Canadians of today whose ascendance goes back to these foreign elements: as it will remain also to study the origin of the celebrated soldiers of the regiment of Carignan-Salieres, each one taken individually. One has the custom, without checking their ancestry too closely, to consider them all as French, forgetting that this

regiment belonged properly to an Italian prince, the price of Carignan, and that it probably included, naturally, a certain number of Italians.

Note by VED--this whole dispute is ridiculous, considering that throughout the Middle Ages, the Savoyard Princes considered themselves to be French--see the books The Green Count of Savoy and The Eagles of Savoy. The side of a national border upon which Savoy landed in the 19th century is irrelevant to the 17th and earlier.

All of this is perhaps still a small matter in the seventeenth century; it is in the course of the eighteenth century, from 1700 to the end of the French Regime, that the melting pot of the St. Lawrence, if we may call a spade a spade, manifests a greater activity. It produces, in particular, a phenomenon upon which I have written one book and am preparing a second, American Indian and Black slavery, a slavery legal and practiced by the highest authorities. One persists in considering this phenomenon among us as marginal. Nevertheless, from 1700 to 1800, at least 4000 slaves can be identified, of whom two thirds were American Indians, integrated by French Canada into its population (of 50,000 or 80,000 inhabitants). Before the conquest, we possessed above all American Indian slaves; after the Conquest, there are more Blacks. We have identified more than 1,500 owners and we can thus affirm that slavery was practiced much more by the French Canadians than by the English. If thus in one century, French Canada has included in its families about 4,000 American Indians and Blacks, you can see already the importance of ethnic medleys.

And this foreign contribution was not temporary or passing like that of immigrants who came only to enter and leave again; there has been ethnic mixture: these slaves lived in the intimacy of families. The Canadian of the French regime (one has often affirmed) had a particular taste for the "savagesses": for this has happened; three quarters of the children that these American Indian slaves brought into the world were illegitimate children (more than 400 in one century); who is the father? the registres de l'etat civil maintain a great discretion, but whoever was the father, these bastards were born slaves and belonged to the owner of the mother. There have been also some marriages between Canadians and slaves (Colbert and Talon maintained moreover often that the French and the American Indians made up only the same people and the same blood): we have counted 45 of these mixed marriages; 34 between Canadians and the American Indians; 11 between Canadians and Blacks; some Canadian men married American Indian women; some mixed-blood American Indian men married Canadian women; no Canadian man married a Black woman, these are Canadian women who give themselves to Black men. From these mixed unions, we know, in addition to the 400 bastards, a hundred or so legitimate births. Several of these children grew up, married, and in their turn left a descendance among us. Does this mixture introduced into the French blood by slavery pour, as Benjamin Sulte maintained, a drop of Mississippi water into the St. Lawrence? How could he confirm this, when the statistics had not yet been done? Moreover, they still haven't been! What became of these 4000 slaves who attained maturity? How many descendants have they left among us?

Note by VED--quite a lot. Remember the plot of Kingsblood Royal? Or consider the career of Louis Cook, a Black who as adopted co-chief of the Caughnawaga Indians held a Colonel's commission in the American army under George Washington.

The answer will come perhaps from the computers, on condition of overcoming a certain number of obstacles. For example, the identification of the family

names, because the majority of the male slaves adopted, when they married, a French-Canadian family name, with the result that a French-Canadian line of authentic French origin can have as a parallel another French-Canadian line of which the origin is American Indian or Black: this produces, among others, among the Leveille, the Riberville, the Courchesne, the Doyon, the Leduc, the Bourdon, the Lemoyne, the Lafleur, the Lepage, the Locat. In other families of French-Canadian patronyms, it is the wife who is American Indian, even if she bears a French-Canadian family name; one encounters thus this mixture with the Blanchetiere, Bourassa, Bourdeau, Brunet, Champagne, Cuillerier, Raby, Sabourin, Dion, Jollivet, Landry, Villeneuve, and among plenty of others. In climbing to one's origins, one can have some revealing surprises, like that of the student of the past who came to see me one day because he could not advance his line beyond a marriage of 1705; this is because his maternal ancestor was one Laurent Leveille, Panis slave of Boucher de Boucherville.

In this French regime of the eighteenth century, other elements come to integrate themselves into the French population; English from the English colonies, brought here as prisoners and who preferred not to return to their homes, or come as refugees here for cause of debt or other crimes; or the Catholic Scots who went to France (traditional ally of Scotland) and then to Canada; the Irish Catholics who did the same. In three years, from 1710 to 1713, we naturalized here 127 English or Irish, not to forget either the immigrants who came from Portugal, Spain, Italy, Germany, Switzerland. That Tanguay only rarely signals out individuals proves nothing: it remains, in my point of view, to do systematic research, in particular among the soldiers of those battallions that France sent to us after 1755.

Evidently, it is after the Conquest that the ethnic mixture manifests itself in a stronger form. And when I say, "from the time of the Conquest," I want to say from the autumn of 1759, even though only the region of Quebec was occupied by the English army and people were far from knowing that all of the country would be conquered and would remain belonging to England. From December 1759, the bishop complains already about Canadian women who have married before the Protestant minister, marriages which were going to multiply as time went on throughout the area of the military government, greatly embarrassing the grand-vicaire Briand, who did not know how to react against the Canadian women for fear of offending the English husbands. An Ursuline of Quebec, who complained about the rarity of voile among the English merchants, writes: the English do not have the material to coif the nuns, but they have satin for hats for their wives, "for the French girls who daily join their nation according to marriages contracted according to the English laws."

Note by VED--under English law in the 1750s and 1760s, Catholic priests were not empowered to keep marriage registers. Even two English Catholics, married by a priest, had to go down and get the event inscribed in the local Anglican register for it to have legal validity. If they didn't fulfill this formality, there were bound to be questions about the legitimacy of the children when probate time rolled around. The English soldiers before the Quebec act of 1774 weren't fooling when they told their French-Canadian brides that a Catholic marriage would have no legal validity for them. When they insisted on a Protestant marriage, they weren't just being bigots, but really protecting their wives and future children. This is one of the main reasons why the

recognition of Catholic marriages in the Québec Act, along with the remainder of French civil law, was so important..bo

Another foreign invasion: in the course of the war of the American Revolution, here come the German troops, engaged by England, both to defend Canada and to attempt to destroy the forces of the United States; their sojourn lasts here until 1783, then, as had been formerly done by the officers and soldiers of the regiment of Carignan-Salliers, a good number of these Germans decide to establish themselves among us, marrying Canadian women and gallicizing themselves. How many were there? One has said more than a thousand; again, precise research remains to be done; our friend Wilhelmy, himself descendant of one of these Germans, should be able one day to bring us the precisions about them.

Note by VED--Wilhelmy's book, published summer 1984 in French, is entirely historical rather than genealogical in nature. The two of us have worked in close cooperation, both to help one another's research by obtaining documents and copies, and by refraining from trespassing on one another's turf. We believe that as a result the two books will be entirely complementary to one another rather than in competition.\*

Certain of our French-Canadian families bear still the patronym that recalls their German origin, such as the Dickner, the Ebacher, the Koenig, the Bherer; among other families, the patronym has become gallicized, like that of the Koch, become Caux, even if one thought at one time that this family with numerous French-Canadian descendants could have come from Caux in Normandy.

In the nineteenth century, we are present at a massive invasion, an envelopment without precedent in our history, that of the Irish. From 1828 to 1837, they arrive in successive waves; there will be, it appears, more than 20,000; and their religion, Catholic, was of a nature to facilitate marriage with the Canadians of Lower Canada. Speaking moreover of the Gaelic, these Irish become anglicized or gallicized; those who have remained among us have ended, in the great majority, by becoming French. I have known, in particular, one family of whom the grandfather at his arrival spoke only Gaelic, the son spoke only English, and the grandson knew only French. At the beginning of my career at Rigaud, one of my young students, of Irish origin, could scarcely pronounce two English words; his family name, Redburn, and his given name, Norman (pronounced as in English); that is all that he had kept; all the rest, with him, was French-Canadian. Moreover, this nineteenth century, by its non-Francophone immigration, almost turned our society upside down; think that in 1851 the city of Quebec, capital of Lower Canada, had a bare majority of Francophones (only 58%) and that Montreal was even a city with an Anglophone majority (55%). The rural world itself was greatly affected by all this, in particular by the Irish; see, for example, a recent novel, Le chemin Craig; where you see the mailboxes in Charlevoix, to be sure of the Tremblay, Simard, Dufour, but at the same time of Harvey, Belley, McNicoll!

And during the nineteenth century, the integration of the American Indian continues among us, because it is necessary to return to this topic without the false prudery of the historians of the preceding generation. In order to prove that there was little Indian blood in the French-Canadian population, people contented themselves to say:--Tanguay has extracted only 95 Franco-Indian marriages; but one forgets that the counting of Tanguay scarcely goes beyond the

year 1800. Since then, during almost two centuries, we have continued to live closely with the American Indians who are no longer on the periphery, as way back when, the Abenakis, the Hurons and the Montagnais were. Jacques Rousseau affirmed in 1970 that more than 40% of the French-Canadians have Indian blood; perhaps Jacques Rousseau got a little carried away by his enthusiasm, but even in retrenching a little, more or less, in the percentage, the American Indian contribution remains important.

Note by VED--the proportion of Métis in the French-speaking population in the nineteenth century was undoubtedly larger in the fur-trading west of Canada than in Quebec Province itself. Recommended reading would be The Memoirs of Philander Prescott.

Isn't it always really the case that when we say French-Canadians, we mean to say in a more rigorous fashion, not Canadians of French origin or Canadians come from France-- but Canadians of French language and (I hope) mentality, otherwise called Francophone Canadians. As Père Deziel wrote recently, "one has reason to be perplexed about the pretensions to racial purity. A man who comes to list the generations of his ancestors will list certainly all the colors and the most varied appearances." People of the country, says the song: these people of the country did in a large part originate from France, but there are among them certain branches of the genealogical tree that are of Irish, Scottish, Italian, German, Polish, and American Indian origin. In addition, we have added very recently to our descendance elements that are now coming to integrate themselves into our French-Canadian society: the Haitians, for example, or even the Vietnamese. How can we not imagine that one day, to reconstruct a part of the family tree, our researchers will see themselves obliged to make a long journey to Hanoi. The genealogists of the next generations will have to have more courage and more patience than for those of today, because the simple process of extraction of current families will turn into a formidable headache.

In finishing, to confirm or invalidate what I have come to express to you, I propose to the genealogists the following subject of research: among the six million living persons of the French-Canadians of Quebec--how many remain among them who, in their double paternal and maternal line, can inscribe ancestors of strictly French origin?

\*The books mentioned are Les Mercenaires Allemands au Québec, Jean-Pierre Wilhelmy, 1984, and German Military Settlers In Canada After the American Revolution, Virginia Easley DeMarce, 1984.

Arrival of the "Forwood" - The British Screw-steamer "Forwood", Captain G.P. LOCK, arrived here on Friday, May 13th, from San Francisco, making the passage in 3 days, 19 hours; consigned to "Dickson, Campbell & Company." Passengers--Mrs. SPORBORG; J. ROSENFELD; W.H. MC CREA; C. PENROSE; Mr. JOSEPH; ... BROUSE; ... MATTHEWSSON; L. ECKSTEIN; Thos. WHITEHEAD; A. MARTIN; H.R. GREEN; L. DEWBREY; W. PEIFFER; ... HOOMER; Geo. ROBINSON and 75 in steerage. The "Forwood" experienced heavy weather for 24 hours out of San Francisco and strong head winds the entire passage. ("The British Colonist", Monday Morning 16 May 1859, Volume 1, #23, page 3)



Canadian Veterans of the War of 1812 Who Went to the United States  
Eric Jonasson published Canadian Veterans of the War of 1812, 1981, Wheatfield Press. This list is also being published in series by the French-Canadian Genealogical Society of Connecticut in their quarterly Connecticut Maple Leaf; it first appeared in the 1876 Dominion Sessional Papers, Ottawa as "applicants for the government bonus belatedly authorized in 1875." You should consult any of these publications for the complete list.

This editor noted there were a number of claims that were disallowed because the man had left the limits of Canada and was now living in the United States. Names of those individuals follows, with the case number, name, age in 1875, current residence, rank in 1812-15, and the corps or division in which he served. Further information might be obtained from Public Archives of Canada.

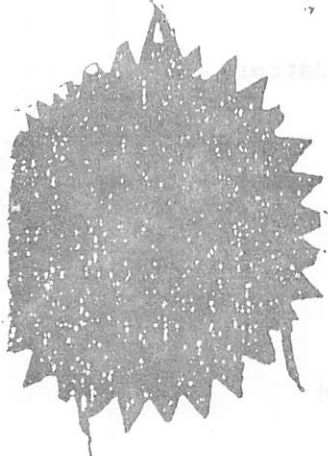
- 1709. ARKLAND, Richard D., 84, Kewanee, IL, private, Frontenac
- 2323. BARBEAULT, Louis, 80, Fond du Lac, WI, private, Voltigeurs
- 2800. BARABE, Pierre, 80, Milton, VT, 4th Battery
- 341. BELL dit ST. LOUIS, Benoit, 81, Ste-Anne, IL, corporal, 4th Battery
- 2346. BONIN, Antoine, 85, Danielsonville, CT, private, St. Denis
- 50. BOULE, Pierre, 82, Nashua, NH, private, 1st Battery
- 2059. BROUILLET dit MADINE, Pierre, 81, Holyoke, MA, private, 3rd Battery
- 2454. BROUSSEAU, Gabriel, 83, Putnam, CT, private, 5th Battery
- 2147. BRUELLE, Pierre, 84, Bethel, VT, private, Voltigeurs
- 1582. BYRON, Francois, 87, North Brookfield, MA, private, 1st Battery
- 3119. CARY, Thos. Ben, 87, St. Clair, MI, private, Essex
- 2331. CEDILLOT, Denis, 83, Rouse's Point, NY, private, Fencibles
- 2227. CHICOINE, Antoine, 86, Newport, MI, sergeant, 1st Battery
- 2916. CHATENAGE, Charles, 82, Oswego, NY, private, Voltigeurs
- 1140. CHAILLER, Francois, 82, Ste-Anne, IL, private, 3rd Battery
- 2722. COMSTOCK, Aaron, 82, Sioux Rapids, IA, private
- 2758. DESLAUNIERS, J. Bte, 81, St. George, IL, private, 1st Battery
- 1593. DOZAIS, Jean Bte, 80, Worcester, MA, private, 4th Battery
- 571. EVON, Joseph, 78, Saginaw, MI, private
- 2467. FILE, Benjamin, 81, Manchester, IL, private, Lincoln
- 2803. FREDERICK, Nicholas, 81, Marine City, MI, corporal, Laprairie
- 2799. GAUTHIER, Joseph, 86, Champlain, NY, Voyageurs
- 2763. GERVAIS, Benjamin, 88, Little Canada, MN, private, 4th Battery
- 108. GIASSON, Nicolas, 81, East Detroit, MI, private, 4th Battery
- 3013. GILBERT, Joshua, 93, Allen Co, OH, private, 4 Townships
- 2028. GODREAU, Henri, 85, Champlain, NY, private, St-Hyacinthe
- 1326. GRANDPRE, Joseph, 80, Kankakee, IL, private, Berthier
- 1391. GREGOIRE, Louis, 83, Great Falls, NH, corporal, 1st Battery
- 2906. HAMLIN, Abraham, 86, Oswego, NY, private, 2nd Battery
- 2637. HEROUX, Michel, 79, Woonsocket, RI, private, Richelieu
- 1748. HICKS, Joseph, 79, Annawan, IL, private, Cl. Robinson
- 2399. HIXON, Timothy, 79, Belton, MO, private, Lincoln
- 2782. JARVIS, Ira, 80, Lapier, MI, corporal, Engineer Corps
- 2823. JIBOIN, Bazile, 85, Colchester, VT, private, 4th Battery
- 2266. LAFLEUR, Pierre, 85, Swanton Co, VT, private, 5th Battery
- 1778. LAREAU, Noel, 95, Fall River, MA, private, 2nd Battery
- 2159. LACROIX, Simon, 80, Plattsburgh, NY, private, Chasseurs
- 2712. LABONTE, Frs., 81, Blackbrook, NY, private, 2nd Battery

2764. LAMBERT, Abraham, 83, Little Canada, MN, private, 1st Battery  
2847. LANGLOIS, Antoine, 85, Holyoke, MA, private, St-Denis  
2984. LANDRIE, Frs., 91, Centreville, MN, private, 5th Battery  
889. LEFORT, Joseph, 83, Rouse's Point, NY, private, 3rd Battery  
1069. LEDOUX, Francois, 84, North Brookfield, MA, private, 3rd Battery  
2332. LEVESQUE, Jean R., 85, Rouse's Pointe, NY, private, 2nd Battery  
2766. LECLAIR, Francois, 80, Mendota, MN, corporal, 5th Battery  
2877. LEDOUX dit TINETTE, Andre, 88, Worcester, MA, private, Voltigeurs  
2493. LIVERNOIS dit BENOIT, Antoine, 83, Lowell, MA, private, Cap. Jeaneau  
1459. LOISELLE dit LINOT, Michel, 84, Burlington, VT, private, 4th Battery  
250. MARTIN, Benjamin, 77, Kankakee, IL, private, 4th Battery  
2371. MACKLEM, James, 86, Lexington, MI, sergeant, Ct. P. Robinson  
1310. MALETTE, Pascal, 89, Detroit, MI, sergeant, 4th Battery  
1311. MAINVILLE, Louis, 84, Detroit, MI, private, 4th Battery  
2778. MAILHIOT, Valentin, 81, Brattleboro, VT, private, 1st Battery  
2911. MAGNA, Pierre Marie, 77, Saratoga Springs, NY, 1st Battery  
2753. MERCIER, Nicholas, 79, Fairfield, ME, private, 1st Battery  
2700. METHOT, Joseph, 83, Champlain, NY, private, 5th Battery  
2710. MONTE, Jean Bte, 83, Ecorse, MI, private, Quebec  
2765. MOVISSETTE, Jean Bte, 83, White Bear, MN, private, 3rd & 5th Battery  
2949. MORIN, Francois, 72, Lapointe, WI, private, Glengarry  
2912. MONREAU, Paul, 85, Oswego, NY, private, Col. J. Talberry  
2747. McDONALD, Alex, 81, Mt. Pleasant, MI, private, Glengarry  
2948. NEVEUX, Alexis, 78, Lapointe, WI, private, 1st Battery  
2912. OUIMETTE, Antoine, 81, Oswego, NY, private, Lotbiniere  
2711. PAQUET, Laurent, 84, Plummet, MI, private, 1st Battery  
1520. PARRE, Pierre, 84, Ecorse, MI, private, Cl. St-George  
2016. PATENAUDE, Albert, 84, Lowell, MA, private, Chasseurs  
1655. PERRY, Francis, 85, Minette, NY, corporal, Voltigeur  
2184. PETERSON, Chris, 82, East Watertown, NY, private, Col. Richard  
2469. PETRIE, Abraham, 100, Poplar Grove, IL, private, Gore  
2455. PIN, Simon, 85, Putnam, CT, private, 3rd Battery  
2858. PLANTE, Joseph, 82, Bourbonnais, IL, private, Voltigeurs  
3099. PRATT, Joshua, 83, Armada, MI, private, Ft. Lt. Infantry  
661. RABIDON, Gustave, 96, Ecorse, MI, private, Laprairie  
3163. RICHARDSON, Elias, 85, West Derby, VT, private  
2888. RODRIGUE, Francois, Fairfield, ME, private, 1st Battery  
2324. RONDEAU, Francois, 84, Fond du Lac, WI, private, 3rd Battery  
2023. ROSE, Samuel, 85, Lennox, MI, private, Col. Graham  
1031. SCOTT, William, 81, Madrid, NY, private, Cp. J. Macd'll  
780. SEARLE, Benjamin, 78, Ste-Anne, IL, private, 4th Battery  
2865. SELLARS, William, 84, Toledo, OH, bugler, 1st Battery  
2326. SHUFELT, Samuel, 84, East Kingston, NH, private, 4th Battery  
2819. SHUPE, Adam, 82, Moline, MI, private, Gen. Brock  
2775. SMITH, Silas, 85, Sunprairie, WI, private, Leeds  
3114. ST.ANTOINE, Chas, 83, Faribault, MN, private, Gen. Brock  
2431. STILES, Martin, 79, Holly, MI, sergeant, 1st Battery  
2796. THUOTTE, Joseph, 88, Fall River, MA, private, Voltigeurs  
974. THYFAULT, Pierre, 81, St-Anne, IL, private, 4th Battery  
2829. TREANOR, John, 79, North San Juan, CA, private, Lincoln

2453. VANDANDAIGUE dit GADBOIS, Jean Bte, 80, Putnam, CT, private, St. Denis  
 3191. WATSO, Louis, Caldwell, NY, Indian  
 2812. WESTOVER, Sam, 78, Markesan, WI, private, P. Dragoons  
 1766. WICKWIRE, Charles D., 77, Westons Mills, NY, private, Grenville  
 3125. WILLIAMS, John, 85, Messena, NY, private, Glengarry  
 2645. WILSON, John, 78, Bershire, VT, private, 4 Townships  
 2448. YAKE, Michael, 80, Lexington, MI, private, Lieut-Col. Graham  
 1800. ZIMMERMAN, P., 83, Burlington, MI, private, Clinton

No. 1948. 14th September 1846.

Contract of Marriage between James Gilmour Eqr. and Miss Marion Aitken.  
 (Files of the notary William Easton are deposited at the Archives Nationales du Québec, Montréal. The original contract is 15 handwritten pages. It is copied with punctuation and spelling as it appears in the contract.)



On this Day the fourteenth of September in the year of our Lord one thousand eight hundred and forty six 1846 U.S. the undersigned Public Notaries duly commissioned and sworn in and for their part of the Province of Canada heretofore Constituting the Province of Lower Canada residing in the City of Montreal in the said Province. —

Personally U. came and

On this Day the Fourteenth of September in the year of our Lord one thousand Eight hundred and forty six Before us, the undersigned Public Notaries duly commissioned and sworn in and for that part of the Province of Canada heretofore constituting the province of Lower Canada residing in the City of Montreal in the said province.

Personally came and appeared, James Gilmour, of the said City of Montreal Esquire merchant of the one part, and Miss Marion Aitken, of the same place Spinster, Daughter of William Aitken of the said City of Montreal Esquire, Doctor of Medicine, issue of his marriage with the late Dame Margaret Meeker deceased, the said Marion Aitken being of the full age of majority and exercising her rights and privileges, estante de ses droits<sup>1</sup> of the other part, which said parties, to wit the said James Gilmour for himself, and the said Marion Aitken for herself did and do hereby severally and respectively declare promise covenant and agree to and with each other in manner following, that is to say, the said Marion Aitken did and doth hereby promise to take the said James Gilmour in marriage of her own free will and consent, and the said James Gilmour did and doth hereby promise to take the said Marion Aitken to be his lawful and wedded wife, and to solemnize his marriage with the said Marion Aitken forthwith in due form of Law.

And in view of the said intended marriage to be had and solemnized as aforesaid, the said James Gilmour and Marion Aitken did and do hereby expressly covenant stipulate and agree to and with each other that there shall not be any community of property, communante de biens<sup>2</sup> between them, notwithstanding the custom of Paris and every and any other Law usage or custom of Lower Canada aforesaid to and from all and every of which in so far as the same establish recognize or relate to a community of property between married persons, the said James Gilmour and Marion Aitken did and hereby do renounce and derogate expressly declaring the same to be in every respect by them in the premises aforesaid renounced to and derogated from, but that they the said James Gilmour and Marion Aitken, and each of them shall separately, and individually hold and administer and enjoy all and singular the property real or personal which they or either of them may respectively and individually hold and possess, or be entitled to hold and possess on the day of their present intended marriage, or which they or either of them may respectively and individually acquire during the same either by donation succession or otherwise to their own free use benefit and behoof, and each of the said parties of the first and second parts shall have the whole and sole absolute management disposal and administration of their said separate and respective property and estate without the let or hindrance of the other, he the said James Gilmour giving and granting to the said Marion Aitken all and every necessary power and authority for the free and absolute administration and disposal by her as she may be advised, and so far as such authority can prospectively be given of all and every part and portion of the said property real and personal belonging to her, acquired or to be acquired by her as aforesaid.

And in order to establish what shall constitute the property of each of the said parties hereto, It is declared that the property of the said Marion Aitken shall consist of her Piano Forte, Jewels, Trinkets, and Paraphernalia together with all and singular, the monies property and effects, now held by her the said Marion Aitken or which she may hereafter acquire by purchase gift inheritance legacy or otherwise, which said property shall belong to her and her heirs as

her and their absolute property and no part of the property above mentioned belonging to the said Marion Aitken, shall be subject to arrest or attachment or in any manner or way liable or accountable for the debts of the said party of the first part.

And the said parties of the first and second parts, namely the said James Gilmour and Marion Aitken do hereby further covenant and agree to and with each other that they the said James Gilmour and Marion Aitken shall not be held responsible for each others debts, contracted previous to or during the present intended marriage, but that such debts if any there be, shall be acquitted, paid off and discharged by the one who shall have contracted them without the other or his or her property being in anywise held answerable for the payment, and liquidation of the same and should the said Marion Aitken during her present intended marriage contract any debts or in any wise oblige herself for or with the said James Gilmour her present intended husband jointly or severally, she the said Marion Aitken shall be duly indemnified by the said James Gilmour his heirs and assigns for the same.

It is further stipulated and agreed that the said James Gilmour shall of himself bear all the necessary personal expenses of the said Marion Aitken, and of the child or children which may be born of the present intended marriage as well as all household expenses.

And it was and is hereby further expressly stipulated covenanted and agreed by and between the said James Gilmour and Marion Aitken that no Dower of any kind or description whatsoever shall at any time hereafter by reason of the said intended marriage or otherwise accrue to or become due or be claimed by and for the said Marion Aitken or to the child or children which may be issue of the said intended marriage, or other the heirs of the said Marion Aitken, or by or for any person or persons whomsoever notwithstanding the aforesaid custom of Paris and every or any other law usage or custom of that part of the said province of Canada heretofore constituting Lower Canada aforesaid or any other place or Country to which they may hereafter remove, or wherein he the said James Gilmour now is or hereafter may become seized or possessed of Land or Immoveable Estate by descent purchase or in any manner howsoever to and from all and every of which laws usages or customs in respect of Dower the said James Gilmour and Marion Aitken did and do hereby renounce and derogate, willing and consenting that she the said Marion Aitken and her heirs, and more especially the children of the said intended marriage, and each and every of them from and against all and every and any claim demand and pretension to Dower of any description to be made against the said James Gilmour his heirs, or other legal representatives or any or either of them, or against the Estate Succession or Inheritance of the said James Gilmour or otherwise howsoever be at all times hereafter clearly and absolutely barred for ever by these presents.

And in consideration of the renunciation of and to Dower hereinbefore made and contained on the part of the said Marion Aitken in manner aforesaid, and for other good causes and considerations him thereunto moving, the said James Gilmour did and doth hereby give grant and confirm unto the said Marion Aitken in case she shall survive him the said James Gilmour, and not otherwise during so long of the term of her natural life as she shall continue the widow of him the said James Gilmour and unmarried and no longer, an annuity or yearly rent of one hundred and twenty five pounds, Sterling money of Great Britain to be well and truly paid unto the said Marion Aitken and her assigns from and immediately

after the decease of the said James Gilmour out of all and singular the estate real and personal, moveable and immoveable of him the said James Gilmour, and whereof or wherein he is, shall, or may be seized or to which he shall or may have any right share or Interest, or to which he is or may be in any manner or way entitled by equal half yearly payments of Sixty two Pounds ten Shillings said Sterling money each on the first day of May and the first day of November in every year, without any deduction whatsoever on account of the present or future taxes or of any other matter cause or thing whatsoever, the first half yearly payment of the said annuity or yearly rent to be made on such of the said days of payment as shall happen next after the decease of the said James Gilmour, if the said Marion Aitken shall be then living.

And to obviate all doubts and difficulties which might arise should he the said James Gilmour at any time or times hereafter remove to, or acquire property of any description in that part of the United Kingdom of Great Britain and Ireland called Scotland, it was and is hereby expressly declared and agreed by the said parties, that she the said Marion Aitken hereby accepts the annuity or yearly rent hereinbefore given and granted to her by the said James Gilmour in full satisfaction of all terce of lands half or third of moveables, and every other claim or provision whatever which she could by Law ask or demand by and through the decease of the said James Gilmour if she shall survive him in full of all that her heirs Executors or nearest of kin could ask or claim on any account whatever by and through her decease in case she shall predecease the said James Gilmour, both parties consenting to Registration hereof in the Books of Council and Session according to the law of Scotland if necessary, all which foregoing stipulations covenants promises renunciations gifts and agreements the said parties to these presents did and do hereby reciprocally accept.

And for the Enregistration of these presents whenever and wherever necessary the said parties did and do hereby constitute the bearer here as their attorney to whom they give all necessary power and authority to that effect. For thus, so--

And for the Execution of these presents and of every the premises the said parties have made election of Domicile at their ordinary places of abode above mentioned Where, so...

Done and Passed at the said City of Montreal at the residence of the said William Aitken situated in Great St. James Street in the said City of Montreal, on the day month and year first above and before written, and signed by the said parties heretowith and in the presence of us said Notaries these presents having been first duly read.

/signatures/ James Gilmour; Marion Aitken; W. Aitken; W. Easton;  
(indecipherable).

1. exercising her rights and privileges
2. community property

## Immigrants at Toronto Hospital 1873

Annual Report of the Toronto Immigration Agent, John A. Donaldson, 8 January 1874. From Canadian Sessional Papers, 1874, Volume 6, Sessional Paper 9--Report of the Minister of Agriculture of the Dominion of Canada for 1873, Appendix 3. ". . . The full number of arrivals at this Agency during the year were 19,944 via the St. Lawrence, and 1,345 via the United States, together with 600 through the Custom House, Toronto, in all 22,089. 14,129 remaining in Canada, while 7,960 went through to the Western States, mostly immigrants from Germany and Norway. Amongst this number only 26 cases of sickness occurred, out of which there were 2 deaths; all the others were of a healthy class, and have made valuable settlers. . . Statement showing the Names of Immigrants admitted to Hospital during the year 1873." (Submitted by Thomas Turner). Entries are in the following order: name, age, birthplace, religion (C.E.=Church of England, R.C.=Roman Catholic), occupation, date admitted, date discharged.

ASH, Henry, 42, England, C.E., labourer, 8 Sep 1873, died 21 Sep 1873  
 BANBURY, George, 40, England, C.E., coachman, 2 Dec 1873, died 3 Dec 1873  
 BROADBENT, G., 21, England, C.E., labourer, 27 Jun 1873, 5 Aug 1873  
 BUCHANAN, R., 32, Scotland, Presbyterian, butcher, 19 Dec 1873, remaining in Hospital  
 CHALLIS, James, 32, England, C.E., bricklayer, 13 Aug 1873, 23 Aug 1873  
 FORBES, Mrs., 34, Scotland, Presbyterian, 9 Jul 1873, 9 Aug 1873  
 JENNINGS, Thomas, 36, England, C.E., shoemaker, 22 May 1873, 23 May 1873  
 MAGHEW, Maria, 24, England, C.E., 13 Nov 1873, 22 Dec 1873  
 MCGIBBON, Em., 40, Ireland, Presbyterian, spinster, 11 Jul 1873, 18 Aug 1873  
 MOWATT, William, 18, Scotland, Presbyterian, farmer, 30 May 1873, 30 Jun 1873  
 ORMOND, John, 10 months, England, C.E., 26 Aug 1873, 18 Sep 1873  
 ORMOND, Mary, 37, England, C.E., housewife, 26 Aug 1873, 18 Sep 1873  
 PETERSON, James, 26, Scotland, Presbyterian, labourer, 16 May - 16 Jun 1873  
 RANDALL, John, 22, England, C.E., labourer, 13 Nov 1873, remaining in Hospital  
 RICH, John, 30, England, C.E., labourer, 18 Jul 1873, 24 Jul 1873  
 RICHARDS, Mary & child, 35, England, C.E., dressmaker, 13 Sep 1873, 25 Sep 1873  
 SKELTON, George, 46, England, C.E., servant, 25 Jul 1873, 31 Jul 1873  
 SMITH, Henry, 32, England, C.E., rubber manufacturer, 3 Aug 1873, 18 Sep 1873  
 SPARCO, John, 38, England, C.E., carpenter, 3 Sep 1873, 9 Sep 1873 (to Smallpox Hospital)  
 STEVINS, John, 31, England, C.E., labourer, 2 Jul 1873, 4 Jul 1873  
 TODD, William, 35, England, Methodist, stonecutter, 8 Oct 1873, remaining in Hospital  
 WAGNER, William, 45, Belgium, C.E., gardener, 30 Apr 1873, 30 May 1873  
 WARD, Jesse, 27, England, C.E., shoemaker, 22 May 1873, 3 Jun 1873  
 WATSON, John, 24, Ireland, R.C., tinsmith, 13 Jul 1873, 5 Aug 1873  
 WEBB, Alfred, 7, England, C.E., 18 Apr 1873, 8 May 1873  
 WOOTTON, Charles, 50, England, C.E., labourer, 21 May 1873, 7 Sep 1873

## Salaries paid to Clergy 1843-1848

Lists of clergymen, parishes, and amounts were published in the Journals of the Legislative Assembly, 1849, Appendix I.I.I.I. The amounts are not genealogically significant, and are omitted in the following article.

Return of Salaries and Pensions paid to Missionaries of the Church of England, in Canada West, and their Widows, from the year 1843, to 31st December, 1848, inclusive, as guaranteed by Imperial Clergy Reserve Act, 3 and 4 Victoria, chapter 78.

ANDERSON, John, Fort Erie  
ARMOUR, Samuel, Cavan  
ATKINSON, A.F., St. Catherines  
A.N. BETHUNE, Cobourg  
BETTERIDGE, William, Woodstock  
BLAKE, Dominic, Adelaide, removed to Thornhill in 1844  
BLAKELEY, Robert, Prescott  
BOSWELL, Edward, Carlton Place, removed to Williamsburg in 1844  
BURNHAM, Mark, St. Thomas  
CREEN, Thomas, Niagara  
CRONYN, Benjamin, London  
DEACON, Job, Adolphustown  
DENROCHE, Edward, Brockville  
EVANS, Francis, Simcoe  
FLOOD, Richard, Delaware  
FLOOD, John, Richmond  
T.G. GEDDES, Hamilton  
GIVINS, Salter, Bay of Quinte  
GRIER, John, Belleville  
GRANT, G.R.F., Grimsby  
GUNNING, H.H., Elizabethtown  
HARPER, H.F.S., Bath  
LEEMING, William, Chippewa  
LINDSAY, T.G.B., Williamsburg, removed to Cornwall in 1844. Died 28 Nov 1845  
MACAULAY, William, Picton  
MACK, Frederick, Amherstburg  
MAGRATH, James, Toronto Township  
MAYNHOFFER, V.P., Markham  
MC MURRAY, William, Ancaster  
MORTIMER, George, Thornhill. Died 15 June 1844  
MORTIMER, Arthur, Warwick, removed to Adelaide in 1844  
PADFIELD, James, Beckwith  
PALMER, Arthur, Guelph  
PATTON, Henry, Kemptville, removed to Cornwall in 1846  
PHILLIPS, Thomas, Etobicoke  
ROLPH, Romaine, Osnabruck  
SHORT, Jonathan, Port Hope  
STRACHAN, John, Toronto, salary discontinued 1 January 1847



Retired Missionaries

LEEMING, Ralph, Ancaster

PATERSON, John, Markham, died 18 January 1848

THOMPSON, Joseph, Cavan, died 24 March 1844

Widows receiving Pensions

Mrs. ADDISON, Niagara

Mrs. ARCHBOLD, Cornwall

Mrs. CLARKE, St. Catherines, died 28 March 1844

Mrs. JOHNSTON, Sandwich

Mrs. MENZIES, late Mrs. CAMPBELL, Belleville, (Mrs. Campbell was re-married Apr 1842)

Mrs. MORELY, Bay of Quinte

Mrs. MOUNTAIN, Cornwall

Mrs. SAMPSON, Grimsby

Mrs. STOUGHTON, Bath

Mrs. WEAGANT, Williamsburgh, died 5 February 1847

Return of allowances paid to Ministers belonging to the Synod of the Church of Scotland, in Canada West, having a claim under the Clergy Reserve Act

John BAYNE, Galt, seceded 10 July 1844

George CHEYNE, Amherstburg, seceded 10 July 1844

John CROOKSHANK, Bytown

Peter FERGUSON, Esquesing

Alex. GALE, Hamilton, seceded 10 July 1844

James KETCHAN, Belleville, resigned and went to Scotland

Wm. McALISTER, seceded 10 July 1844

Robert McGILL, Niagara

John McISAAC, Lochiel, absent since June 1845

John McKENZIE, Williamstown

Wm. McKILLICAN, St. Thomas, allowance discontinued 1 July 1843

John McLaurin, Martintown

Peter McNAUGHTON, Vaughan, resigned

John McROGER, Peterborough, seceded 10 July 1844

John MACHAR, Kingston, resigned and went to Scotland

Wm. RINTOUL, Streetsville, seceded 10 July 1844

George ROMANES, Smith's Falls, appointed a Professor, Queen's College

James SMITH, Guelph, seceded 6 August 1844

John SMITH, Beckwith

Matthew U. STARK, Dundas, seceded 10 July 1844

John TAWSE, Ring

Hugh URQUHART, Cornwall

Thomas C. WILSON, Perth, resigned 11 March 1845

Return of allowances paid to Ministers of the late United Synod of the Presbyterian Church of Upper Canada

Andrew BELL, Toronto Township

Robert BOYD, Prescott

John BRYNING, Mount Pleasant

John GEMMILL, Lanark, died 14 Apr 1844

Thomas JOHNSON, Chinguacousey  
William KING, Nelson  
George McCLATCHEY, Clinton  
Rev. J. M'LAURIN, as a Minister, Synod Church of Scotland from 1 July 1843  
Duncan McMILLAN, Caledon, ceased to receive the allowance  
James ROGER, Demorestville  
William SMART, Brockville

Return of the Salaraies of the Wesleyan Methodist Missionaries

William CASE  
John DOUSE  
Chs. B. GODERICH, removed  
David HARDIE, removed  
William HERKIMER  
Sylvester HURLBURT  
Thomas HURLBURT, removed  
Peter JONES  
Thomas McMULLEN, removed  
Alexander McNAB, removed  
William PRICE, removed  
William RYERSON  
William SCOTT  
Benjamin SLIGHT  
John SUNDAY

Return of the Presbyterian Clergy in Eastern Canada

James ANDERSON  
David BLACK, seceded 10 July 1844  
Edward BLACK, D.D., died May 1845  
John CLUGSTON, seceded 19 September 1844  
John COOK, D.D.  
Henry ESSON, seceded 10 July 1844  
Thomas McPHERSON  
William MAIR  
Alexander MATHIESON, D.D.  
Duncan MOODY  
James C. MUIR  
Walter ROACH  
John TAYLOR, inducted to a Church in Scotland December 1843  
W. Montgomery WALKER, inducted to a Church in Scotland 15 August 1844

Perth Courier (Perth, Lanark County, Ontario) 21 May 1869--died in Wabashaw, Minn, Thursday 6th instant, Annie MC KENZIE, wife of Peter CAMPBELL, formerly of Bathurst Twp, aged 29 years.

(Same issue) Died at Staffordville, Wisc, May 4, 3d son of John and Ann POUNDER, Westmeath, aged 36 years.

Perth Courier 10 Aug 1883--married at Chicago on 11th ultmate by Rev. Dr. Thomas, Hon. M....s WHITE, merchant of Lena, Illinois, to Mrs. Florence MOWREY of Chicago, daughter of Mr. Wm. BLACKBURN of North Elmsley.

## CANADIAN PARTICIPANTS IN THE AMERICAN REVOLUTION--AN INDEX

by Dr. Virginia Easley DeMarce, Stanford University, 1967

## Section VII: Supplement

## Supplementary information

Based on information in Margery Heberling Harding, George Rogers Clark and his Men. Military Records, 1778-1784. Introduction by Lowell H. Harrison. Frankfort, The Kentucky Historical Society, 1981.

Where there are asterisks (\*\*) next to the soldier's name, he already has an entry in Canadian Participants, but the Harding book adds more detail. When there is no asterisk, this is a new entry.

- \*\*Abella, Loue. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Allary, Jos. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-Apr 1779.
- \*\*Allere, Bazele, Sr. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- Andre, Jacque. Sergt., Bosseron's co., Oct-Dec 1778
- \*\*Andre, John (Andres). Sergt., McCarty's co., May 1779-June 1781.
- \*\*Antere, Michel. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Antyer, Joneast. Lt., Charleville's co., Feb-March 1779. See Antoine Janis.
- \*\*Autier, Francois (Antier). Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.
- \*\*Barrow, Piere (Barron). Ensign, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- \*\*Beanvenu (Beauvenue). Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Begraw, Alexander. Sergt., Worthington's co., May 1779-May 1780.
- Beguet, Piere. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Benard. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- Benoist, Frank/Francis (Benoit). Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co., enlisted 8 March 1779--deserted 20 Nov 1780.
- \*\*Biron, J.B. J. Biron, private, McCarty's co. Cohos volunteers, Feb 2-5, 1779; J.B. Biron, Sergt., McCarty's co. Cohos volunteers, Feb 6-April 1779.
- Bissonett. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Blanihar, Pierre (Blancher). Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.
- \*\*Blein, Pierre (Petr Blain). Private, McCarty's co., enlisted Jan 1779; corporal, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.
- Bleven, Daniel (possibly Blouen?). Soldier, Capt. Worthington's co., Aug-Sept 1778.
- \*\*Blouen, Daniel. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- Bodnoi. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Bono, Piere (Bonneau, Bannaux?). Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- \*\*Bosseron, Francois. Capt., Volunteers of Infantry in the service of the State of Virginia, 27 Oct 1778-17 Dec 1778; Capt., Oulatenon expedition, Aug-Sept 1779. Promoted to major.
- \*\*Bouche, John. Private, McCarty's co., enlisted 1779.
- Boucher. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, May 1779.
- Boucher, Franswa. Soldier, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Boucheron. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, April-May 1779.
- ??Brainord, Petr. Private, McCarty's co., enlisted Jan 1779.
- Bres, Lou. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.

- \*\*Brossard, Pierre.** Sergt., McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.
- \*\*Cabassier, B.** Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- Callous, Piere Sr. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Callous, Piere Jr. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Campo, Louis.** Private, McCarty's co., enlisted Jan 1779; private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.
- Campo. See also Compo.
- \*\*Cappllette.** Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779. Cf. Coplettes.
- Cavaldon, Bt. Private, McCarty's co., enlisted April 1779.
- Chaney, Garot. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- Charlville, Francis (Chauvin dit Charleville). Cornet, Worthington's co., July 1778-March 1779; Capt., Kaskaskia volunteers, Feb-March 1779.
- \*\*Chartar, Michel (Chartier).** Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Chospontiere, Piere. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Clairemont, M. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-March 1779.
- Clarimon, Michael. Williams' co., May 1779-May 1780.
- \*\*Climont, German (Clement).** Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Climont, Joseph (Clement).** Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Compera, Francis.** Private, Worthington's co., May 1779-May 1780.
- \*\*Compo, Michel (Campo, Compou).** Soldier, Worthington's co., Oct 1778-March 1779; private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co., enlisted Jan 1779; private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Comprey, Francis. Private, Worthington's co., May-June 1779.
- Conada, Nicola. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Conn, Jean. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-April 1779.
- \*\*Contraw, Francis.** Private, Worthington's co., Aug 1778-June 1779.
- \*\*Coplettes, Loui.** Soldier, Bosseron's co., Oct-Dec 1778. Cf. Cappllette.
- Coppo, Piere. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Coty. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Covaunce, Paul (Convance).** Private, Worthington's co., June 1779-June 1780.
- \*\*Daney, Joseph.** Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Daney, Michel.** Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Dany, Gerom.** Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*DeCoste, J.B. (deCosta).** Corporal, McCarty's co. Cohos volunteers, Feb 8-April 1779; private, ditto, Jan 19-Feb 7, 1779.
- Deil, Charles. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Deloge, Piere. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Demay, Jaco. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Demichel, Loois. Private, Williams' co., May 1779-May 1780.
- Deout, Franswa. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Derote, Elxn. Sr. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Derote, Elxn. Junr. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Derote, Loui. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Derwar. Sarj. Major, Charleville's co., Feb-March 1778.
- Dolphin, Peter?? Williams' co., May 1779-May 1780.
- \*\*Dron, Gan.** See Gan Dron (i.e. Gendron); see Drow, Garr.
- Drouart. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Duba, Joseph. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- du Bill, Chs. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.

- \*\*Dulkneau, Pierre (Dulhonean). Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Jan-April 1779.
- Durand, P. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- \*\*Dusablon, B. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- \*\*Duselle, Mont. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- Fachd' (illegible), Louis. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, April-May 1779.
- \*\*Fache, Louis. Private, McCarty's co., enlisted 25 April 1779.
- \*\*Gagne, Piere. Private, McCarty's co., enlisted March 1779.
- \*\*Gagnier, Jacque. Corporal, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.
- \*\*Gagnier, Louis (Gagne). Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co., from May 1779 for 24 mos.
- Gaimare, Piere. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Gan Dron (Gendron??). Cf. Drow, Garr. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Ganey, Perie. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Gaunia, Abraham. Williams' co., May 1779--died Feb 1, 1780.
- \*\*Gerault, John (Girault). Lt., Worthington's co., July 1778-March 1779; Lt., Kaskaskia garrison, McCarty's co., March-May 1779; Lt., May 1779-June 1781.
- \*\*Germain, J.B. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- Gilloc, Charls. Soldier, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Gittare, Piere. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Godare, Piere. Lt., Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Gongolate. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Gratitot, Jean (Graciot). Private, Worthington's co., June 1779-June 1780.
- \*\*Grolais, Francis jr. (Grolet). Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co. from May 1779 for 24 mos.
- \*\*Grolais, Francois (Grolet). Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co. from May 1779 for 24 mos.
- Joins, John?? Private, Worthington's co., April 1779-April 1780.
- Jolley, Daniel?? Private, Williams' co., May 1779-May 1780.
- \*\*Joneast, Batteast. Ensign, Charleville's co., Feb-March 1779. Cf. J.B. Janis.
- Josoe. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Kiho, Peter, Jr. Private, Williams' co., May 1779-May 1780.
- Kiho, Peter Sr. Private, Williams' co., May 1779-May 1780.
- \*\*LaBelle, Charles. Private, McCarty's co., enlisted Feb 1779.
- Labement. Sergeant, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Lacase, Jacque. Private, Worthington's co., May 1779-May 1780. Cf. Lecase.
- Lachance, Nicholas. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- Lactue. Sergt., Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Lafarlow, Francis. Private, Worthington's co., May-June 1779.
- \*\*LaFluer, Pierre. Private, McCarty's co. Cohos volunteers, Jan-April 1779.
- \*\*Laform, John (Lafonn). Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co., enlisted 1778.
- Lagonere, Franswa/Frances (Legonier). Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778; private, Worthington's co., June 1779-June 1780.
- \*\*Lamarch, Beauvais. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.

- \*\*Lamarch, J.B. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- \*\*Lamarch, Louis. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- Lamare, Loue. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Lamarine, John. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778; private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co., enlisted 8 March 1779--deserted 20 Nov 1780.
- Lamurey. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Langer, J.B. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, May 1779.
- \*\*Lapaint, Loois. Private, Williams' co., May 1779-May 1780.
- Lardorze, \_\_\_\_ Jr. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- L'ardy, Alexis (Larishardie, Lainshardy). Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co., enlisted 8 March 1779--deserted 20 Nov 1780.
- Lasont, Joseph. Williams' co., private, May 1779-May 1780.
- \*\*Lavanture, J. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Jan 19-Feb 9, 1779; Sergt., ditto, Feb 10-April 1779.
- \*\*Laven, Antorney. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- Lavigne, Joseph. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co., enlisted 1778.
- \*\*Laviolet, Bapt. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- \*\*Laviolet, Louis (Laviolette); private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co., enlisted 9 March 1779--discharged 9 March 1780.
- Lavoine, Charles. Ensign, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb 1-April 1779; private, ditto, Jan 19-31, 1779.
- \*\*Lecase, Jackway. Private, Worthington's co., May-June 1779; cf. Lacase.
- \*\*Lefaro, Francis (Lafaro). Private, Worthington's co., May 1779-May 1780.
- \*\*L'Enfant, Francois. Corporal, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.
- Levea. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Longuido, Andre (Languedoc). Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- Lunyo, Franswa. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- \*\*Mailloin, J.B. (Mailone). Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-March 1779.
- \*\*Maisonville, D. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Jan-April 1779.
- \*\*Martin, Peare/Peor. Soldier, Worthington's co., May-June 1779; private, Worthington's co., May 1779-May 1780.
- Mataye, Loue. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Mateau, Gero (Matean). Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Maurisette, M. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- Mauron, Peter. Private, McCarty's co., enlisted April 1779.
- \*\*McCarty, Richard. Capt., company of Cohos volunteers, Jan-April 1779; Capt. Kaskaskia garrison, April-May 1779; Capt. May 1779-June 1781, killed 2 June 1781.
- Miejui, Barnard. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778. Cf. perhaps Bonnard Mippey in Worthington's co.
- Momerel, Jos. Private, Williams' co., May 1779-May 1780.
- \*\*Monet, J.B. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Jan-April 1779.
- Money, Franswa. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Montrauye. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.

- Montroy, Anthony. Private, Kellar's co., May 1779-Nov 1781, on command at Vincennes.
- Moran. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, May 1779.
- Mulbrios, Joseph. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.
- Mustach. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.
- \*\*Nosmomma (Normanstea??). Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Odet, Loois. Private, Williams' co., May 1779-May 1780; Louis Odett, private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Pancrass, Frans/Francis (Puncras). Private, McCarty's co., enlisted 1780; private, Worthington's co., June 1779-June 1780.
- \*\*Pancrass, Joseph (Puncras). Private, McCarty's co., enlisted 1780; private, Worthington's co., June 1779-June 1780.
- \*\*Papen (Papin). Sergt., Charleville's co., Feb-March 1779.
- Papin, M. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- Paquin, Francis. Private, McCarty's co., enlisted 1779.
- \*\*Parisienne, Bapt. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- Paroult, Peter. Private, Williams' co., May 1779-May 1780.
- Pellitie, Franswa. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- \*\*Pelter, Joseph. Private, Worthington's co., Nov-Dec 1778; private, McCarty's co., enlisted Jan 1779 (Peltier).
- Pepin, Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779.
- Pepin, John (Papin). Private, McCarty's co., from May 1779 for 16 mos; private, enlisted 10 March 1779--killed 10 Oct 1780; enlisted 8 March 1779--deserted 20 Nov 1780. (Are two people of the same name involved here?) Papin is listed as killed; Pepin as having deserted.
- Pepin, Pierre. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co., from May 1779 for 17 mos.
- Perrault, Michael (Peault). Lt., McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; Lt., McCarty's co., May 1779-June 1781.
- Pillet, Charles. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- Plant, Joseph. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; private, McCarty's co., from May 1779 for 17 mos.; enlisted 25 March 1779--deserted 20 Nov 1780.
- \*\*Raomma, Polle. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Richar, Anry. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- \*\*Richar, Joseph. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.
- Robedo, Jacque. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778. Cf. Rubido.
- \*\*Rubido, James. Private, Williams' co., May 1779-May 1780. Cf. Robedo.
- Roubias, Francis. Williams' co., May 1779-May 1780.
- \*\*Roy, Jullien. Private, McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- St. Bengi. Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778.
- St. Eve, J.B. (Saintive). Private, Bosseron's co., Oct-Dec 1778; private, McCarty's co., Kaskaskia garrison, March-May 1779; service from May 1779 for 17 mos. in McCarty's co.; enlisted 8 March 1779--deserted 20 Nov 1780.
- \*\*St. Marey, B't. Private, Williams' co., May 1779-May 1780.
- St. Martin. Private, Bosseron's co., Oct.-Dec 1778.
- \*\*St. Michael. Private, Worthington's co., June 1779-June 1780.
- St. Onge. Private, Bosseron's co., Aug-Sept 1779.
- Sancraint, J.B. Lieut., McCarty's co., Cohos volunteers, Feb-April 1779.
- \*\*Sanlade, Alexander. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.

\*\*Toulouze. Private, Charleville's co., Feb-March 1779.

\*\*Trey, Daett. Private, Charleville's co., Feb-March 1779. Cf. Frey, Daett.

\*\*Villiers, J.F./Francis. Private, McCarty's co., Kaskaskia garrison March-May 1779; Sergt., McCarty's co., from May 1779 for 16 mos; enlisted March 1779--killed Oct. 10, 1780.

\*\*Wemate, John B. Private, Williams' co., May 1779-May 1780.

#### MARIE ST. LOUIS

(Submitted by Pat Geyh, 4624 West Tesch Avenue, Milwaukee, WI 53220)

Marie St. Louis is dead. She died alone in her apartment surrounded by her cherished genealogical library and family memorabilia. When her friends began talking with each other and realized that they all had been unsuccessfully trying to reach her, one of them went to her apartment. The mail was piled high, no one answered the door and the police were called. It is assumed that she died on the night of September 12 or the morning of September 13th, 1984. The death certificate gives October 3, 1984 as the date of death. This was when she was found.

The tragedy of her lonely death shocks so completely that for a brief period it is all that can be comprehended. Then the realization sinks in. Marie will no longer don her leather coat, fill her canvas bags with genealogical information and step out of her apartment to help a struggling researcher. She will no longer sit at the phone for long hours dictating information from her vast library to another genealogist. She will no longer type long hours into the night sending information to every part of the country. Her trips to the libraries in Milwaukee and Madison searching out every possible new source of information about French Canada are at an end.

Going through her books and papers one realizes the huge number of people Marie touched with her kindness and concern. Any good genealogist must be interested in people, and Marie was an excellent genealogist. Those with whom she communicated felt this human concern and shared with her more than just the details of ancestors living in ages past. She had pictures of their families, was concerned about their illnesses, mourned their losses. She corresponded with almost every prominent French Canadian genealogist.

Marie was born on June 20, 1926 in Pittsburgh, Pennsylvania, the daughter of George St. Louis and Ida Mornson. She was educated in Pennsylvania and eventually moved to Wisconsin where she worked as a dietitian. She was a founding member of the French Canadian Genealogists of Wisconsin and that group sponsored a Mass in her memory at Jeanne d'Arc Chapel on the campus of Marquette University on Saturday, November 17. A medieval French chapel, moved across the seas to Wisconsin was an appropriate place to bid Marie St. Louis a final adieu.



Canadian entries extracted from "Records of Trinity Church Parish" (Anglican) in New York City, 1760-1764, New York Genealogical and Biographical Record, Volume 67, 1936, pp. 381-386.  
 Entries are by location and date of baptism, name of child, names of parents, and maiden name of mother.

(Page 30 of original)

(1760) Vercheres in Canada - Nov 23 Ann Datr of John & Sarah CARR. Sarah MOORE

1761 Montreal - Feb 2 Margaret Datr of Peter & Ann SINNOTT. Ann BROWN  
 Feb 12 John Son of Donald & Margery MORRISON. Margery CAHOON

Varane (Varenes) - Feb 13 Joseph Son of Benjamin & Mary WOODCOCK. Mary SKERRET

Vercheres - Feb 13 Elizabeth Datr of John & Mary LARKIN. Mary KELLY

St Antoine - Feb 15 Samuel Son of John & Mary BIVEN. Mary POWEL

Amy illegitimate Datr of Col. Eyre MASSEY.

Feb 16 Elizabeth Datr of of Thomas & Cathr OVIL. Cathrine GAY

St Charles - Feb 16 George Son of Morris & Mary THOMAS. Mary M=CARTER

Sorel - Feb 19 William Son of Hiram & Mary WESTON. Mary SMITH

Mary Datr of of William & Jane BAMFORD. Jane MESSENGER

Tere Bon (Terrebonne) - Feb 24 Elizabeth Datr of Henry & Mary DONLEY.

Mary SHERIDAN

Montreal - Feb 25 John Son of Malcomb & Margt SINCLAIR. Margaret M=DERMOTT

Feb 26 Ann Datr of of William & Cathrine FRASER. Cathr MACKINTOSH

March 7 Margaret Datr of of William & Elizabeth ANDERSON. Elizabeth CLARK

March 8 Dorothea Datr of of Samson & Eliz:Dorothea MIDDLEBERGER. Eliz Dor:LANGIN

(Page 31 of original)

Montreal - March 13 Cathrine Datr of of Malcomb & Mary M=FARLANE. Mary MUNRO

March 17 Jane Datr of of Donald & Ann M=CALM. Ann GRANT

March 19 Samuel Son of of Robert & Eupheme COOPER. Eupheme CRAWFORD

March 23 James Son of James & Jane CASE. Jane TINSLEY

March 24 Henry Son of the Hon<sup>bl</sup> Tho<sup>s</sup> GAGE & Margt his Wife. Margaret KIMBLE

May 10 Elizabeth Datr of of John & Cathrine ROBESON. Cathr STEUART

Terre-Bon - May 18 John Christopher Son of Ludwig & Eliz:Juliana GRAFF.

Eliz:Juliana GRAU

Jacob Frederick Son of the s<sup>d</sup> Ludwig & Elizabeth Juliana GRAFF

Montreal - June 9 Daniel Son of William & Ann BROTHERTON. Ann DUNDASS

June 21 John Son of John & Mary MONTGOMERY. Mary CAMPBELL

July 28 Jeremiah Son of Michael & Mary BOYLE. Mary CARNEY

August 2 John Son of Charles & Cathrine BOYLES. Cathr McDONAGHEY

August 9 Elizabeth Datr of Thomas & Margaret WEAD. Margt JUAN

August 13 Benjamin Son of Jn<sup>s</sup> Philip & Eleanor SIMEONS. Eleanor CROWLEY

Assomption - Aug<sup>t</sup> 21 Maragaret Datr of John & Jane SMEDLEY. Jane OSWALD

Mary Datr of Peter & Cathr CROTY. Cathrine GURNEY

Montreal - Sep<sup>t</sup> 17 Mary Datr of James & Mary HELLENS. Mary FOWLER

Sep<sup>t</sup> 23 Samuel Son of Thomas & Elizabeth CORBET. Elizabeth CARTER

Octobr 12 Elizabeth Datr of Peter & Mary WALSH. Mary JEFFREYS

Octobr 15 John Son of Thomas & Barbara OLIVER. Barbara ELLIOT

Octobr 24 Joseph Son of Benjamin & Margaret PEAKE. Margaret TAYLOR  
(Page 32 of original)

Montreal - Octobr 31 Francis Son of Samuel & Elizabeth MACKAY. Elizabeth  
ARBAIN

Novr 2 Hiram Son of William & Elizabeth THOMPSON. Elizabeth DUNN

Novr 8 William Son of John & Cathrine WATSON. Cathrine JOHNSON

Novr 15 Cathrine Datr of Hector & Rachel McNEIL. Rachel ELLWELL

Novr 17 John Son of Thomas & Mary BURROUGHS. Mary DUNGLINEN

Novr 22 Mary Datr of John & Jane REYNOLDS. Jane TAYLOR

Decr 6 William Son of John & Mary WEBBER. Mary TALLY

Decr 7 Sarah Datr of John & Mary HAMMOND. Mary FINLY

Decr 28 Elizabeth Datr of Thomas & Mary TAYLOR. Mary FLARTY

Decr 30 Elizabeth Datr of Robert & Elizabeth LEWIS. Elizabeth

CRADDOCK

1762 Janr 6 Elizabeth Datr of James & Ann KELSEY. Ann OATS

Janr 7 Ann Datr of John & Mary TURNER. Mary TURNER

Janr 10 George Son of Thomas & Elizabeth ARNOLD. Elizabeth DYER

Janr 16 Elizabeth Datr of John & Mary PITS. Mary BRAYMER

Janr 21 James Son of John & Cathrine INWOOD. Cathrine RONNAN

March 1 Sarah Datr of John & Mary HUGHES. Mary McCONNAUGHY

March 6 Charles Son of Charles & Maria Juliana FISHBACH. Maria Juliana

HOUSERIN

March 16 Jane Datr of Alexander & Jane NORREY. Jane SCOT

La Cheynay (Lachenaie) - March 26 John an Orphan taken Prisoner by the Savages &  
by Gen<sup>l</sup> GAGE bound Servant to Cap<sup>t</sup> OSBORN of ye 46<sup>th</sup> Reg<sup>t</sup> He is for the  
future to pass by the name of John GRANBY

(Page 33 of original)

Point aux Tremble - March 26 Amherst William illegitimate Son of Ensign (nothing  
further). Ann GORDON

Montreal - April 5 Cathrine illegitimate Daughter of Richard DOBIE

Elizabeth a negro Slave belonging to Mr James FINELY

April 12 William Son of James & Jane HOWARD. Jane COLE

May 2 George Son of William & Lydia COLVIL. Lydia DUNN

May 3 Maria Theresa Datr of the Hon<sup>bl</sup> Tho<sup>s</sup> GAGE & Marg<sup>t</sup> his wife. Marg<sup>t</sup>  
KIMBLE

May 7 Margaret Datr of Peter & Eleanor McFARLANE. Eleanor WILSON

May 10 John Son of John & Eleanor PRENTICE. Eleanor MURPHY

May 11 Benjamin a negro Slave belonging to the Hon<sup>bl</sup> Tho<sup>s</sup> GAGE

May 31 Hannah Datr of Samuel & Ann WALKER. Ann SMALLEY

John Son of Thomas & Cathrine OVAL. Cathrine GAY

June 13 William Son of William & Mary SMITH. Mary WILD

June 26 Margaret Datr of Thomas & Mary BARROW. Mary DOWNER

July 25th Mary Datr of Charles & Elizabeth TAYLOR. Elizabeth SERAS

August 1 Mary Datr of James & Mary GREEN. Mary DRIVER

August 16 James Son of James & Margaret DOGGET. Marg<sup>t</sup> JACKSON

August 29 Cathr Datr of the Rev<sup>d</sup> Jn<sup>o</sup> OGILVIE & Cathr Susan:his wife.  
Cathr Susan SYMES

Jacob Son of Job & Cathrine BLAKE. Cathrine SMITH

Sep<sup>t</sup> 5 Susannah Datr of Ralph & Jane WILD. Jane MACKINTOSH

Sep<sup>t</sup> 10 Elizabeth Datr of Henry & Maria Louisa LUBECK. Labadie  
(probably Maria Louisa LABADIE)

Sep<sup>t</sup> Thomas Son of Henry & Mary DONLEY. Mary SHERIDAN  
(Page 34 of original)

St John's - Sep<sup>t</sup> 25 Robert & Elizabeth twin Children of Hen: & Elizabeth  
EVENS. Elizabeth RAMMAGE

Montreal - Dec 12 William Son of Nicholas & Elizabeth SENESECAL. Elizabeth  
MARSH

1763 Boucherville - Jan<sup>r</sup> 23 Maria Magdalena Dat<sup>r</sup> of Frederick &  
Cath<sup>r</sup> LOUDON. Cathrine CLOUCK

Montreal - Jan<sup>r</sup> 30 John illegitimate Child of Jn<sup>o</sup> JONES & Mary TURNOR

Chamblie - Jan<sup>r</sup> 26 Samuel Son of Samuel & Elizabeth MACKAY. Elizabeth  
ARBAIN

Montreal - Jan 30 John illegitimate Son of John JONES.

March 27 John illegitimate Son of John STANLEY & Mary CONTINE

April 15 Christian Dat<sup>r</sup> of James & Christian FINLAY. Christian YOLL

May 15 Sarah Dat<sup>r</sup> of James & Jane CASE. Jane TINSLEY

June 11 James Son of Alexander & Jane NORREY (or NONEY). Jane SCOTT

June 23 James Son of William & Jane BACKER. Jane CRAWFORD

Isle-Jesu - June 29 Elizabeth Dat<sup>r</sup> of John & Elizabeth CHARLTON. Eliz  
RANDALS

Montreal - July 4 George illegitimate Son Herbert MUNSTER & Mad<sup>m</sup> SHABERT

June 23 Michael Son of Peter & Philipina Maria ARNOLDI. Philipina Maria HORN

July 23 Mary Ann Dat<sup>r</sup> of Daniel & Marie Louisa ROBINSON. Marie L:REAU

(Page 35 of original)

Montreal - August 5 Ann Dat<sup>r</sup> of Daniel & Rebecca SMITH. Rebecca SALTER

August 7 Joseph Son of Jeremiah & Frances HARRISON. Frances WHITMORE

August 23 William Son of Gabriel & Sarah CHRISTIE. Sarah STEVENSON

Septemb<sup>r</sup> 9 George Son of Michael & Elizabeth LYNHAM. Elizabeth BELLFY

Sep<sup>t</sup> 25 Francis Son of Noah & Mary TIMANDS. Mary MAGHANY

Sep<sup>t</sup> 27 Edward Son of John & Mariana WHARTON. Mariana BELLETRE

John Son of Lawrance & Jane LOWNES. Jane SPIKE

Nov<sup>r</sup> 6 Rachel Dat<sup>r</sup> of George & Mary DEATH. Mary PIG

Nov<sup>r</sup> 27 Ann Dat<sup>r</sup> of Michael & Mary BOYLE. Mary KEARNY

Dec<sup>r</sup> James Son of James & Martha S\_\_\_H. Martha CARR

Dec<sup>r</sup> 10 Elizabeth illegitimate Dat<sup>r</sup> of Tho<sup>o</sup> COOPER & Mad<sup>m</sup> LA  
MELTIER

Dec<sup>r</sup> 11 Richard Son of Michael & Sarah KELLY. Sarah CYPHRES

Dec<sup>r</sup> 31 Mary Dat<sup>r</sup> of Brigadier Ralph & Marg<sup>t</sup> BURTON. Margaret  
LYDIUS

1764 Jan<sup>r</sup> 1 Sarah Dat<sup>r</sup> of Thomas & Elizabeth PORTER. Elizabeth  
PIERCE

William Son of John & Mary SULLIVAN. Mary CLARK

Jan<sup>r</sup> 8 William Son of John & Mary TURNER. Mary TURNER

Jan<sup>r</sup> 9 Rosa Dat<sup>r</sup> of William & Susannah CARRICK. Susannah  
PATTERSON

Jan<sup>r</sup> 15 Jane Dat<sup>r</sup> of James & Mary HELLEN. Mary FOWLS

Febr 10 Thomas Son of Thomas & Mary COCKER. Mary PUTVINE

(Page 36 of original)

Febr 22 Mary Ann Dat<sup>r</sup> of Capt<sup>t</sup> John & Mary Ann CAMPBEL. Mary Ann LE  
CORNE

March 1 David Son of Edward & Elizabeth WEBSTER. Elizabeth COLLIN

Ann Dat<sup>r</sup> of Charles & Elizabeth TAYLOR. Elizabeth SHEERS

(continued on page 55)

## REVEREND STEPHEN C. GILMOUR

Father Stephen Collins Gilmour, age 43, died of cancer on Sunday, November 25th, 1984 at Oregon, Wisconsin. He was born in Chicago on August 20, 1941. His immediate survivors are his loving parents, John and Genevieve Gilmour of Oak Lawn, Illinois, and two brothers, Peter Allan and James Edward, both of Chicago.

Father Gilmour graduated from Leo High School and Loyola University in Chicago before coming to Graduate School at the University of Wisconsin-Madison. He then attended Immaculate Conception Seminary, Conception, Missouri.

He was ordained a priest for the Diocese of Madison on May 24, 1969. Nine years of his priesthood was spent at the Diocesan Office of Religious Education, where he served seven years as Director.

During this time he encouraged the formation of the Madison Directors of Religious Education Organization (MDREO) and was active in the formation of the Wisconsin DRE Federation, a nationwide

first. He also was a member of the National Conference of Diocesan Directors of Religious Education and served a term on the National Board. He continued to maintain an affiliate membership with the NCDD. He had frequently written for Paulist Press, and had also published articles in PACE, Living Light, and Religious Education.

He also served in parishes in Beloit, Monona and Madison. Currently he was Associate Pastor of Holy Mother of Consolation, Oregon. He had also served as Chaplain at Edgewood College, Madison, and taught in their Education for Parish Service Program. He was a member from its inception of the Advisory Board to the Diocesan Office of Clergy Development and worked actively on the Emmaus program, and the annual Madison Priest Assemblies.

Stephen Gilmour was an avid genealogist and had done extensive research on his family. He was currently the Capital Region Director for the Wisconsin State Genealogical Society (WSGS), as well as a member of the South Central Chapter of the WSGS, the National Genealogical Society, the Minnesota Genealogical Society, the Quebec Family History Society, and the Bay of Quinte Branch of the Ontario Genealogical Society. He was certified by the Board for Certification of Genealogists, Washington, D.C., and had given genealogy workshops in Northern Illinois and in Wisconsin. He authored the article "Tracing Anglophone Protestant Ancestors Amidst the French of Quebec," LOST IN CANADA?, August, 1980. He also prepared several indexes to works of local history, as well as organizing and indexing his parish cemetery records for presentation to the State Historical Society of Wisconsin.



He was currently completing a book, John and Mary (Lunny) Campbell, Dane County Pioneers and Their Descendants.

Father Gilmour received a Masters degree from the University of Wisconsin-Madison in Continuing and Vocational Education, and had been accepted for doctoral work in the same department. He also did sabbatical study at Weston School of Theology, Cambridge, Massachusetts.

STEPHEN C. GILMOUR C.G.R.S.

Steve wrote the above obituary in October, 1984. Any good genealogist will recognize it as the kind of obituary we all would like to find when doing research. It appeared, with picture and funeral details, in the November 26th edition of the Wisconsin State Journal, Madison.

Many readers of LOST IN CANADA? met and/or corresponded with Steve through the years. He frequently answered queries and made research suggestions, especially when the question regarded research in the Bay of Quinte, Wisconsin, or among the Anglo-Protestants of Quebec. Some of you met him at workshops, others when we attended the 2nd National Conference of the National Genealogical Society at Indianapolis, Indiana in 1982.

Some people had no idea Steve was a Catholic priest until they read his obituary. It was not that he was embarrassed by his chosen vocation, nor did he want to hide it. But, he felt strongly that members of the clergy should not be given any special favors not extended to other people. So he did not use his clerical status to receive privileged treatment. He wanted to be treated just like everyone else.

It was common practice for me to call Steve when I received a difficult question, and he always had excellent suggestions for further research. His methods of turning up new and interesting information were imaginative and thorough. When he traveled to Canada he didn't waste time in archives reading microfilm that could be borrowed through Inter-Library Loan--he dug into uncatalogued and unfiled material.

The marriage contract (published in this issue on page 34) is one he located several years ago in the index of the notary W. Easton at the Quebec National Archives in Montreal. They told him the files were out for restoration because they had become mildewed. This past August, when I was at the Archives, I requested the same files and was told the same thing. After asking them to double check because they had been out for at least four years, they found the files. (William Easton is not among the notaries appearing in "Liste des notaires dont les minutes ont été déposées aux Archives nationales à Montréal", Etat sommaire des Archives Nationales du Québec à Montréal 1972.)

Steve had only one standard for himself in everything that he did--excellence. As he became more and more fascinated with genealogy, he became excellent at it. He had little use for sloppy and inaccurate research, and excelled at detailed and accurate work. However, unlike some people who lose their humanity in perfection, he became more human with perfection. He always was patient and kind towards anyone and everyone who was not yet at his particular level of excellence. This is one reason why he was able to teach others so well, myself included.

He first did research on family history when he was a freshman at Loyola University of Chicago, 1959-1960. He was assigned a paper on family history as part of his Honors Western Civilization course taught by Edward T. Gargan, now a professor of history at the University of Wisconsin, Madison. Steve fulfilled

the assignment at the time, and for years thought little if at all about genealogy. Years later, after he had settled in the Madison area, he found his old term paper when moving from one residence to another, and visited the cemetery in Verona as well as the Dane County courthouse where he located some original documents of his family. This on-site discovery captured his interest, and he began to delve into genealogy, this time not as an assignment, but as a self-generated interest. To quote from the sermon at his funeral, "As a genealogist, Steve was a detective about life. Nothing about people seemed to fall outside his interest. His legacy calls us to see beneath--to see inside the facts of family, church and culture..."

Several months after I bought my computer in 1981, Steve came to visit for a few days. I was still struggling, trying to learn how to use it on my own. Within 2 hours he was doing as much as I. When he returned home, he immediately purchased his own personal computer outfit--the same equipment I had introduced to him. We purchased the same software programs, exchanged data disks through the mail, and formed a user-group of two. He taught me how to make my printer do the diacritical marks, among many other helpful suggestions.

When I needed translations from French to English it was easy to send him a copy of the material. He would either phone or mail the translation. The German language was not beyond him, either.

Steve's struggle with melanoma was a long one, beginning with radical surgery nine years ago. Another lesion was found five years later, and yet another 2 years ago, each surgery reported to be successful. He received thorough check-ups every three months, and during his February, 1984 check, the doctors discovered inoperable cancer which was undetectable just three months beforehand. During the next nine months Steve had treatments for cancer at the University of Wisconsin Medical Center. We had hoped that he would be able to make the trip to Canada with us, but his illness made it impossible.

Steve was hospitalized in mid-September for two weeks, was at home through October and early November, and then in the hospital for another 10 days. While at home, he worked on his family book, and completed writing the background information as well as the first, second, and third generation chapters. His last week of life was spent at home, and his last totally conscious moments were spent on this book. Nearly all of the research is completed for the next generations. His brother Peter and I will finish his book.

I have all of his genealogy files, and ask anyone who had been corresponding with Steve about his family to write me with any new discoveries. Especially important is his query in Volume 10, page 210, November 1984, looking for family members in Alberta.

From mid-September to the end of November, I spent as much time as possible in Madison and Oregon--to celebrate the precious moments we hoped would last forever, but knew wouldn't. I took a "time-out" to publish the November issue in October and to speak at the Tacoma and Pierce County Genealogical Society seminar. There was little time to do research, a fact evident in the few answers to queries in the current issue. Family, however, comes first, and I am privileged to be family. No blood lines in common, but family, nevertheless.

Not only have I lost my advisor, helper with writing, publishing and editing, research consultant, speaking consultant, translator, computer collaborator, and educator, but my dearest friend.

## REVIEWS

Index Onomastique des Mémoires de la Société Généalogique Canadienne-Française, 1944-1975. Compiled by Roland-J. Auger, published under the direction of Benoit Pontbriand. Lac-Beauport, Quebec, Publications Audiovisuelles, 1984. Volume 2 (K-Z), pages 349 to 692. 7" x 8 1/4", soft cover. 2 volumes, \$60.00. Benoit Pontbriand, 2390 rue Marie-Victorin, Sillery, Quebec G1T 1K1. ISBN 2-89246-014-X.

The second volume of the index to Mémoires is finally published, with many delays by the printer, and it was worth the wait. A review of Volume 1 (A-J) appeared in Volume 10, page 167, August, 1984, and is worth repeating in order to bring you information about this valuable work. Although the books are labeled A-J and K-Z, Volume 1 actually covers A-I, and volume 2 covers J-Z. Projected to be 1025 pages, publication was accomplished in 692. The introduction to Volume 1 is bi-lingual.

Every researcher of French-Canadian ancestors should use the issues of Mémoires, but until now, it was a tedious chore. The index is essential to all libraries and individuals who have a collection of this periodical.

The Quiet Adventurers In North America. By Marion G. Turk. Harlo, Detroit, 1983. Marion Turk, 5811 Kenneth Avenue, Parma, OH 44129. 670 pp. Indexed. \$18.00.

Mrs. Turk has become quite an authority on the subject of Channel Islanders to this continent, and has earlier published The Quiet Adventurers (Scottish and Channel Island ancestors, settlers in Quebec and Ontario, 1971); The Quiet Adventurers in America (Channel Islanders in the American Colonies and in the United States, 1975); The Quiet Adventurers in Canada, 1979.

She says that she strongly believes there were many more Channel Islanders who settled in early America than is known by the historians. "They went from the Islands to Newfoundland in great numbers, for the season, spring to fall, as many as 1,000 or 1,500 each year. In the 1600s and early 1700s, New England held out great promise for these men." "At the time of the American Revolution, some Islanders and their descendants remained deeply loyal to the British Crown, and left the colonies to settle in Canada. Hundreds were granted land in Nova Scotia, Gaspe, New Brunswick and Ontario." She goes on to say that some came from the Islands in the early 1800s to Virginia and to Guernsey Co., Ohio. Wisconsin drew the next settlement, and later a fair number joined the Mormon Church in Jersey and Guernsey and sailed to America, settling in Utah. "...reason to believe there were other settlements in Iowa and possibly in the quarrying areas of New Hampshire and Vermont. California, Texas and Michigan drew other Islanders."

There is a history of the Channel Islands, maps, biographies of some famous Islanders, and a bibliography of reference sources. The body of the work is an alphabetical list of family names, with as much information about individuals as she could compile. If the information was received from another researcher, the person is identified so the reader can possibly correspond with her/him.

Many of the surnames were anglicized from the French origin, and I suspect that a number of French-Canadian descendants are actually of Channel Island origin. She is to be congratulated for her valuable tools in the field of genealogical research.

Central Montana Wagon Trails, Lewistown Genealogy Society, 701 West Main, Lewistown, MT 59457. Volume VI, #1, November 1984, 18 pp., indexed. This issue has a list of Pensioners on the Rolls, January 1, 1883, Montana Territory; Marriage records of Fergus County on file in Clerk of Court's Office, Lewistown, MT 1893-1900. Membership is \$7.50 and includes the quarterly.

ADS

QUEBEC, CANADA RESEARCH, LOWER AND EASTERN CANADA  
Church, census and other records searched--SASE for rates/details  
(Canadian stamps, please)

LES SOURCES DU PASSE RESEARCH INSTITUTE  
P.O. Box 1293, Trois-Rivières, Quebec, Canada G8Y 4A5

Complete genealogical services available: 1) Censuses: 1851-1881; 2) Marriage Registers 1830's-1869 (some areas earlier); 3) Probate Records 1859-1967 (some back to 1800); 4) Land Records; 5) Cemetery Listings; 6) Church Records; 7) Newspapers (obituaries, etc.); 8) County and Local Histories. Efficient Service - Reasonable Rates. Brad Oxford, 7 Crescent Place - #622-B, Toronto, Ontario M4C 5L7.

Will search my files of over 50,000 Early Ontario Settlers for \$5.00 per Surname plus SASE, if nothing found will refund \$2.00.  
Joan Abele Griffin, 45541 Denise Drive, Plymouth, MI 48170

The Urbain BAUDREAU-GRAVELINE Genealogical Association, Inc. will hold its 4th annual convention this year in Biloxi, Mississippi, tentatively May 18 or 25, 1985. This is to honor Jean-Baptiste BEAUDREAU de GRAVELINE, a son who traveled to the area of old Mobile and had much to do with its early history. Prior to this year, the conventions were held in Montreal (twice) where a park--Place Urbain Graveline--is named for the 1653 settler at Ville-Marie, and in Toronto. For further information write Robert Graveline, Box 191, Palmer, MA 01609.

(continued from page 50)

April 29 Thomas Son of Thomas & (blank) LAMB. (blank) BATES  
John Ernest Son of Ernest & Frances LIPPE. Frances FUSEAUX  
May 18 Cathr illegitimate Datr of Lieu<sup>t</sup> BROWN of the R:A: & Cathr BAYICK  
May 27 Mary Datr of Thomas & Sarah FORD. Sarah OPPS  
Mary Datr of Thomas & Elizabeth CHELL. Elizabeth PARKER  
June 3 James Son of James & Marg<sup>t</sup> \_\_\_\_\_. Marg<sup>t</sup> L \_\_\_\_\_  
June 17 Margaret Datr of the Rev<sup>d</sup> Mr John OGILVIE & Cathr his Wife. Cath  
Susan: SYMES  
June 21 Ananias Son of Ananias & Eleanor JOB. Eleanor CROWLY  
July 8 Eleanor Datr of Hugh & Margaret FERRIS. Margaret TAYLOR  
July 15 Jane Datr of Jacob & Susannah LOWSER. Susannah PAPEIA  
Ann Datr of Daniel & Cathrine M<sup>c</sup>GRATH. Cathrine MALLET  
July 17 Hugh & Elizabeth (Twins) Children of Archibald & Eliz: BRACHAN.  
Elizabeth GRAY  
July 22 Lawrance Son of Jacob & Rachel SHIEFLIN. Rachel RISHEURN  
July 29 John Son of Robert & Elizabeth WADE. Elizabeth SPROWLES  
August 8 John Son of Edward & Ann BARBER. Ann M<sup>c</sup>GEE  
John OGILVIE Minister (End of the Ogilvie Record)



Publications available from the editor of Lost In Canada?:

German Military Settlers In Canada After the American Revolution. A monograph by Dr. Virginia Easley DeMarce. An introduction outlines the history of the times in Germany, and the formation of the German mercenary units that were to come to America in the employ of the British government. The index proper is a roster of over 2200 German men who remained in Canada following the war, with cross-references to their anglicized and gallicized names. This is the first publication to deal with this group of people in one volume. Material was gathered from archival sources in the United States, Canada, Great Britain, and Germany, as well as published sources. 250 pages, 8 1/2" x 11", soft cover. \$22.00 postpaid (Wis. residents add 5% sales tax--\$1.10). ISBN 916849-02-3. Library of Congress 84-60659.

Marriages of St-Chrysostome 1838-1876. The parish of St-Jean-Chrysostome is located at St-Chrysostome, Chateauguay County, Valleyfield Diocese, Quebec. There are many Anglo, as well as French, names. Many persons gave their residence as the United States. Cross-indexed by bride, with an index of mothers, witnesses, and other spouses. 119 pages, 8 1/2" x 11", soft cover. \$12.00 postpaid. (Wis. residents add 5% sales tax--\$.60). ISBN 916849-03-1

Shelf-List, LOST IN CANADA? library, expanded edition. A list of titles of reference books in my library, to be used as a library guide--does not contain full bibliographical citations. Updated as of August, 1982. 41 pages, with the reverse left blank for your notes of additional resource material. Arranged by category-- Canada in general; Ontario in general and by county; Loyalists; Quebec in general and by county; Maritime Provinces; Western Canada; European Research Aids; Family Genealogies; American in general and by state; Wisconsin in general and by county. \$6.50 postpaid. ISBN 0-916849-00-7

The King's Daughters (Filles du Roi). The series, in nine parts in LOST IN CANADA?, republished in one unit with an added surname index. (Names, and stories, of the girls recruited in France to come to Quebec to marry the colonists and soldiers.) 63 pages. 8 1/2" x 11", soft cover. \$5.50 postpaid. ISBN 0-916849-01-5

LOST IN CANADA?  
Mrs. Joy Reisinger  
1020 Central Avenue  
Sparta, Wisconsin 54656

USPS 659-540  
SECOND CLASS MATTER

SECOND CLASS  
POSTAGE PAID  
SPARTA, WISCONSIN  
54656

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

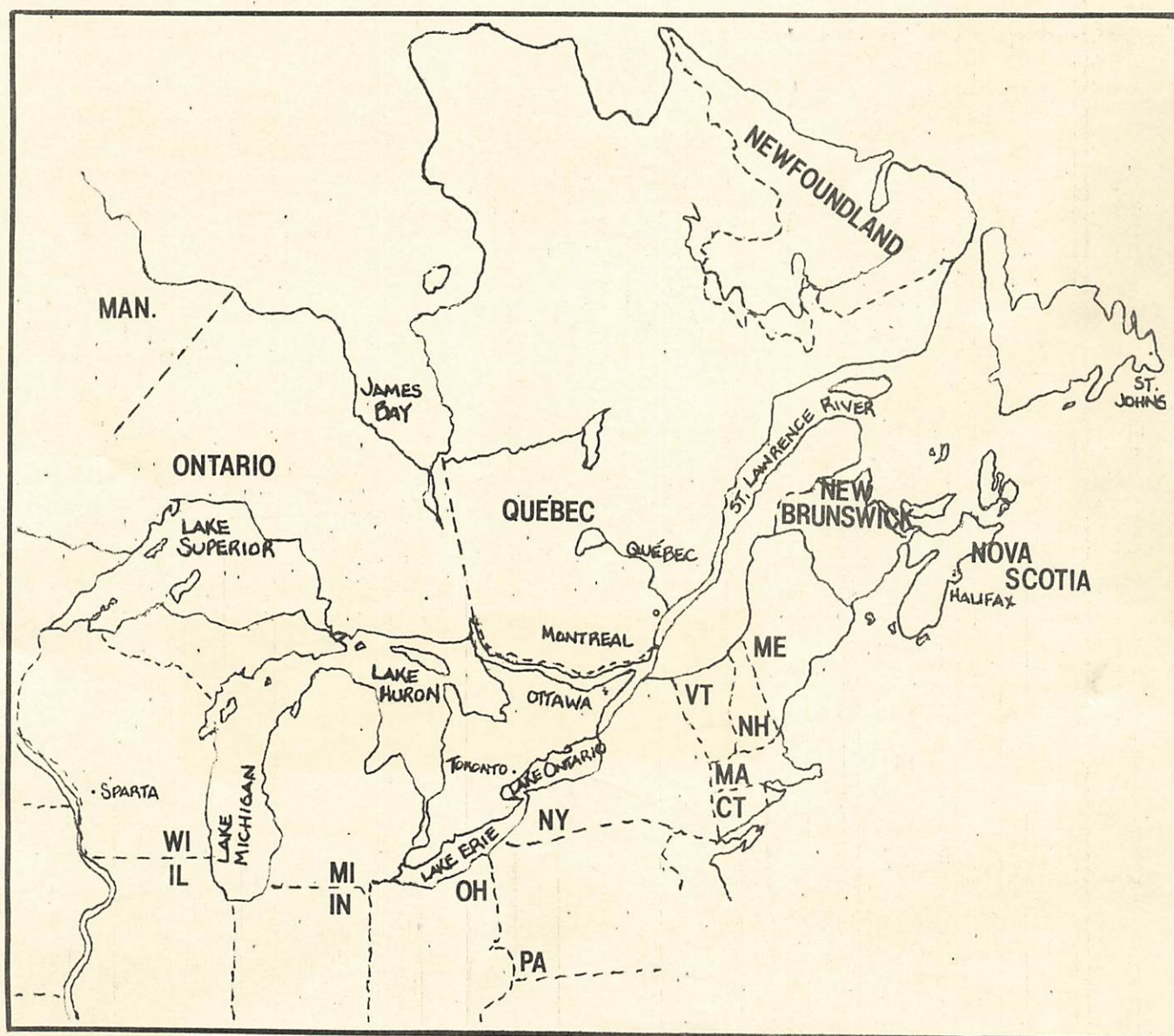
RETURN POSTAGE GUARANTEED  
SI NON RECLAME, FRAIS DE RETOUR PAYES



9706

# Lost In Canada?

## CANADIAN-AMERICAN GENEALOGICAL JOURNAL





# LOST IN CANADA?

Volume 11	Number II	Whole Number 42	May 1985
Letter From The Editor			58
Queries			59
Registers of Notre-Dame-des-Anges de Stanbrige 1846-1853			88
Road Petition, Ottawa District 1847			99
On Writing A Family History Sister Ann Thomasine Sampson CSJ			104
Sale of Lands of the Toronto General Hospital 1847			108
Reviews			112

LOST IN CANADA? (ISSN 0362-4293) is published quarterly in February, May, August, and November.

\$9.00 per year, \$16.00 for two years.

Canadians \$10.00 per year, \$17.00 for two years (in US funds).

One free query per issue to subscribers.

Non-subscribers may place queries for \$5.00, which will include a copy of that issue. \$2.00 to be applied to subscription if taken out before next mailing.

Ads are \$1.00 per typewritten line. Submit typed copy exactly as it is to appear. \$5.00 minimum.

Please notify at once, by First Class Mail, of an address change.

You will be billed for remailing charges.

Joy Reisinger, C.G.R.S., Editor and Publisher  
1020 Central Avenue  
Sparta, Wisconsin 54656

© 1985 Joy Reisinger

Photocopying in any manner is prohibited, as is any form of data retrieval.

Annual index in GPAI (Genealogical Periodical Annual Index, Towle).

Send large SASE for other publications available and a list of contents of back issues.

LOST IN CANADA? (USPS 659-540).

2nd Class Postage Paid at Sparta, Wisconsin 54656

## LETTER FROM THE EDITOR

As announced in the November issue, there will be an increase in the subscription rates. Postage, paper, ink--you name it--has gone up since the rate increase of 15 June 1981, and we all are affected by it. As of July 15, 1985 the rates will be \$10.00 per year and \$18.00 for two years. Canadian subscriptions will increase to \$11.00 for one year and \$20.00 for two years (US funds or add 25% to your check).

There was such minimal response to my question of computer use in genealogy that I can't report at this time. Most people who use a genealogy program (software) like the one they use, but statistics show that people usually like the program they have taken time to learn. There were drawbacks pointed out in most of them, however. Many genealogy programs are available and no two have all of the same features. Unless you can write your own program, tailored to your specific needs and wishes, you will have to put up with the trade-offs. For now, I will continue to use a combination of my word processing and data base management programs. For those who are still shopping for a computer and/or a genealogy program, I would recommend reading Computer Genealogy, A Guide to Research through High Technology, Paul A. Anderock and Richard A. Pence, 1985. It is available for \$12.95 from Ancestry Inc., Box 476, Salt Lake City, UT 84110. Also highly recommended is the "computer issue" published by the Colorado Genealogical Society in The Colorado Genealogist, Volume 45, No. 3, August 1984. They reported it was a best-seller, and I don't know if it is still in print. Write (with SASE, please) to them at Box 9671, Denver, CO 80209.

Have you received your notice that you may be the big \$2 million winner in the Grand Sweepstakes? I did, too, but I wonder if the bank will cash the check when I get it. The notice was addressed "JOY R CGRS". I can hardly wait to get a letter from Beatrice Bayley or Sharon Taylor offering to sell me a copy of "The Amazing Story of the Cgrs Family"!

The question of closing vital records to public access (i.e. genealogists) comes up annually in Wisconsin. Chapter 69 of Wisconsin Statutes will cover this subject. A liaison committee of 3 genealogists and 3 Registers of Deeds has been meeting since 1979 to address the problems that R.D.'s have with genealogists and vice versa, while still keeping the records open. The Bureau of Vital Statistics invited our input regarding the latest version of Chapter 69, which they would like to see passed by the Legislature. We have met with them on 3 occasions and satisfactory compromises were reached. Unless there are further changes to the draft copy we worked from, uncertified copies of birth records will be issued to researchers, with certified copies only issued to the registrant, guardian, etc. Archival procedures will be used at both the state and county offices as regards access to post-1907 paper records, i.e. sign-in with identification, no briefcases, pens etc. I want to see these records preserved for future generations, and believe that all true genealogists feel the same. Damage and theft have been real problems in some locations, and these procedures should help to keep it at a minimum. The procedures will be written into Administrative Rule and we have been invited to assist in drafting that Rule. Such procedures are used in the Manuscripts and Archives Division of the (continued on page 103)

## QUERIES

PLEASE READ. \*\* means their marriage and ascending line will be found in Dictionnaire Généalogique des Familles Canadiennes (Tanguay, 7 volumes) and/or Dictionnaire National des Canadiens Français (Drouin, 2 volumes). Acadian lines may be found in Acadian Descendants (Jehn, 5 volumes) and/or Histoire et Généalogique des Acadiens (Arsenault, 6 volumes). Following are some of the abbreviations used in queries. No periods are used. There are no specific rules for queries, but some advice: mention a time era and place, if you can. Query/answer policy is one free query and one free answer per issue. Extra marriages are \$1.00 each (until connected to Tanguay or Drouin). DO NOT USE ABBREVIATIONS WHEN SUBMITTING QUERIES and please write surnames in all capital letters. If you are sending a number of queries for future issues, please submit each on a separate sheet. Query deadline for the August issue is June 15.

anc - ancestor	grgrfa - great-grandfather etc.
b - born	info - information
bap - baptised	LC - Lower Canada (Quebec)
betw - between	UC - Upper Canada (Ontario)
bro - brother	m - married
bur - buried	mor - mother
ca - circa (approximately)	Ont - Ontario
Can - Canada	post - postage
cem - cemetery	PQ - Province of Quebec
Co - county	pts - parents
dau - daughter	rec - record
desc - descendant	res - resided
exg - exchange	sib - sibling (bro and sis)
f. (in answer) - feu (the deceased)	sis - sister
fa - father	unkwn - unknown
fam - family	vf - widower (French)
gen - genealogy	vve - widow (French)

Information for most answers has been taken from published marriage r.eap.eartoires, Drouin, Tanguay, Leboeuf (Complément au Dictionnaire Généalogique Tanguay), and in the microfilmed or original indexes of Loiselle and Rivest.

Seek pts, b pl and m of Louis ROUSSEAU b 1809, d 1889 Spalding, MI. Wife Marie ISABELLE b 1809/14, d 1902 Spalding. She dau of Joseph ISABELLE and Mary \_\_\_\_\_. Marie supposed came from Nice, France on steamship line "Compagnie Generale Transatlantique". Kwn ch: Marguerite m ST. JOHN; Delena m BORDEN; Delphine m LABRE; poss Louis Jr--others? Louis Sr. in Marquette Co, MI 1850 census but apparently went back to Can and ret prior to 1872.

John ALQUIST, Box 414, Quinnesec, MI 49876

XXXXXXXXXX

Seek info Michael MAC HALE/MC HALE in 1848/50 census Elmsley, Leeds Co, Can W (Ont) p. 49. Is he same Michael MC HALE, age 96, listed as oldest man in 1861 census Tyendinaga Twp, Hastings Co? Is he related to James and Mary MAC HALE same Twp 1861? Their relationship to Anna MAC HALE b 1834, wife of Michael BARRETT of Tudor Twp, Hastings Co 1861 census? All b Ire.

Dorothy (HALE) AMIS, 8730 Ferncliff Avenue NE, Bainbridge Island, WA 98110

XXXXXXXXXX

Searching for info and given names of Rev War soldier STEVENS or STEPHENS and his wife. He a tailor res Onondaga Hill, NY, then to Can and settled near Toronto. His son Seneca STEVENS living 8 miles from Toronto in Dec 1818.

Rose Marie ANDERSON, 1360 West Midland Road, Auburn, MI 48611

XXXXXXXXXX

Researching Therese CHARRON b 1830+, dau of Andre and Jeanne LEON. She 2/w of Antoine LABADIE and d 1880+; m 12 Jan 1857 St. Pierre, Ont. Wish to corres with anyone researching LABADIE in Grand Prairie, Can or Kalamazoo, MI.

Jessie M. (LABADIE) ARMSTRONG, 9205 Armstrong Road, Marysville, CA 95901

XXXXXXXXXX

Seek any info my aunt Margaret/Peggy DAVIES--believe she still alive late 1950s. She of Montreal, dau of John DAVENPORT and Eliza Ann WILKES, sis of Elizabeth/Bessie KNIGHT of Regina and Edmonton. She had 2 sons John and George, and 2 daus Margaret and Winnifred. Winnifred m an Eng naval officer and they had a son Derek and dau June. Would apprec any info at all.

Mrs. Rita ARNOTT, Box 69, Ceylon, Saskatchewan SOC OTO

XXXXXXXXXX

Need m rec Joseph Napoleon AUDET (ca 1842-1914) to Methilde ST.PIERRE (1845-1920) ca 1864 area of Levis? Moved from Pte-Levi, PQ to Williamsport, PA 1887.

John J. AUDET Jr., 10801 Joyceton Court, Largo, MD 20772

XXXXXXXXXX

Need help researching grgrpts Joseph GAUTHIER b Nov 1848 (census) or 31 Oct 1845 (d rec) Can, and wife Lucy BLANCHETTE b Apr 1848 (census) or 1 Apr 1846 (d rec) Can. Who their pts? Their ch: Thomas b 31 Oct 1869/70 Hull; Joseph b Can; Nelson b Can, joined Can Army 1914, killed WWI; Anne; Marie; Arthur b Jan 1881 Can; Rose b 2 Apr 1882 Butte City, MT. Fam from Can to Butte area 1880-82, Frenchtown area 1889-1902, Alberta 1902-1908, Missoula, MT 1908 till d 1926 and 1928. Would like to hear from anyone re these lines.

Delma BAYLEY, 561 West 9th, Colville, WA 99114

XXXXXXXXXX

Seek info William MC CUE and James MC CUE both on Old Empire Loyalists List, Royal Rangers of NY muster roll pp. 211 and 313. Believe some of the fam were in Can before removing to NY. Where in Can?

Dorothy M. BALEY, 2706 North Russet, Portland, OR 97217

XXXXXXXXXX

Wanted any info poss about Zoe BEAUCHAMP, wife of Auguste, d Three Rivers area ca 1864-65. Had 8 ch b 1850-62.

Leo BEAUCHAMP, R.R. 2, Box 110, Langdon, ND 58249

(Also see query and answer Volume 10, p. 59)

BEAUCHAMP, Augustin (Augustin and Marguerite LABELLE)

BEAUCHAMP, Zoe (Joseph and Josephte GUENET)

m 5 Feb 1850 St-Jerome

Zoe 2/m Theophile BRUNET 6 Dec 1871 St-Jerome

(Have found 9 more marriages these lines)

XXXXXXXXXX

George F. HUGHES b ca 1849 Eng, son of George and Jane, m Honora CONROY, dau of William and Bridget KEARNES at St. Mary's Church(?) in Halifax 26 Sep 1870. She widow of Charles CRAWLEY, son of John and Mary KELLIHER. George and Honora moved to Somerville, MA and served in the 5th Inf, Co B, MVM. George d 1903.

Their sons: George Jr; Albert. Wish to corres with anyone willing to do a small amount of research in Halifax recs to discover where in Eng George came from and to learn more about Honora's fam.

Albert BELANGER, Little River Farm, RFD 1, Brentwood, NH 03833

XXXXXXXXXX

Looking for m rec and pts of Joseph LANDRY and .md DESMARAIS. Their dau Scholastique m Jean GUILDRY-LABINE 20 Sep 1819 St-Jacques. She d in Montreal.

Steve BELANGER, 2008 Bradley Lane, Appleton, WI 54915

XXXXXXXXXX

Henri DUREAU (Ludger and Aurilie LEVASSEUR) m Rose Anna HEON (Victor and Lucie TOURIGNY) 22 Dec 1895 Belle Prairie, MN. Ludger DUREAU (Francois and Charlotte PROVENCHER) m Aurelie LEVASSEUR (Joseph and Marguerite MORASSE) 9 Jul 1861 Becancour, PQ. Francois DUREAU (Francois and Marie PORTELANCE-ROY) m Charlotte PROVENCHER (Louis and Marie ST. CYR-DESHAIES) 24 Jan 1814 Becancour. Where did Francois DUREAU and Marie PORTELANCE m etc?

Lloyd BELLEFEUILLE, 114 - 2nd Avenue SW, Aitkin, MN 56431

XXXXXXXXXX

Wish to locate origin of William GRIMSHAW (grgrgrfa). Census and bur recs says he b VT. Fam seems to have gone from VT into PQ early 1800s. Believe he m in PQ--eldest ch was b there ca 1831. They came to Long Island (now Wolfe Island), Frontenac Co, Ont. The island is at the mouth of the St. Lawrence River, betw Kingston, Ont and Cape Vincent, NY. They settled on the island ca 1832-34. Have found several fams of GRIMSHAWs res in Huntingdon Co, PQ near the border of NY and am quite sure there is a connection with my William as there is a repetition of unusual Christian names in both the PQ and Ont fams. Poss William is son of Zepheniah GRIMSHAW and Zena NOAKES or KNOX. He is at least connected with this fam. Others whom I believe to be sibs are: Alexander b ca 1829; Edward b ca 1815; John b ca 1826; Christina; Samantha Lucretia b ca 1812. There may be a connection to George b ca 1794. There was some idea that this fam was UEL, however recs seem to indicate they came to Can later than the Loyalists, prob ca 1820. Would be very interested in info re research in VT.

Mrs. Barbara Ann BONNER, 1398 Montreal Street, Kingston, Ontario K7K 3L6

XXXXXXXXXX

Philomena CARTIER b poss St-Aime or St-Marcel, PQ, dau of Jean-Baptiste and Julie COTNOIR. Need pts m rec.

Donna BOURGET, 710 Dover, Chippewa Falls, WI 54729

CARTIER, Jean-Baptiste (Antoine and Elisa LAROSE)

COTNOIR, Julie (Francois and Louise FORCIER)

m 25 May 1830 Yamaska

CARTIER, Antoine (Joseph and Francoise MILLET)\*\*

LAROSE, Isabelle (Charles dit ANDRE and Elisa CANTARA)\*\*

m 13 Oct 1783 Yamaska

COTNOIR, Francois (Francois and Catherine DANIS)\*\*

FORCIER, Louise (Jacques and Angele CARON)\*\*

m 20 Apr 1795 Yamaska

XXXXXXXXXX



Seek pts of Louis Virdon LA BRUE b Jul 1819 Cape St. Ignace; Rozella LA BRUE; Mary Valencia LA BRUE b 10 Nov 1832 Cape St. Ignace; Margaret LA BRUE. Believe immig to IL 1855.

Betty BOYD, 456 Crego Hill Road, Chehalis, WA 98532

XXXXXXXXXXXX

Want pts and b pl Peter YATES b 1767/8, d 15 Mar 1841, bur Pigeon Hill Cem, St. Armand, PQ. Want date and pl of m to Catherine TOOF, dau of John and Christina Elisabeth STAHL of Claverack, Columbia Co, NY prior to 1792. Need b pl of eldest son Richard YATES b 19 Jan 1792 US. 7 Jun 1792 Peter YATES purchased lot #78 in St. Armand. Stephen YATES purchased 1/2 lot #77 on 30 Aug 1796. Were Peter and Stephen bros? TOOF and STAHL fams were desc of the Palatines. The majority of the people with YATES name in Eastern Twps are most likely to be desc of the above Peter.

Mrs. James W. BOYSEN, R.D. #3, Box 369, Ogdensburg, NY 13669

XXXXXXXXXXXX

Pierre GRAVELINE m Domithilde CHARTRAND 2 Oct 1854 Notre-Dame de Ottawa. Witnesses were Pierre BEAUPRE, Jean-Baptiste CHARTRAND, Marie DUBOIS, Magloire CHARTRAND. Were Magloire and Eugenie, wife of Pierre BEAUPRE, Domithilde's bro and sis? Their pts were Jean-Baptiste CHARTRAND and Joseph THIBAUT. Pierre GRAVELINE's fa was Antoine, son of Joseph and Marie PELOQUIN. Antoine 1/m Marie-Anne VELLE-SANSOUCY 12 Jul 1791 St-Ours and 2/m Marie-Esther MAURICE-LAFANTAISIE 18 Nov 1805. Which one was Pierre's mor? Fam trad says Pierre's mor d and his step-mor mistreated him so he ran away from Sorel to Aylmer. Would apprec any info.

Sheila BRIGMOND, Rt. 2, Box 277A1, Douglas, GA 31533

XXXXXXXXXXXX

Ithamar KNAPP b ca 1779 USA, m Bashaby/Vashti \_\_\_\_ b ca 1774 USA; moved to Leeds Co, Ont ca 1800. Ch: Hannah; Luther; Susannah; Harvey; Orre; Beulah; Prudence; James C; Ebenezer. Israel KNAPP and wife Almire \_\_\_\_ and Ithamar and Bashaby lived on same lot and conc in Bastard Twp. Were Ithamar and Israel bros? Were they ch of Loyalist Joseph KNAPP, fa of 15 ch, who d 27 May 1836 age 93, Lanark Co? If not, who were their pts and sibs?

Irma (KNAPP) BROCHA, 4511 - 19TH SE, Lacey, WA 98503

XXXXXXXXXXXX

Searching for m of grgrpts Rafael LANGEVIN b 1836, m ca 1850 Mary FRANCOIS, b ca 1836, both Fr Catholics. Our info said Roxton Falls, but no luck. Am interested in fam of Mary and sibs, and pts of Rafael. Also need b of ch: Alminie (my grmor) b 1861; Nellie b ca 1863; Guillaume b 1866; about 14 more-- names unkwn.

Patricia (NORRIS) BRUNO, 211 Glorietta Blvd, Orinda, CA 94563

XXXXXXXXXXXX

Need m rec Antoine GADUE (b ca 1850) to Anne E. \_\_\_\_ (b ca 1846 Trois-Rivieres?) ca 1870 prob Trois-Rivieres, PQ. Their ch prob b there, but fam moved to Norwich Twp, CT ca 1886. Dau Adonalda b ca 1879, m George MONTY b ca 1868 VT, m ca 1905-08 poss CT. Any info these fams would be greatly apprec.

Mrs. Joyce BUCKLAND, P.O. Box 1025, North Highlands, CA 95660

XXXXXXXXXXXX

Seek info Catherine CAMERON b 1852, and Mary CAMERON b 1854 Glengarry Co, Ont, daus of Duncan CAMERON and Mary MC DONALD.

Roderick A. CAMERON, 244 Dwight Street, Chippewa Falls, WI 54729

XXXXXXXXXXXX

Fam of Thomas CAVENEY/CAVANAUGH left Kilkenny, Ire for Can ca 1848. Thomas and wife Mary with ch: William b 1841; John b 1845; Ellen b 1848. Dau Johanna b 1850 Can. Fam in McHenry Co, IL 1852 (his naturalization papers). He d before 27 Jun 1860 when census was taken. Fam to IA ca 1866--Jefferson, Greene Co where the older boys worked on the railroad. The bros settled in Union Twp, Calhoun Co, IA 1872 with mor and Johanna. Ellen had disappeared and no word has been found--what happened to her? Thomas' naturalization papers signed CAVENAUGH and the AUGH was scratched out and plainly signed CAVENEY. Land deed 1857 is CAVANY. Where was he bur? Where did they live in Can?

John W. CAVANAUGH, M.D., 3131 West 17th, Topeka, KS 66604

XXXXXXXXXX

Need anc Theophile LA FLEUR b 1855/62 poss Hull, PQ who m Lea GALIPEAU (b 19 Jan 1858 poss Hull) 15 Jul 1878 Pointe Gatineau. He d 14 Jan 1899 logging accident in Stillwater, MN. He son of Damase and Rose THIBERT. Ch of Theophile and Lea: Theophile m Addie LOWNEY; Rosa de Lima b 1879 poss Hull, m Leon Auguste CIRoux 16 Jun 1896 St. Joseph's, Stillwater, MN, d 6 Mar 1940 St. Paul, MN, bur Stillwater (Leon's pts unkwn, b 1870/1 Normandy, France, d Jul 1955 Chicago, IL, bur Stillwater); Velenia m Otis REEVES; Thomas b 10 Mar 1884, m Marie BASTIEN 29 Jun 1904, d 27 Oct 1971; Lea b 30 Aug 1888 Stillwater, m Leon Joseph BONNEPRISE (her step-bro) 24 Apr 1907, d 11 Dec 1926 New Richmond, WI.

Rev. Joseph CIRou, 78 Cherry Street, Park Forest, IL 60466

GALIPEAU, Joseph (Antoine and Monique NADON)

GRAVEL, Marcelline (Alexis and Marie LARCHEVEQUE)

m 3 Nov 1847 Notre-Dame de Ottawa

Joseph 2/m Adelle BRICAULT 14 Oct 1860 Pointe-Gatineau

GALIPEAU, Antoine (Laurent and Marie-Josephte BAUDRIAS)

NADON, Monique (Joseph and Monique SURRAULT)

m 8 Apr 1823 St-Martin, Ile-Jesus

Antoine 1/m Marie-Amable SUREAULT-BLONDIN 9 Nov 1818 Ste-Rose, Ile-Jesus

GALIPEAU, Laurent (f.Pierre-Laurent and f.Josette ARCHAMBAULT)\*\*

BOUDRIAS, Josephpte (f.Antoine and Marie-Josephte MONTREUIL)

m 7 Jan 1794 St-Martin, Ile-Jesus

GRAVEL, Alexis (Alexis and Madeleine GRAVEL) St-Vincent de Paul, Ile-Jesus

LARCHE, Marie (Laurent and Marie CANTIN)

m 16 Jan 1815 Pointe-aux-Trembles, Montreal

Alexis 1/m Marie-Anne ARCHAMBAULT 26 Oct 1812 St-Vincent de Paul, Ile-Jesus

GRAVEL, Alexis (Francois and Marie-Josephte BARBARIE)\*\*

GRAVEL, Madeleine (Francois and Monique PARENT)

m 7 Jun 1784 St-Vincent de Paul, Ile-Jesus

NADON, Joseph (Louis and Marie-Anne MONETTE)

SUREAU, Marie-Monique (Jean-Baptiste and Charlotte RENAUD)

m 20 Jan 1801 St-Martin, Ile-Jesus

NADON, Louis (f. Andre and Marguerite MAISONNEUVE)\*\* St-Martin  
MONET, Marie-Anne (Joseph and Marie-Anne MIGNERON)\*\*  
m 23 May 1780 St-Eustache

LARCHE, Laurent (f. Joseph and Barbe LEONARD)\*\*  
CANTIN, Marie (Louis and Madeleine BROUSSEAU)  
m 20 Feb 1797 Pointe-aux-Trembles, Montreal

XXXXXXXXXX

Need info Francois BRAZIER (BRAZER, BROISSET) who m ca 1850 Mary Marguerite MARTEAU of St. Mark, Can. When? Where in Can? They to La Crosse, WI ca 1857. In censuses as BROISSET.

Rita CLARK, Rt. 1, Box 216-B1, Minnesota City, MN 55959

XXXXXXXXXX

John REAUME and Mary CHEVALIER son Rene b 1643 Conge, Bishopric of Rochelle, m Marie CHEVREAU b 1652, dau of Francois and Antoinette JALEE of St-Valerien, dio Chartres. Believe they m ca 1664 and came to Montreal 1665. Rene d 31 Oct 1722 (also have another b pl as Notre-Dame de Cogne). Robert, son of Rene, b 26 Jan 1668, m Elizabeth BRUNET-BELHUMEUR 22 Sep 1696 Montreal, bur 24 Mar 1744 St-Vincent de Paul. Would like to know about Rene and son Robert. Was Rene a soldier? Was Robert with CADILLAC or his wife on their trips to Detroit?

Marion R. CLEMENTS, 22428 Fresard, St. Clair Shores, MI 48080

Ed note: consult Jetté's Dictionnaire généalogique des familles du Québec, des origines à 1730 as well as the series of engagés to the West in the Rapport(s) de l'Archiviste de la Province de Québec.

XXXXXXXXXX

Searching for bur pl of Francis LACOIST (Francois LA COSTE-LANGUEDOC) who served with Hazen's troops in the Rev War, enrolled March 1777 Albany, NY. He lived Warwick, Orange Co, NY until 1828 then disappeared. Date of d ca 1864.

Nancy L. COLE, Box 48, Spirit Lake, IA 51360

XXXXXXXXXX

Need m date and pl of Michel LEMAY and Genevieve HOUDE, whose dau Marie-Genevieve m Louis-Michel HOUDE 7 Apr 1739 at Becancour.

Eileen P. CONDON, 67 Marquis Crescent, Regina, Saskatchewan S4S 6J8

HOUDE, Michel (Etienne and Ursule DENEVER)\*\* Lotbiniere

LEMAY, Marie (Michel and Genevieve LABONTE)\*\*

m 7 Apr 1739 Becancour (dispensation from the 3rd degree of relationship)

XXXXXXXXXX

Seek pts of Charles LECLAIR/LECLARE and Natalie GREGOIRE. They m 1855 St. Albans, VT. Neither in 1850 census of VT or NY. Both b ca 1830 Can, d 1906 Valparaiso, IN. His fa Charles. She dau of Joseph. Close fam relationship with Tosen/Toussaint TRUDELLE fam of 1880 Valparaiso census. 1900 census of that tw: Wilford TRUDEL b 1856 Can, and Edward TRUDELLE b 1870 IN; were neighbors of Charles and Natalie LE CLARE.

Mrs. William E. COOPER, 5418 Preston Haven, Dallas, TX 75229

XXXXXXXXXX

Solomon BONNEAU and Marie BOULAIS m 7 Jan 1862 Marieville, PQ. He son of Jacques and Catherine CADIEUX and she dau of Patrice and Marguerite TETREAU. Where did they d? Believe they all left Marieville--where to?

Where did they d? Believe they all left Marievalle--where to?

Dennis COURVILLE, 4520 West Purdue, Glendale, AZ 95302

XXXXXXXXXX

Seek anc of John E. THOMPSON b 17 Jan 1821 Eng. His wife Harriet M. SIMMONS b 27 Jul 1817 Can. They immig to the US from Can 1851 and res Omaha, NE. They had 8 ch: Lisetta L; Louisa; Henry Edwin; Mary Louisa/Minnie m Francis W. TRUDE in 1874 Lindsay, Victoria Co, Ont; Harriet Mahala; John Simmons; Marion Helen; Sarah Elizabeth m A.C. RICKETTS.

Alice B. CROSBY, 17052 Gunther Street, Granada Hills, CA 91344

XXXXXXXXXX

Need pts m recs. Francois PAPINEAU, son of Jean-Baptiste and Veronique LE TOURNEAU, m Marguerite BEAUCHAMP, dau of Antoine and \_\_\_, 22 Jul 1832 St. Peter, Tilbury, Kent Co, Ont. Marguerite had a bro Joseph.

Mildred H. CUELLAR, 24904 Minnie Court, Hayward, CA 94541

XXXXXXXXXX

Grgafa John SWEENOR (Jean-Baptiste CHOUINARD) thought to be son of Jean-Baptiste CHOUINARD and Marguerite PROU(L)(X), m at Romuski, Can 1809. He preferred to use the name of Peter ROCK. Peter given to him by the Missionaries, and ROCK for his Tribe (Huron). He lived Plattsburg, NY. Had sis or cousin named Seraphin who d 108 yrs and her parrot outlived her. His grmor was Marguerite HURRETTE dit ROCHEFORT. Could this be the Indian link? His l/w was Ellen/Helen LANDRY and 2/w Addie PELITIER.

Violet M. GEOFFRION-CUMMINGS, Box 401, Feeding Hills, MA 01030

CHOUINARD, Jacques (parents not named)

PROULX, Marguerite (Charles and Marie CHOUINARD)

m 7 Nov 1809 Rimouski

PROULX, Charles (Guillaume and Marie LANDAIS)\*\*

CHOUINARD, Marie (parents not listed)

m ca 1782 Rimouski

(From Tableau Généalogique du Diocese de Rimouski, Mgr. C-A Carbonneau)

XXXXXXXXXX

Louis DEAULT/DAOUST II b 5 Feb 1865 Clarence Creek, Ont, m Louise DOYEN. Need m and d dates of Louis and any info Louise.

Hazel DAULT, 3712 Bass Lake Road, Iron Mountain, MI 49801

XXXXXXXXXX

Need b date and pl of Jean-Baptiste HEROUX ca 1830 St-Leon, Co Maskinonge, PQ, d 1883-1900 Marinette, WI. He l/m Henrietta HAMELIN 1851-60; 2/m Louise PAILLE 11 Jun 1860 St-Paulin; 3/m Emma HEBERT 12 Aug 1861 Louiseville, d 31 Oct 1904 Marinette.

Glenysellen DAVIS, 4731 Eagle Road, Rt. 2, Highland, MI 48031

XXXXXXXXXX

Seek pts, b rec, and m of Jean LE GOUFFE (LE COUFFE, EGOUFFE, d'ESGOUFFLE) who d 5 oct 1836, bur St-Charles, Kent Co, New Bruns. Also need any info LE GOUFFE bros Dominique b 2 Mar 1845 Carleton, Bonaventure Co, PQ and William b 10 Apr 1847 Perce, Gaspé Co, PQ. Last rec of William 1881 census of Perce with wife Marie \_\_\_.

Walter F. DE GOUFF, 5833 Cherokee Avenue, Las Vegas, NV 89103

XXXXXXXXXX

Searching for m rec Robert ELLIOTT and Louise SAVOIE/LAVOIE. Their son Andre m Marguerite BELANGER 1 Sep 1817 Louiseville, PQ.

Diane DE LISLE, 615 Stanley Street, Chippewa Falls, WI 54729

XXXXXXXXXX

Believe Sarah Jane MULLINS b ca 1855 Newfoundland, dau of Patrick and Jane LEWIS/DENIEF of Ire. Will corres with others researching these fams. Sarah m John R. DE LORY Aug 1876 Weymouth, MA. Would like some history as to the whys and wherefores.

Robert R. DE LORY Sr., 24 Ninigret Avenue, Mashpee, MA 02649

XXXXXXXXXX

Seek info to extend line beyond Andre DUMETS/DUMAY m 7 Jan 1654 Montreal to Marie CHEDVILLE. Also wish to confirm that Michel DEMERS and Marie-Genevieve LAHAI who m 11 Feb 1765 Ste-Genevieve had a son Jean-Baptiste who m Marie-Anne LACHAINE-JOLICOEUR 8 Feb 1813 Ste-Rose. Would like to hear from anyone working on these lines.

Marcel L.J. DEMAS Box 858, Raymond, Alberta TOK 2S0

XXXXXXXXXX

William DINSMORE b New Bruns, son of Adam and Elizabeth \_\_\_\_\_. William m Isabella JACKSON b 1847 New Bruns, dau of James and Elizabeth \_\_\_\_\_. Son Emerson Ellsworth DINSMORE b 7 Jan 1874 New Bruns.

Robert Noel DENSMORE, 114 Leatherleaf Drive, Springfield, MA 01109

XXXXXXXXXX

Need pts of Abraham VAN ALSTINE b 29 Jun 1804 Cornwall, Ont, m ca 1828 Isabella Sarah DUNLOP b 1809, d ca 1862/4 Cornwall.

Arlene DE WITT, 1704 Driftwood Drive, Bozeman, MT 59715

XXXXXXXXXX

Seek desc of Robert C. TOOMEY and wife Florence Margaret VAN MALDER, both b Windsor, Nova S. 1910 Boston census they at 11 Samoset St. Ch were: Joseph R 6; Margaret E 5; Alice J 1. In 1916 Boston City Directory Robert C. TOOMEY at 29 Sagamore St, Dorchester, a partner with George G. ORMON in TOOMEY & ORMON Provisions, 48 Crescent Ave, Dorchester. Any info deeply apprec.

Sandra DOBBIE, 15 Ballymena Court, Don Mills, Ontario M3C 2B8

XXXXXXXXXX

Looking for pts of Harris A. ATKINS b Can, poss Toronto, 12 Jun 1849, immig to MN 10 Apr 1870. Raised by BOUDOIS fam.

Nancy (ATKINS) DOERFLER, 7348 Beard Avenue North, Brooklyn Park, MN 55443

XXXXXXXXXX

Seek any info fam of Jobe LUNDY and Abigail MILLER HOLLINGSHEAD. Jobe d 4 mos after Frederick Dennis LUNDY (my fa) b 15 Nov 1891, the youngest of 7 ch, in Byng Inlet, Ont. Abigail M. HOLLINGSHEAD then 2/m John S. ALLPORT and came to Laurium, MI. Some of the ch b Byng Inlet, Little Current, and Collingwood. Jobe son of Dennis and Martha LUNDY. Abigail dau of Martha and \_\_\_\_\_ MILLER. Her fa d before she b. Martha MILLER then m Silas HOLLINGSHEAD. Mary FANJOY seems to be related, poss a sis of Abigail. Need info these fams.

Mrs. John (LUNDY) DOLLARD, Sr., 4898 Ridge Road, Deerfield, WI 53531

XXXXXXXXXX

Looking for info fam of Garrett DOYLE b Ire and wife Ellen EVERETT b Eng. He bought land Lot 38, Guelph Twp, Wellington Co, Ont 27 Feb 1832. Fam to Rochester, NY area ca 1850. Kwn ch (of 10): James E. b 20 Dec 1836 "near Toronto", m Harriet MITCHELL 1860/1 Woodhull, IL; Samuel G; William; Charles C.

b 3 Jun 1855 "near Rochester" (youngest ch) m Nov 1885 Woodhull? to Emma C. CAMPBELL, d 16 Aug 1936 Galesburg, IL.

Michael DOYLE, Rt. 1, Box 499, Cochrane, WI 54622

XXXXXXXXXX

Need info fam of Isaac WOOD b 17 Oct 1817 OH, m 6 Mar 1856 to Margaret VROMAN b 24 Feb 1835 Can W, dau of George (b 1795 Can) and \_\_\_\_\_. Margaret d 20 Apr 1901 Thornton, Cerro Gordo, IA.

Coral (BANEK) DRAXTEN, 4948 Zenith Avenue South, Minneapolis, MN 55410

XXXXXXXXXX

Joseph LAGASSE/LAGACE/MIGNIER, son of Jean-Bernard and Marie DUMONT m Marie JULIEN--no pl, no date, no pts for her. She 2/m Jean-Baptiste BIBAULT (widower of Theotiste CHOIVIN) 14 Feb 1831 St-Jude. My grgrfa Basile, son of Joseph and Marie JULIEN, m Elizabeth BIBEAU, dau of Francois and Marie BROUSSEAU-BRISSEON 26 Sep 1843 St-Aime.

Joseph DUBUQUE, 9 Beede Avenue, Lynn, MA 01902

XXXXXXXXXX

Need pts of Jean-Baptiste LAUSON (LAUZON, LOISEAU?) b ca 1800, m ca 1832 (prob St-Anicet, but recs are missing) Angelique/Angeline GENIER. She poss dau of Hyppolite GENIER and Therese VEVRE (WEBER?). 2 ch bap while fam at St-Anicet (1 at St-Polycarpe), next kwn ch b 1840 MI. In US name spelled LOZO. Hyppolite GENIER also to MI ca then. Where are they all in the 1840 census?

Charlotte EASTER, 2289 Lambourne Avenue, Salt Lake City, UT 84109

XXXXXXXXXX

Need anc and info Francis SHANDREW/JANDREAU b ca 1750 PQ, and wife Mary b 1765 PQ. Ch: Francis b 1787, m Catherine ALLEN; Charles b 3 Feb 1790; Hart Francis b Apr 1792, m Lydia METCALF 22 Sep 1816; Clarissa b 1800, m George ANDERSON; Robert; Lewis; John G. b 1795, m Mary \_\_\_\_ (b 1805 Can)--all b Windsor, Windsor Co, VT.

Betty D. EDWARDS, 6202 Lower River Road, Grants Pass, OR 97526

XXXXXXXXXX

Need location (nearest town and county) of a township or place known as Tupperary, Can East during the 1850s.

Craig ELKINS, 16 South Davis Blvd, Bountiful, UT 84101

XXXXXXXXXX

Wish to compile info the DEGUIRE-LA ROSE fam, desc of Francois DEGUIRE and Marie-Rose COLIN (the imig anc). Interested in receiving completed group sheets on the male desc who carry on this name. Also interested in corres with anyone in the Delta or Schoolcraft Co, MI area who would be able to help me with further research on my DEGUIRE-LA ROSE line. Must have access to County and church recs. Hope someday, with your help, to put together a fam history on all desc of Francois.

LuAnn ELSINGER, 5408 Claret Drive, Stevens Point, WI 54481

XXXXXXXXXX

Narcisse DESROSIERS b 15 Jul 1858 rural Que, d 4 Jun 1926 Ironwood, MI. Believe he raised by Indians. His fa a ship builder and carpenter who immig to PQ thru Port of Boston. He m Alphonsine GAUMOND (b 9 Mar 1860 rural Que City) in Can. They had 4 ch who d of black plague in PQ before 1888. Then to Newberry, Luce Co, MI where ch b 1888. Soon after they moved to Ironwood. Alphonsine had sis Georgiana m Antoine CHOUINARD in PQ and also immig to MI. A bro Alfred d 1955

age 116. They may have been ch of Henry GAUMOND and Maria GOVERN.

Nancy N. FITCH, Rt. 2 Pine Point Road, St. Cloud, MN 56301

XXXXXXXXXX

Researching fam of William B. HAVILL b 1831 Devonshire, Eng, m 1851 Paris, Ont to Livia BONNAMY b 1835 Devonshire.

Rita (HOLTGREVE) FLOOD, 17603 Walter Street, Lansing, IL 60438

XXXXXXXXXX

Grfa Joseph Henry FONTAINE b 7 Jul 1887 Lake Linden, MI, son of Leon b 12 Aug 1861 Trois-Rivieres, m ca 1884 Gentilly? to Dina BEAUSOLEIL of Gentilly. Leon son of Narcisse. Any further info apprec.

David J. FONTAINE, 813 Stimson, Cadillac, MI 49601

XXXXXXXXXX

The m contract of Andre DEGUIRE-LAROSE states he is the "oldest son without the rights of Joseph DEGUIRE and Marguerite MENARD of Arpigney, dio Que". Jette nor Tanguay show a Joseph--could he be Luc, son of Francois and Rose-Marie COLIN? Andre b ca 1690-1700, later to IL and MO (he m Elizabeth BRUNET). Luc DEGUIRE m Marguerite MENARD ca 1698 and had a son Guillaume who was later an engage to the West--is this Andre?

Clara M. FOSTER, 975 Terrace Drive NW, Salem, OR 97304

XXXXXXXXXX

Looking for m and pts of Jacques SAMOISSETTE (SAMOZETH, SAMORZET) and Angelique (Angele) GAGNON. Their son Jacques m 21 Nov 1796 at Lacadie to Marie-Pelagie COMEAU, dau of Joseph and Marguerite VINCENT.

Raymond J. FRAGEAU, 78 Meriden Road, Waterbury, CT 06705

XXXXXXXXXX

Need pts of Moses BARNEY b ca 1821 Eng-Can. To US by 1850. He m Mary PASCAL ca 1844 where? Mary b ca 1822 dau of Antoine (b ca 1800 Can--where?, d 1875-80 Franklin or St. Lawrence Co, NY). Mary d after 1875 Constable, NY, Moses d 12 Jun 1895 Constable. Moses applic for naturalization (17 Oct 1860) says he arrived in US 1840, age 39, b Can. Do not find him in a census until 1870.

Rita P. FRAMPTON, 9914 Montauk Avenue, Bethesda, MD 20817

XXXXXXXXXX

Looking for info fam of William WOOL(L)EY (b 1785 NY) and wife Laura MARTIN (b ca 1788 NY). They to Ont ca 1813. Ch: Dewitt Clinton b 21 Jun 1810 NY, m Lovina LAKE or GRISWOLD; Albert b 12 May 1812 NY, m Nancy LAKE 20 Jun 1836 St. George, Brant Co, Ont, d 16 Jan 1883 Coldwater, Isabella Co, MI; Eudocia b 2 Jan 1813 NY. Nancy LAKE said to be Mohawk Indian, dau of James and Rebecca of Can. Can find no recs of them in Brant Co, nor the 1841-2 census of Brant Co.

Bernice FREER, 3715 Cambridge, Midland, MI 48640

XXXXXXXXXX

Will corres with any desc of Matthew COLE b 1852 Eng son of John and Susan MOAT. Fam to USA 1880s. 1899 Matthew res London, Can. Early 1900s poss a res of Montreal. Any info his fam would be greatly apprec.

Norma J. FRITZ, 7425 Old Mill Road, Norfolk, VA 23518

XXXXXXXXXX

Seek info desc of Patrick COYNE (1858-1929) of Clinton, MA who m Ellen/Nellie GAHAGAN (1863-1941) in St. John's Catholic church, Lancaster, MA 4 May 1890. Their ch: Philip b 18 Mar 1893, a priest; Harry J. b 26 Aug 1895, m Eileen HICKBY; Francis J. b 30 Oct 1898; Charles E. b 26 Apr 1901, d 28 Dec 1940, m Helen HOTT; Mary Teresa; Bart. Charles COYNE and Helen HOTT had ch: Eleanor m

Peter CROWLEY; Steven; Joseph.

Sr. Eileen GAHAGAN, Mount St. Joseph Box 566, Peterborough, Ontario  
K9J 6Z6

XXXXXXXXXX

Sarah ARMINGTON (1828-1900) my grgrmor, moved with her widowed mor, also Sarah, back to Dunham, PQ ca 1840 from somewhere in the US. What was the given name of Sarah's fa and who were his pts? Where was he b and when? Need info to fill the generation gap and connect my Sarah with ARMINGTON lineage somewhere in New Eng. Sarah m Jacob Nylas GALER of Dunham whose fa was Jacob (1785-1848) of Dunham. Where and when was Jacob GALER b? Who his pts? Did he have sibs?

Robert F. GALER, 7236 Lullwater Road, Columbus, GA 31904

XXXXXXXXXX

Need pts and date of b of Denis O'SULLIVAN (SULLIVAN) b in/near Drummondville, PQ. Wife was Helen DOVER of Grantham. Also need Denis' date of m. Denis and Helen had at least 2 sons: Denis b 1863; Peter.

Michael GAUDIN, 295 Highland Terrace, Mexico, ME 04257

XXXXXXXXXX

Need info to locate fam of Olivier GIBEAU and Marguerite DEMERSE. There were 10 ch shown 1900 Clinton Co, NY federal census, of which Alexander GEBO was one. Another son Olivier GIBEAU m Philomene YELLE 28 Oct 1873 St-Chrysostome, Chateaugay Co, PQ.

Ralph GEBO, RD #1, Box 51, Adams Center, NY 13606

XXXXXXXXXX

Hyacinthe GERMAIN m Madeleine PAGE 3 Feb 1777 Pointe-aux-Trembles. Need any and all info their ch, and their lives. Believe Hyacinthe d at Cap-Sante. Need recs.

Audrey E. GERMAIN, 8793 Garden Hwy, Sacramento, CA 95837

XXXXXXXXXX

Need pts of Joseph LEVASSEUR who m Madeleine DUHORNIS/LANEVILLE 1 Jul 1765 (7 Jan according to LDS recs). In the repertoire that I have seen they are identified as Joseph LEVASSEUR and Charlotte COURVILLE. Are they and the Charles Denis Joseph LEVASSEUR and Charlotte COUTURIER who m 4 Feb 1738 at St-Francois du Lac one and the same?

Donald GOIFFON, 31 Plum Tree Village, Beloit, WI 53511

XXXXXXXXXX

Need info Peter Ferdinand GOUR(E) b 6 Sep 1821 Cape Vincent, Jefferson Co, NY. He m Harriet Newell STRONG (b 1832 Malone, Franklin Co, NY dau of William and Eunice BEMIS) 23 Nov 1848 Cerresco (now Ripon) WI. He d 9 Jul 1895 KS. Ch: Eunice Justine b 8 Feb 1851; William Henry b 1 Apr 1852; Gideon Eugene b 1 Oct 1853; Anzel Lafayette b 19 Dec 1854; Harriet Evangeline b 29 May 1856; Charles Edward b 22 Jan 1858; Helen Eliza b 28 Feb 1859; Alice Amelia b 1860; Julia Anna b 1862; Louis Ferdinand Bates b 12 Jun 1863; James Steven b 29 Jul 1866; Frank F. b 21 Aug 1867; Emeline Bell b 13 Nov 1869; (my fa) Frederick Richard b 13 Jan 1871 Spencer, IA; Robert Warren b 8 Nov 1873; 1 more. Who pts of Peter Ferdinand?

Hazel GOURE, 1621 Ptarmigan Drive #1C, Walnut Creek, CA 94595

XXXXXXXXXX

Looking for d date of Elizabeth O'FLYNN SARGENT. She b ca 1843 Kent Co, Ont, dau of Patrick and Ellen KELLY. She m Nov 1879 Oconto, WI to Edward SARGENT. Had dau Helen. Elizabeth living 1900 Milwaukee, WI with sis Mary O'FLYNN COX.



She may have d betw 1900 and 1905. Do not know what became of her husb.

Joan Abele GRIFFIN, 45541 Denise Drive, Plymouth, MI 48170

XXXXXXXXXX

Need m date and pl for fol couple: Cuthbert GRANDCHAMP b 7 Jun 1846 Clarence Creek, Ont, and Delima DUBOIS b 2 Feb 1842 Clarence Creek. Where would I write to get copies of recs for this area?

Rebecca (BERNIER) GRUBER, 6410 Lotus Court, Waterford, MI 48095

XXXXXXXXXX

At a fam reunion held on the old KNAPP homestead near Athens, Leeds Co, Ont (1984) a KNAPP Family Association was organized. For info contact:

Jean H. HABELMAN, 1801 Stoughton Avenue, Tomah, WI 54660

XXXXXXXXXX

Wanted info about Pierre GOSSELIN son of Gabriel and Genevieve CREPEAU who m 25 Nov 1726 St-Pierre, Ile d'Orleans, PQ; b 21 Jan 1737. Pierre m Marguerite BARON-LUPIEN 6 Feb 1764 Montreal, traveled down the Mississippi River staying for intervals at Detroit (1771), Vincennes (1773), Kaskaskia (1774), and settled at Algiers across from New Orleans 1780. Pierre a bro to Clement and Louis GOSSELIN who fought with the army of Washington at White Plains during the Am Rev War. Any info apprec.

Lorraine (GOSSELIN) HARRISON, 600 West 22nd Street, Odessa, TX 79761

XXXXXXXXXX

Need info Charles Oshwin HURD and Maria TEACABERRY b 1844 & 1857 Ont. Immig to SD 1883. Ch: Charles; Arthur; Addie; Edith (all b Ont); Nellie; William; Christina; Angus (all b SD). Fam to CO ca 1902. Also, Maria's mor Adaline COWELL b Ont.

Carol L. HAVILL, 540 South Huber, Casper, WY 82609

XXXXXXXXXX

Need line for Jacques ROY and Eliza HAINEAULT. Ch: Antoine m Emilie MELOCHE 7 Nov 1843 St-Timothee?; Louis m Angele LEGER 24 Nov 1840.

Sally HERZOG, 959 South Main Street, Shakopee, MN 55379

XXXXXXXXXX

Want info about DALEY/DAILEY b near Bathurst, New Bruns. Gaven b 1866 and Henry b 1857, moved West ca 1907. Sons of Jane DALEY and James BARRY of Bathurst-- Richard b 1846; James b 1848, moved to Niagara area; Henry b 1861 moved to Vancouver area.

Mary E. HODNETT, 2076 Como Avenue, St. Paul, MN 55108

XXXXXXXXXX

Wish corres with any desc of Mary MAGUIRE (MCQUIRE) b 10 Jul 1839 Ont, d Jan 1882 Prairie du Chien, WI. She m James CLARK(E) 17 Nov 1861 Lindsay, Ont. She dau of James and Ann REED of Ops, Ont. Ch: Mary Ann; Rose Ellen; Charlotte; Katherine; Thomas; James; Samuel; George; Agnes. Mary Ann CLARK(E) m Joseph COTE (COTA) Dec 1882 La Crosse, WI? or Prairie du Chien?

Patricia (IRISH) HOLDNER, Box 858, Scappoose, OR 97056

XXXXXXXXXX

Discrepancy in BLANCHET line--Loiselle index says Jean-Baptiste BLANCHET (m Genevieve DESTROISMAISONS 1760 St-Pierre) son of Louis and Angelic FORTIN. Tanguay has Louis as m to Marie-Angelique JOLY 1723. Could there be an extra generation or did Louis m twice?

Jackie HORTON, 7151 NW Bogard Road, Silverdale, WA 98383

Both Drouin and the marriage repertoire of St-Pierre says Jean-Baptiste BLANCHET is the son of Louis and Marie-Angelique JOLY. A check of the area parishes in Le Répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements du Québec ancien, Volume 21, 1730-1749 does not reveal a baptism of Jean-Baptiste, son of Louis and Marie-Angelique JOLY, although they had a number of children who died very young. Jetté shows their marriage with no children, even though he covered the years through 1730--no children in 7 years of marriage seems strange. Look at the original church record of Jean-Baptiste marriage and his marriage contract.

XXXXXXXXXX

Dosithee T. L'ESPERANCE b 1829 Trois-Rivieres, Can, m Emily NOEL 1849 Cooperville, Clinton Co, NY. He d 1916 South Hadley Falls, MA. His pts, Francois and Emily LE MOINE, from France. Name L'ESPERANCE supposed a pseudonym, given in Can as "dit". Seek full name and also b pl, dates and pts of Francois and Emily.

Dorothy HUGHES, 375 Bay Road, RFD 1, Amherst, MA 01002

LEBIGUE, Dosithee T. (Francois and Emelie GIASSEN)  
NOEL, Melie (Edouard and Melie DUMAS)  
m 27 Sep 1849 Cooperville  
(Ed note: baptisms of children of this couple show him also as LE BEQUE and LESPERANCE)

LEBIGUE, Francois (Jean-Pierre and Charlotte MAURICE)  
GUYON-LEMOINE, Emilie (Alexis and Marie-Anne LANGLOIS)  
m 1 Mar 1824 St-Esprit  
Francois l/m Marie-Louise DUFAUT 12 May 1817 L'Assomption  
(Ed note: believe GIASSEN a mis-reading of GUYON, using the old form of double "s")

LEBEGUE, Pierre (f. Pierre and Marie-Barbe SULLIERE)  
MAURICE-LAFANTAISIE, Charlotte (Bonaventure and Elizabeth LEVEQUE-SANSOUCY)\*\*  
m 12 Jan 1801 L'Assomption  
Pierre l/m Monique JANSON 6 Jul 1784 L'Assomption

LEBEGUE, Pierre-Christophe dit LESPERANCE (Pierre and Marie TAISSON)  
SULLIERE, Marie-Barbe (Jean SUSTIER and f. Marie-Louise LESAGE)\*\*  
m 26 Jan 1761 L'Assomption  
Marie-Barbe l/m Jacques HAMELIN 13 Jan 1749 L'Assomption\*\*  
Pierre of St-Martin en Picardie, diocese Laon (sic)

NOEL, Edouard (parents not named)  
DUMAS, Emelie (Etienne and Marie PAULIN)  
m 28 Feb 1832 St-Valentin

DUMAS, Etienne (f. Ignace and Madeleine POUPART) Lake Champlain  
PAULIN, Marie-Angelique (Antoine and Theotiste COTTARD) Lake Champlain  
m 14 Oct 1805 Lacadie  
(See biographical sketch of Antoine PAULIN in LOST IN CANADA? Volume 9, #3, pp. 169-170, "Canadian Participants in the American Revolution")

DUMAS, Pierre-Ignace (Etienne and Marie-Felicite CHAINER)  
POUPART, Marie-Madeleine (Jean-Baptiste and Marie-Madeleine DENIGER)  
m 12 Oct 1778 Notre-Dame de Laprairie

XXXXXXXXXX

Need info Delia Ellen LATTERELL (DUBORD-LATOURELLE) b 4 Jul 1842/44 PQ or NY? d 11 Oct 1934 Elmira, Chemung Co, NY. She m Stephen F. FARR 7 Dec 1859 (prob VT). Who were her pts?

Ellen L. JACOBUS, 226 Hendy Creek Road, Pine City, NY 14871

XXXXXXXXXX

Interested in any info the fam of Albert ST. MARTIN b 11 Jan 1827 PQ?, son of Albert. Said to have migr from Can to Zilwaukee, MI 1867, later to East Tawas, MI 1873. He m Anne BELMORE b 3 Jul 1832 NY, dau of Austin (b NY) and Phyllis HAMLIN (b VT).

James R. JOHNSON, 31081 Westfield, Livonia, MI 48150

XXXXXXXXXX

Charles b ca 1764 Toulouse, France. Was a General in the Fr Army. Immig to PQ ca 1789. Wife name unkwn. 1 kwn son Charles b 1790 Que.

Mrs. Kay JOLLEY, 1700 East Stoll Road, Lansing, MI 49806

XXXXXXXXXX

Looking for pts and b pl Sussex, Eng 26/28 Sep 1823 of Thomas John KENNARD. He m Margaret STANLEY 4 Mar 1847 St. James Anglican, Perth, Lanark Co, Ont, d 16 Mar 1898 Brucefield, Huron Co, Ont.

Agnes KENNARD, 702 - 129 Lane NE, Blaine, MN 55434

XXXXXXXXXX

Looking for grfa Frazier L. DAVIS b ca 1885 St. John, New Bruns, m Catherine B. DEICKHOFF b 12 May 1887 Nova S. Who were their pts? Where did they m? Where did Frazier d and where bur? They had 6 ch b Boston, MA: Blanche 1907; Stephen 1908; Francis 1910; Catherine 1913; William 1914; Harold 1917. Frazier disappeared in Boston ca 1920. Catherine d 1969 Boston. Would apprec any info Frazier L. DAVIS and Catherine B. DEICKHOFF.

Barbara KLOPATEK, Spirit Lake East, 27 East Coeur d'Alene Drive, Spirit Lake, ID 83869

XXXXXXXXXX

Need proof of pts of Tristram ROLLINS b 16 Dec 1806 Barnet or Wheelock, VT. He m Luthera SARLES, dau of John, ca 1827 Stanstead, PQ. Ch: John; Alfred; Almon; Gilman; William; Samuel (all b Stanstead); Hiram b Potten.

Martha Jean KULSTAD, 10163 Ryan's Lane, Grass Valley, CA 95945

XXXXXXXXXX

Need info Patrick MASTERSON b 1811, a farmer, and wife Mary Ann SMITH b 1814. Their ch: Marie/Mary Anne b 1833, m Joseph SOUTIERE 1853 St-Armand, PQ; Patrick b 1837; Margaret b 1840; Leonice b 1844; Cecilia b 1846, m Felix SOUTIERE 30 Apr 1863 Notre-Dame de Granby; Peter b 18 Jul 1847 Granby; Catherine b Sep 1849 Granby; Elizabeth b 14 Aug 1852 Granby; James b Nov 1854 Granby, d 19 Oct 1868. Where is fam from? Who pts?

Peter J. KYHN, 3057 Maple Avenue, Oakland, CA 94602

XXXXXXXXXX

Need info for parish history: Antoine RENOIS poss b 15 Jun 1811 poss Belle Isle, PQ. He l/m Marguerite CHAMPAGNE ca 1833; 2/m 1836 Charlotte LATREMOUILLE. His bro Pierre m Marie-Louise BOUSQUET. Bro Victoire and sis Adelaide and

Sophronie. Antoine served in the Papineau Rebellion and reportedly made Colonel during the battle of Odeltown. Poss his bro Pierre m in the Varennes area. Antoine very instrumental in getting a permanent resident pastor here.

Catherine CHARRON-LABIER, 4 Park Avenue, Whitehall, NY 12887

RENOIR-RENOIS, Pierre (Pierre and Marie-Louise HURTEBISE)

BOUSQUET, Marie-Louise

m 28 Jul 1851 St-Marc sur Richelieu

RENOIR-RENOIS, Adelaide (Pierre and Marie-Louise HURTEBISE)

DODELIN, Francois

m 1 May 1821 Beloeil

RENOIR, Pierre (Francois RENOUEUR and Marie GUINARD)\*\*

HURTEBISE, Marie-Louise (Zacharie and Marie-Louise PARADIS)

m 16 Apr 1798 Beloeil

Pierre 1/m Archange DESAUTELES 10 Feb 1783 Beloeil

HURTUBISE, Zacharie (Louis and Elizabeth BEAUVAIS)\*\*

PARADIS, Marie-Louise (vf Louis-Frederic BLACKFORD--BLANCHARD?)

m 22 Jun 1778 Beloeil

Zacharie 1/m Marguerite BARSALOU 23 May 1757 Notre-Dame de Montreal\*\*

XXXXXXXXXX

Collect all TREMBL(A)Y, TROMBL(E)Y data. Also interested in the MONTGOMERY and BEGG fams of Stormont Co, Ont.

James P. LA LONE, 1600 Comfort Street, Lansing, MI 48915

XXXXXXXXXX

Need m rec Armand BLAIN and Marie-Reine ALBERT. Son Louis m 25 Aug 1818

Varennes. Need pts of Jean-Baptiste PETIT and Marie CHOQUETTE who m 3 Nov 1733

Varennes. Need pts of Gabriel SUPRENANT dit LAFONTAINE and Louise MARTIN who m 20 Sep 1790 Varennes.

Adrienne LEDUC, 2710 Crescentview Drive, North Vancouver, British Columbia  
V7R 2V1

BLAIN, Herman (Louis BLIN and Josephte PETIT)\*\*

ALBERT, Marie-Reine (Pierre and Elizabeth RENAUD)

m 12 Jul 1779 Boucherville Marie-Reine 2/m Jean-Francois-Regis GARIEPY 7 Jul 1806 Varennes

ALBERT, Pierre (Pierre and Elizabeth AZEILS)\*\*

RENAUD, Elizabeth (Augustin and Marie LESEUR)\*\*

m 26 Oct 1761 Boucherville

Pierre 2/m Marie-Desanges COTTRAIT 14 Jul 1777 Boucherville

Pierre 3/m Susanne PEPIN 31 Jan 1780 Boucherville

PETIT, Jean-Baptiste (Michel and Madeleine LUSSIER)\*\*

CHOQUETTE, Marie (Nicolas and Marguerite HEBERT)\*\*

m 3 Nov 1733 Varennes

SUPRENANT-LAFONTAINE, Gabriel (Andre and Marguerite GEOFFRION)\*\*  
MARTIN, Louise (Etienne and Charlotte MARTIN)  
m 20 Sep 1790 Varennes  
(Ed note: Charlotte MARTIN is probably Charlotte, a Micmac Indian)

XXXXXXXXXX

Alexis FLEURY m Marie JEANPART ca 1790; 2/m Madeleine LADOUCEUR 31 Jul 1797  
Maskinonge. Was Marie JEANPART desc from Jean PART and Pierre PART of Acadia?  
Jean m 1735 Marie-Josephite ROY-LALIBERTE at Ste-Anne du Pays. He son of Pierre  
dit LAFOREST who m Jeanne DUGAS 3 Feb 1707 Port Royal. Pierre to Acadia as a  
soldier from France and was stationed at Port Royal. He also had a son Pierre  
who m Angeliqne GODIN 1735 Riviere St-Jean.

Mrs. Dolores M. LEE, 2850 University Parkway, Sarasota, FL 34243

XXXXXXXXXX

John S. DERBY b 25 Aug 1777, bap 30 Sep 1777 at the Coxsackie, Green Co, NY  
Dutch Reformed Church, son of Samuel and Margaretha HOES. Removed with pts by  
1790 to Halfmoon, Saratoga Co, NY, then by 1830 to Noyan, Missisquoi Co, PQ  
where he d 4 Jan 1853. He is bur with his wife Dorothy DAYTON, b 7 Jan 1770, d  
28 Nov 1852 Noyan, in the 3rd concession cem at Noyan. They had at least 1 son  
David (1806-1870). Need names and all dates on other ch.

Darby G. LIVINGSTON, P.O. Box 487, Bennington, VT 05201

XXXXXXXXXX

Looking for desc of Ulec WELCH who came to Can from Ire 1863 with several bros  
and sis. Wife Nancy Jane. Ch: John b 1860/1 Ire; Catherine Ann/Kate b 25 Jan  
1864 Can. Nancy Jane d when Kate was b. Fam moved to Redwood Falls, MN ca 1867-  
68.

Janet (ALLEN) LOCKWOOD, 61 Brandon Avenue, Wayne, NJ 07470

XXXXXXXXXX

Answer to query Volume 11, page 16:

Louise LOFALD, 226 North L Street, Sparta, WI 54656

CARDINAL, Raphael (Vital and Catherine LEFORT) St-Remi  
PERRAS, Elmire (Moise and Henriette STE-MARIE)  
m 22 Jul 1867 St-Constant

CARDINAL, Vital (Jean-Baptiste-Thomas and Marguerite BAUDIN)  
LEFORT, Catherine (Louis and Catherine PAYAN)  
m 13 Jul 1829 St-Constant  
Catherine LEFORT 2/m Jean-Baptiste BRISSON 7 Sep 1869 St-Remi

CARDINAL, Jean-Baptiste-Thomas (Constant and Francoise GAGNE)  
BAUDIN, Marguerite (Toussaint and Apolline PAYAN)  
m 24 Oct 1803 St-Constant  
Jean-Baptiste-Thomas 1/m Marguerite TREMBLE 24 Nov 1800 St-Constant

CARDINAL, Constant (Paul-Francois and Marguerite PERRAS)\*\*  
GAGNE, Francoise (Joseph and Marie-Josephite-Francoise MERCIL)\*\*  
m 23 Sep 1776 St-Philippe  
Constant 2/m Catherine CAILLE 25 May 1789 St-Constant

PERRAS, Moise (Toussaint and Marguerite CAILLE)  
STE-MARIE, Henriette (Louis and Suzanne ROBERT)  
m 6 Feb 1837 St-Constant  
Moise 1/m Florence BENOIT 7 Feb 1832 St-Remi

PERRAS, Toussaint (Pierre and Catherine CUSSON)\*\*  
CAILLE, Marguerite (Jacques and Marie-Anne BEAUVAIS)  
m 11 Jul 1808 Notre-Dame Laprairie

LEFORT, Louis (Pierre and Catherine BISAILLON)  
PAYAN, Catherine (Louis and Charlotte CAILLE)  
m 17 Oct 1803 Notre-Dame Laprairie

LEFORT, Pierre (Jean and Marie-Marguerite FAVREAU)\*\*  
BISAILLON, Catherine (Etienne and Francoise LEBER)\*\*  
m 19 Nov 1764 Notre-Dame Laprairie

BAUDIN, Toussaint (Toussaint and Suzanne GAGNE)\*\*  
PAYAN, Apolline (Louis and Monique LEFORT)\*\*  
m 19 Feb 1787 St-Philippe

MARIER, Louis (Jean-Baptiste and Marguerite BEAUVAIS)  
ROBERT, Suzanne (Francois and Marguerite COLLIN)  
m 22 Feb 1808 St-Philippe  
(Ed note: I believe Suzanne's mother is Marguerite CAILLE--9 other children of  
Francois ROBERT and Marguerite CAILLE were married at St-Constant and St-  
Philippe between 1794-1827)

STE-MARIE, Jean-Baptiste (Louis and Marie MARSIL)\*\*  
BEAUVAIS-ST. GEMMES, Marguerite (Raphael and Marguerite LEFEBVRE)\*\*  
m 29 Jan 1776 Notre-Dame Laprairie

CAILLE, Jacques (Jean and Genevieve ARTAUD-BERTAU)\*\*  
BEAUVAIS, Marie-Anne (Raphael and Marguerite LEFEBVRE)\*\*  
m 26 Nov 1787 Notre-Dame Laprairie

PAYAN, Louis (Jean-Baptiste and Francoise-Catherine LERIGE)\*\*  
CAILLE, Charlotte (Pierre and Marie-Josette DENIAU)\*\*  
m 12 Feb 1781 Notre-Dame Laprairie

ROBERT, Francois (Jacques and Marguerite MARTIMBAULT)\*\* St-Constant  
CAILLE, Marguerite (Joseph and Agnes BROSSEAU)\*\*  
m 29 Jul 1771 Notre-Dame Laprairie

XXXXXXXXXX

Looking for info Charles Henry HILL said b 3 Mar 1865 Pentworth, Ont, son of  
John HILL and Sabra \_\_\_\_\_. Where is Pentworth and how do I obtain recs?  
Mary LONG, Box 311, Wellington, CO 80549

Extension to answer Volume 10, page 189:

LEMAITRE-DUHAIME, Louis (Pierre and Charlotte PREVOST)  
ARSENAULT, Josephite (Pierre and Angelique LAMIRANDE)  
m 15 Jan 1798 Louiseville

DUHEME, Pierre (Francois and Charlotte GUIGNARD)\*\*  
PROVOST, Louise (Pierre and Josephite MONTREUIL)\*\*  
m 30 Jun 1772 Louiseville

PAILLE, Nazaire (Louis and Marguerite LAFRENIERE)  
FOURNIER, Henriette (Louis and Angelique BILLY)  
m 18 Feb 1822 Louiseville  
Nazaire 1/m Rosalie TESSIER 20 Oct 1817 Louiseville

PAILLE, Louis-Francois (Francois and Marie-Therese PICHETTE)\*\*  
LAFRENIERE, Marguerite (Joseph and Marie-Anne DUPUIS)  
m 28 Jan 1783 Maskinonge  
Louis-Francois 2/m Archange GENON 30 Sep 1805 Louiseville

FLOURDE, Jean-Baptiste (Jean-Baptiste and Marie-Anne HUDON)\*\*  
PELLETIER, Marie-Perpetue (Joseph and Catherine DUPERE)  
m 12 Oct 1795 Ste-Anne de la Pocatiere

ARSENAULT, Pierre (Pierre-Paul and Marie-Anne BELAIR)\*\*  
LAMIRANDE, Angelique (Jacques and Catherine TROTTIER)  
m 7 Feb 1763 Louiseville

FOURNIER, Louis (Augustin and Judith LIZOTTE)  
BILLY, Angelique (Michel and Angelique SAUCIER)  
m 24 Feb 1800 Louiseville

FOURNIER, Augustin (Guillaume and Angelique GAGNON)\*\*  
LIZOTTE, Judith (Joseph and Marie-Josette DESCHENES-MIVILLE)\*\*  
m 9 Feb 1766 c. Dupont  
Augustin 1/m Dorothee DANCAUSE 6 Feb 1764 Riviere-Ouelle\*\*

LAFRENIERE, Joseph (Joseph dit BARON and Marie-Anne LEMIRE)\*\*  
DUPUIS, Marie-Anne (Charles and Ursule SICARD)\*\*  
m 9 Nov 1750 Maskinonge

PELLETIER, Joseph (Augustin and Madeleine THIBODEAU)\*\*  
DUPERE, Catherine (Jean-Baptiste and Catherine LIZOTTE)\*\*  
m 12 Jan 1778 Ste-Anne de la Pocatiere  
Joseph 1/m Anne ST-PIERRE 31 Jan 1775 Ste-Anne  
Joseph 3/m Angelique SANTERRE 29 Jul 1782 Ste-Anne  
Catherine 1/m Ignace MARTIN 24 Jan 1774 Riviere-Ouelle  
Catherine 2/m Joseph GRONDIN 13 Feb 1775 Ste-Anne

LAMIRANDE, Jacques (Pierre dit DULIGNON and Marguerite DESJARLAIS)\*\*  
TROTTIER, Catherine (Pierre and Marie-Jeanne MERCEREAU)\*\*  
m 18 Feb 1744 Louiseville

Need m rec Pierre FORCIER dit NADEAU b 12 Sep 1810 Yamaska, PQ, son of Jacques and Marie-Marguerite BELANGER, m to Marie ST-GERMAIN (poss GAZAILLE, GERMAIN, BELET, BLET). This m most likely 1828-36 poss Montreal or Sorel. Also seek pts of Marie ST-GERMAIN.

David A. LOWNDES, 1829 Gaspar Drive, Oakland, CA 94611

XXXXXXXXXX

John HOSNER/HOSMER b ca 1778 US. 1820 census in Le Ray Twp, Jefferson Co, NY. In Alexandria, Jefferson Co 1830 and 1840. Moved to Can 1840s. Son Henry HOSNER b ca 1808, m Hannah CONKLIN. Would like to find John's wife name, his pts, origins, and other ch.

James L. MC CALLUM, Box 71, Monkton, Ontario NOK 1P0

XXXXXXXXXX

Need info Edward Joseph BUSSIERE b 3 Aug 1842 Fr-Can, son of Louis and Adele FOSHEAU. He m ca 1876 Can? to Mary Eloise GENDRON. She b 11 Oct 1848 Fr-Can, dau of Pierre and Angeline HEBERT who m 30 Sep 1823 Beauharnois.

Mike MC DERMOTT, 2415 Camrose Avenue, San Jose, CA 95130

BUSSIERE, Louis (Charles and Marie-des-Anges BEAUREGARD)

TESSIER, Adele (Alexis and Judith MORAND)

m 18 Jul 1836 Chateauguay

(Ed note: Louis' bro Jean-Baptiste married "Sophie dit FAUCHER" 1834 Chateauguay)

XXXXXXXXXX

Grmor Emelia LIZOTTE b 11 Oct 1874 Coaticook, PQ, dau of Jean-Baptiste (b 1845) and Marie DESSAINT (b 1851). Believe Jean-Baptiste's pts also in that area as 1871 census shows a Brudents(?) LIZOTTE (b 1803) and Olivia living in Stanstead.

Bernice MC DONELL, 7406 NE 146th, Bothell, WA 98011

LIZOTTE, Jean-Baptiste (Prudent and Olive EMOND)

DESINDES, Marie (Michel and Josephite TROTTIER) Barford

m 16 Nov 1868 St-Edmonds, Coaticook

Jean-Baptiste 2/m Marie MAILLE 25 Feb 1884 Coaticook

(Have found 3 more marriages these lines)

XXXXXXXXXX

Joseph VENNE (VEINE) son of Joseph and Anne PELLERIN m 11 Feb 1850 St-Jacques de Montcalm, PQ to Felicite LANDRY, dau of Narcisse and Angeline GUIMOND. Their ch: Azarie m Zenaide LEVESQUE 19 Sep 1876 St-Jacques; Gilbert m Cordelia BERTRAND 1 Mar 1897 Ste-Julienne; Octave m Nettie LANSCIGNE 24 Oct 1910 St-Jacques; Simeon m Delphine LE PAGE 13 Feb 1889 St-Jacques; (my grfa) Joseph Albert b 1 Jan 1858, d 19 May 1831 Flint, Genesee Co, MI, m Delmina GAREAU 10 Oct 1882 St-Ambroise de Kildare; 5 other ch, names unkwn to me.

Madoline (GAUT) MADDOCK, 3733 Whittier, Flint, MI 48506

XXXXXXXXXX

Jeremiah (Jeremy) FRENCH m Hannah EDWARDS 28 Jul 1737 Stratford, CT. Jeremiah later escorted to Can by the Green Mountain Boys and his land in Manchester, VT was confiscated. Does anyone know if Jeremiah stayed in Can or came back to VT after Rev War? Did his fam go with him? His dau Sarah b 22 May 1741 Stratford, m Col. William MARSH b 1736/38 Coventry, CT, res Amenia, Dutchess Co, NY early in their m. William MARSH influential in early development of area called the



New Hampshire Grants into a separate state of VT, but actively joined the British forces in 1777. Later he was given land in Ont for his services and in compensation for loss of his land in Manchester, VT. He also drew land for his sons, 1 of which was Matthias who settled in Consecon, Ont. Would like to exg info any of these fams.

Mary (CHARRON) MALMBERG, 5236 Beech, Kalamazoo, MI 49007

XXXXXXXXXX

Info wanted line of Joseph MARTEL b ca 1844, d Winnipeg, m ca 1873 Elise PAQUETTE. Son Eugene b 2 May 1884 St-Camille de Wotton, d 13 Feb 1929 Wotton. Eugene m Parmela CREDIT (b Wottonville) 14 May 1917 Springvale, ME.

Andre E. MARTEL, 5771 SE Hull Street, Stuart, FL 33494

XXXXXXXXXX

Need any info Leon RIVARD b 8 Mar 1850/1 St-Aime, Richelieu Co, son of Antone and Adelaide ALLARD. Need anc of pts and wish to contact desc of this couple. Leon m Albina MARCIL ca 1884 where? Somewhere area of Ste-Hyacinthe? Any info apprec and post refunded.

Valerie MELANSON, 3506 Swansacre, Vancouver, British Columbia V5S 4J8

XXXXXXXXXX

Wish to exg info with anyone researching MICHAUD fam lines. My research focuses on early Roman Catholic French settlers of the Ile d'Orleans, Beaupre coast, Kamouraska, Ville de la Baie, Ha! Ha! Bay, Verdun, Montreal, Longueuil and other parts of PQ and Tracadie, New Bruns. Conjoints are ANCELIN, VAILLANCOUR, OUELLET, MORIN-VALCOUR, ARSENAULT, ST-JORRE dit SERGERIE, COTE, SABOURIN, SAVARD. If you have specific or general info, please write.

Ernest J. MICHAUD, 3014 Comanche Avenue, Flint, MI 48507

XXXXXXXXXX

Seek info Eunice Eliza HARVEY. 1850 OH census states she b Can E. Have a b date of 11 Oct 1810. She m Francis COATES of Yorkshire, Eng, son of Thomas and Elizabeth TAYLOR 6 Nov 1832 near Montreal. Eunice and husb with 2 small sons moved Sep 1836 to the US where he got his naturalization papers 20 Mar 1847 Trumbull Co, OH. 9 more ch b Green Twp, Trumbull Co. 1851 the fam moved to Grant or Richland Co, WI where Eunice d 30 Aug 1853, bur Fair Lake Cem, Liberty Twp, Grant Co. Where was she b in Can?

Ruth (KNIGHT) MICHIE, 684 East 9th, Colville, WA 99114

XXXXXXXXXX

Joseph COULTER, son of Samuel, m 24 Aug 1843 Simcoe Co, Ont to Rachel SHANKES. Son James b 22 Apr 1849 Churchill, Simcoe Co. Were there other ch? Who were Rachel's pts? sibs?

Nina (COULTER) MILLARD, P.O. Box 95, Alhambra, CA 91802

XXXXXXXXXX

Need any info Henry James DORE b 1860, d Sydney, Nova S, son of Wingate and Jane LAFFORD b 1832 Nova S, dau of George and Johanna \_\_\_\_\_. Henry James m Janet Christine ROBERTSON and had dau Sophia Victoria b 18 May 1888 Arichat, Nova S.

Barbara MILLER, Box 1983, Valdez, AK 99686

XXXXXXXXXX

Am compiling genealogy of the families BRANCHEAU, BRANCHAUD, BRANCHEREAU, BRANCHAUX, BRANCHO. The common anc came from France to Que in the 17th century. Would apprec receiving any info re any desc.

Douglas MILLER, 27909 Youngberry Drive, Saugus, CA 91350

XXXXXXXXXX

Need m rec Pierre Edouard GRENIER and Felice REID (REED) ca 1833-4 St-Martin, Ile-Jesus. He b ca 1811/2 Bordeaux, France and she b ca 1814/15 Glasgow, Scot. Their 1st 5 ch b St-Martin: Pierre Edouard ca 1835; Phyllis 1837; Eusabius (William) 1838; Christine 1839; Harriet 1842. Name became GREANIA, GREANYA, GREENIA.

Jacqueline MILLER, 1447 West Coldwater Road, Flint, MI 48505

GRENIER, Pierre (Pierre and Marie-Agathe CHATIGNY)

RIDE, Felicite (Pierre and Catherine FAUBERT)

m 27 Jan 1831 Ste-Martine, Chateauguay Co.

GRENIER, Pierre (Pierre and Agathe BOURBONNAIS)

CHATIGNY, Marie-Agathe (Joseph and Madeleine MEUNIER/MONIERE)\*\*

m 10 Jan 1803 Chateauguay

GRENIER, Pierre (Etienne and Genevieve LEDUC)\*\*

BOURBONNAIS, Agathe (Francois and Marie-Joseph DESCHAMPS)\*\*

m 16 Jan 1775 Soulanges

REID, Pierre (vf Catherine PRIMO)

FAUBERT, Catherine (Jean-Baptiste and Charlotte AMIOT)

m 24 Aug 1812 Chateauguay

FAUBERT, Jean-Baptiste (Jean-Baptiste FOUBERT and Angelique BUETTE)\*\*

AMIOTTE, Marie-Charlotte (Charles and Marie-Joseph CLICHE)\*\*

m 17 Oct 1774 Chateauguay

XXXXXXXXXX

Would like to corres with anyone re the fol lines: Charles WILSON b 1810 Yorkshire, Eng, m Hannah PARKER and emig to Can 1838, res Darlington Twp, Durham Co, Ont 1840s. Ch: William P; Thomas Parker; Fred P; Charles P; Sarah Ann. Also William VAN MEER m Sarah Ann MAYBE ca 1842, res Laxton Twp, Victoria Co, Ont 1850-60. Ch: Edward; Emily; Alvina; Cynthia; Amanda; Martha; William; Melissa; Maryett. Emily VAN MEER m Thomas Parker WILSON 8 Dec 1860 Can.

Mrs. Janet MILLER, 19565 Old Ridge Road, South Bend, IN 46614

XXXXXXXXXX

Seek desc of ch of Francois-Xavier MILLETTE and Ursule LAFLEUR. Fam from Yamachiche, PQ to St-Guillaume de Upton ca 1876, later to New Eng. Ludivine Zoelia m Honore LAPIERRE---where?; Marie-Sophie-Melanie m David FRIGEAU 25 Jul 1885 St-Guillaume; Marie-Anne Mathilde m Louis TINQUE---where?; Leon-Amable m Eloise SICARD 6 Feb 1874 St-Guillaume; Francois-Xavier Alexis Aime m Philomene CHENETTE 2 Apr 1883 St-Guillaume; Ludivine m 14 Jan 1902 St-Guillaume to Napoleon MILETTE; Zotique m Odile HENAULT 15 Feb 1887 St-Guillaume; Onesime-Xyste m Mary Rose DUBUQUE 17 Oct 1909 Middleboro, MA. Also need researcher for St-Guillaume and Boucherville for 1885-1950 for fam who lived there during those yrs.

Paul MILLETTE, 8253 Mannix Drive, Hollywood, CA 90046

XXXXXXXXXX

Need any info grgrpts William John JAMISON and wife Mary. Ch: William; Charles; Johnston; poss a dau. What ship were they on when landing in NY from Co Antrim, No Ire either 1883 or 1889? Homesteaded near Minot, ND. Also wish to learn dau

name--supposed d 1894 prob Minot. William and Mary m 6 Apr 1871 Co Antrim; he d 9 Aug 1903, she d 30 Jul 1929 Ponoka, Alberta.

Mrs. Dawn MOHR, Rt. 2, Fort Saskatchewan, Alberta T8L 2N8

XXXXXXXXXX

Grggrgrfa Jerome LAROCHE m Marie LECUYER 31 May 1802 Lacadie, PQ (Loiselle Index). He son of Jerome and Marie STINGUEL. Marie LECUYER was widow of Jean-Baptiste LEROUX. Need location, names of pts and m rec Jerome LAROCHE and Marie STINGUEL and the m rec of Marie LECUYER and Jean-Baptiste LEROUX.

Robert D. MOODY, 23314 Saticoy Street, Canoga Park, CA 91304

LAROCHE, Jerome (Jean-Baptiste and Suzanne TURPIN)\*\*

DIEL, Christine (Eustache and Marie-Anne CAILLE)\*\*

m 14 Sep 1778 St-Philippe

(Ed note: marriages of children called their mother Christine GUEL and DIEL)

XXXXXXXXXX

Answer to query Volume 11, page 9:

Carolyn J. MUIR, 2392 North 890 West, Clinton, UT 84015

PROULX, Theophile (Joseph and Josephine LEMAIRE) St-Zephirin, Trois-Rivieres

BOUTILLON, Martine (Joseph and f. Louise DENIGER)

m 18 Oct 1853 Longueuil

(Ed note: believe this is BOUTILLON dit SANSOUCI)

(Have found 9 more marriages these lines)

XXXXXXXXXX

Need pts of Michel HOULE and Adelaide RIVARD and Jean BEAUDET and Genevieve

BILLY. Their son and dau m 2 Mar 1835 Gentilly, PQ.

Anita (BIBEAU) NELSON, Rt. 1, Box 1044, Munising, MI 49862

HOUDE, Michel (Antoine and Madeleine COURVILLE)

RIVARD-LAVIGNE, Marie-Adelaide (Jean and Suzanne BEAUFORT-BRUNELLE)

m 1 Sep 1812 Gentilly

(Have found 6 more marriages these lines)

XXXXXXXXXX

Pike River Protestant cem, PQ has these French names: Sophia DEMERS d 14 Mar 1884 age 72 yrs; husb John RACINE d 15 Sep 1869 age 66. Who her pts? Where was she b? Where her pts b? Does name THERRIEN go with DEMERS, DU MARS? Is Adeline VAUGHEN who m Whiting ANDREWS 23 Jan 1837 Charlotte, VT the same person as Adeline VAHNE b VT or Can 1806 who m ca 1840-1 Francis B. BLAIR (b 1819). BLAIRs perhaps came from Can.

Ellen L. NELSON, 413 Glacier Avenue, Fairbanks, AK 99701

XXXXXXXXXX

Need all info Sarah Jane ROACH poss b Que 8 Feb 1868. She m Harry WEAVER late summer 1888 poss PQ. Her mor d when Sarah was 8 yrs and she was then boarded out to work. She d 22 Feb 1960 Superior, WI.

Kathleen NELSON, 235 West Redwing, Duluth, MN 55803

XXXXXXXXXX

Looking for anc of Luc PETITPAS b 1802 Nova S, m Sophia \_\_\_, lived Sydney, Cape Breton. He son of Michel PETITPAS and Anastacia \_\_\_. Michel 2/m Victoire \_\_\_. They in Chezencook 1827. Michel d 1844 Antigonish. Is Michel son of Joseph and Louise FOUGERE? If so, then connection to Arsenault is made. What were maiden

names of women in this line? Anastacia may be a Micmac or Blackfoot Indian.

Grace E. O'BRIEN, 3880 Shadow Grove Road, Pasadena, CA 91107

XXXXXXXXXX

Looking for info William OGLE who came to US ca 1865 from Eng Can and lived near Thorp, WI from 1888-1912. Fa poss George.

Marc OGLE, 17756 Squirreltail, Parker, CO 80134

XXXXXXXXXX

Need info pts, sibs, and ch of Angus MC GILLIVRAY b ca 1793 Inverness, Scot, to Can as a child. Was he son of Malcom and Christy MC COY? Angus d May 1870 Fitzroy Harbour, Carleton Co, Ont. Wife Mary MC DONELL b ca 1793 Glengarry, said to be dau of James and Isabella STUART. Is this the couple who m 28 Dec 1815 Trinity Church, Cornwall? Ch: Margaret b 25 Dec 1816, bap 1817 St. Raphaels, Charlottenburg, godpts Angus and Christine MC DONELL (PAC reel C-3029), no further info; Catherine (grgrmor) b 3 Oct 1818, bap 18 Oct St. Raphaels, godpts Malcolm MC DONELL and Mary MC INTOSH, m Jun 1841 James LEARMONTH of Fitzroy; Alex b Montreal; Izabella b ca 1826, m FERGUSON; William b Bytown; Mary b 5 Aug 1831 Bytown, bap St. Andrews Presbyterian, Ottawa; James b ca 1839 Fitzroy Harbour; Margaret b 1842 Fitzroy Harbour. Was this the Angus MC GILLIVRAY who went from Montreal and was employed by Col. BY as Clerk of Stores while Rideau Canal was built? He in Fitzroy Harbour by 1839, a Col. in Militia and a tavern-keeper in Fitzroy 1841. Anxious to exg info with anyone working on MC GILLIVRAY and MC DONELL.

Margaret PEARSON, 10160 SW Century Oak Drive, Tigard, OR 97224

XXXXXXXXXX

Seek m rec Joseph LAMY (LE MAY) and Monique GOUIN ca 1820. Who their pts?

Their dau Adele m David LESSARD 17 Aug 1846 St-Leon le Grand.

Susan R. PECOTTE, Rt. 1, Box 204C, Wallace, MI 49893

XXXXXXXXXX

Grfa Noel CLEMENT m 30 Jun 1863 Waterloo, PQ?, d St. Marys Cem, Fall River, MA. He had a bro who d in NY? and sis Rose who m Joseph BENNETT--where was she b? She at 80 Green Street, Brooklyn. Know she was living 1892. Name chg from ROUGIER to CLEMENT.

Jeannette PENNACHI, 49 Connection Street, Newport, RI 02840

CLEMENT, Noel (Jacques and Veronique CHARPENTIER)

MORRISSEAU, Helae (Flavien and Marguerite COURVILLE)

m 30 Jun 1863 Bromont

(Have found 1 more marriage these lines)

XXXXXXXXXX

Searching for bap or m recs of the ch of Michael GIBEAU (GIBAU) and Agnes GAUTHIER (HERTS) who m 11 May 1817 St-Philippe de Laprairie.

Eileen PEREAU, Box 122, Crown Point, NY 12928

XXXXXXXXXX

Need info Rosalie BABY b 21 May 1834 NY, d 23 Nov 1916 Crookston, Polk Co, MN. She m ca 1860 Peter LARAMIE at Wisconsin Rapids, Wood Co, WI. Ch all b there: John James; Phillip; Arthur; Mary. Removed to Charles City, Floyd Co, IA 1876 for 4 yrs before homesteading in Argyle, Marshall Co, MN 1880. Seek her pts names and area in NY where she b. We think it was Lake Champlain area.

Ann H. PETERSON, 9182 Vincent Circle, Bloomington, MN 55431

XXXXXXXXXX

Looking for any info Mary Louise CYR (SYRE) dau of John/Jean-Baptiste and Louise GIROUX. Need date and pl of b. She m Jacques Olivier THIBODEAU 29 Oct 1832 Iberville, PQ. Who were her sibs? Supposed 10 ch this fam--only know of 4: Celeste; Mary Louise; John; Joseph. Was she related to Louis/Cyprien Noe CYR b 10 Oct 1863 St-Cyprien de Napierville, d 10 Nov 1912 (kwn as the strongest man of the world)? Is he a nephew or cousin to Mary Louise?

Mary Lou PETERSON, Storden, MN 56174

XXXXXXXXXX

Looking for m of Edward BEDARD and Sophie OUELLETTE. Talbot's genealogies show their son Sifroid m 5 Sep 1873 St-Henedine, Co Dorchester, PQ. Copy of m rec shows date as 1871. Talbot ends the line with the pts. Need help.

Therese POLIQUIN, 88 Woodward Avenue, Seekonk, MA 02771

XXXXXXXXXX

Wish to find m rec grgrgrgrpts Augustin HOULE and Josephte LA FOND. Their dau Marie-Eusebe m Charles DE MERS 18 Aug 1840 St-Pierre les Becquets.

Nancy POLISHAK, 505 South 10th Street, Escanaba, MI 49829

XXXXXXXXXX

PROWSE, PROUSE, PROUS--Need all info from any country, espec Newfoundland, all of Can and US and Australia and Eng (Devon) and Cornwall. Will share all I have also.

Jerry PROWSE, 1818 South 17th Street, Grand Forks, ND 58201

XXXXXXXXXX

Sarah ARNOLD b 2 Jan 1845 Linwood, Ont and sis Eliza b 8 Dec 1834 Eng. Sarah living Kalamazoo, MI 1922. Who was her husb? Eliza m John SAWYER and moved to Rock Haven, MI where she d 1872. Ch names?

Kathryn ARNOLD-RACHAR, 3289 Eagle Crescent, Prince Albert, Saskatchewan S6V 7C8

XXXXXXXXXX

Want any info John Sullivan HENRY b 13 Sep 1843 Murray Harbour, PEI, son of Thomas Sullivan and Margaret NICOLLE of Murray Harbour and Georgetown. John living Calgary, Alberta at time of his mor d 1902.

Shirley REDDEN, 124 Highland Street, Easton, MA 02375

XXXXXXXXXX

Fabian LAFOREST b ca 1815-25, prob Macomb Co, MI, m Catherine LAMY before 1856. She d 21 Mar 1905 Macomb Co. Their dau Margaret b 29 Aug 1856, m 1 Jun 1874 to Paul TROMBLEY b 22 Jan 1850. Need more info Fabian LAFOREST and Catherine LAMY.

Lorelei (MAISON) ROCKWELL, 1199 South Van Ness, San Francisco, CA 94110

XXXXXXXXXX

Grmor Denice MERCIER b 4 Jun 1863 PQ where? dau of Joseph and \_\_\_\_\_. She m Edouard DUPERE when? where? Denice and Edouard had 14 ch, all b Fall River, Bristol, MA--the 1st on 24 Mar 1881.

Carolann E. ROLAND, 4099-A South Harlem Road, Snyder, NY 14226

XXXXXXXXXX

Need info Joseph JACQUES m Charlotte PARIS. Their dau Marie m 28 Sep 1807 St-Pierre les Becquets to Jean-Baptiste TOUSIGNANT (Jean-Baptiste and Marie-Charlotte NAUD). Any info Hubert MONROY-MAROIS who m Marguerite JANARD. Their dau Marie m 16 Feb 1819 Longueuil to Antoine CHAPUT (Benoni and Josephte BABIN).

Dianne ST. AMOUR, 313 Fir Street, Munising, MI 49862

(Ed note: correction to query--the marriage was at Longue-Pointe, not Longueuil)

XXXXXXXXXX

Need m or d date of Jacob BELANGER m to Marget \_\_\_\_\_ in Can--prob Montreal. Son Louis b 1 Mar 1806. He immig to Oconto, WI 1848. Have his d rec--need his m date and name of wife.

La Verne (BELONGIA) SALMON, 1331 Bellevue Road Lot 294, Green Bay, WI 54302

XXXXXXXXXX

Want info about when Zepherin SAMSON b 28 Jan 1838 St-Henri en Levi, PQ, came into MN. He fought in the Civil War and m Helene LA VALLEE 1865 Dayton, MN. Also any info about his relatives Firmine, Edward, and Narcise SAMSON who came into MN around Osseo/Dayton area from Can.

Sr. Ann Thomasine SAMPSON, CSJ, 1880 Randolph Avenue, St. Paul, MN 55105

XXXXXXXXXX

Seek info Patrick SAVAGE b 1777 Eng, d 1861 Nova S, m Sophia O'LEARY b 1800 Nova S, d 1894. Ch: Richard Daniel; Robert; John; Cecelia; Rebecca; Thomas; James. All lived area of Horton, Kings Co, Nova S.

Robert SAVAGE, 719 South 75 Street, Omaha, NE 68114

XXXXXXXXXX

Louis HEBERT, son of Louis and Josephte LEMIEUX, m Angelique BOURDEAU, dau of Pierre and Angelique LONGTIN 7 May 1844 Ste-Martine. Need pts m recs.

Anne SCHLAF, 6219 Hamm Road, Lockport, NY 14094

HEBERT, Louis (Pierre and Marguerite HEBERT)  
LEMIEUX, Josette (Joseph and Felicite BOURDEAU)  
m 8 Jan 1816 St-Constant

HEBERT, Pierre (Pierre and Jeanne BASTARACHE) Port-Royal  
HEBERT, Marguerite (Jacques and Marie LANDRY) Acadie  
m 22 Nov 1773 Notre-Dame de Laprairie

LEMIEUX, Joseph-Marie (Joseph and Marie-Amable PINSONNEAU)  
BOURDEAU, Felicite (Pierre and Felicite PASLIN)\*\*  
m 14 Oct 1782 Laprairie

LEMIEUX, Joseph (Joseph and Marie-Francoise BIRON)\*\*  
PINSONNEAU, Marie-Amable (Jacques and Marie BOURASSA)\*\*  
m 12 Oct 1762 Laprairie

BOURDEAU, Pierre (Dominique and Marie-Josephte BOURDEAU)  
LONGTIN, Angelique (Amable and Marie-Madeleine ROY)  
m 7 Oct 1811 St-Constant

(Ed note: believe this was a mis-writing. I think Pierre was the son of Dominique and Marie-Josephte POISSANT. This needs to be tracked through baptisms and marriage contracts.)

LONGTIN, Amable-Jerome (Joseph-Marie LONQUETIN and Marie-Josette LAMARQUE)\*\*  
ROY, Marie-Madeleine (Andre and Marie JOLY)\*\*  
m 30 Apr 1781 St-Philippe

Need info and anc of Margaret Mae BREault/BRAULT b 1843 St. Thomas, Can. She m Henry A. TAYLOR 1865 Noyan, PQ. Pts were John and Margaret \_\_. Some of Margaret's sibs lived in Sault Ste. Marie, MI ca 1926.

Barbara (FALLON) SENEAL, 4048 Summerset Drive, Portsmouth, VA 23703

XXXXXXXXXX

Looking for anc of John (Jean?) GOSSELIN b ca 1841 Levis, PQ, d 1910 Downeyville, Ont. Also need his m date and pl to Alice MC NANEY b 1860 where?, d 1929 Downeyville. Who were her pts? They had 6 ch: Alphonse; Ethel; Mae; Wilfred; Rose; Joseph.

Valeta (GOSSELIN) SIMPSON, 242 East 16th Street, Idaho Falls, ID 83401

XXXXXXXXXX

Wish contact with any desc of Andrew GENTLE 1746-1835 and Anna YALE 1762-1847. He b Dunblane, Scot and she in New Haven or Wallingford, CT. She dau of Aaron YALE and Ann HOSMER. They res Charlotte, Chittenden Co, VT betw 1790-1800. Poss ch: Elizabeth/Betsy b 1792 m Joseph TOWNS; Polly m SMITH; Mary b 1798 m Reuben STARK; Hiram b 1799 m Mary BATEMAN; Sallie b 1807 Hemmingford, PQ, m Moses WELCH in Chateauguay, NY. Most of the fam lived in and around Franklin Center, PQ. Andrew came to USA 1784 with 2 sons Robert & John. What happened to them? Any help deeply apprec. Will share.

Anne Laurie SMITH, Rt. 2 Box 144, North Webster, IN 46555

XXXXXXXXXX

Need info fam of Caroline Margaret COATTA b 16 Mar 1853 near Richmond, Ont, d 1930 Muskegon, MI, dau of Joseph and Mathilda Rose SHERWOOD. Mathilda dau of Frank SHERWOOD (CHARLEBOIS) and Francis XEOIR.

Mrs. Beverley SMITH, 3747 NE 187th, Seattle, WA 98155

COTE, Joseph (Hyacinthe and Marguerite ARBAN)  
CHARLEBOIS, Rosalie (Francois and Francoise BENARD)  
m 4 Aug 1846 Montebello

COTE, Hyacinthe (Augustin and Marie-Josephte BERARD)  
ARCAND, Marguerite (Joseph and Marguerite CARPENTIER)\*\*  
m 18 Jul 1814 Ste-Genevieve de Pierrefonds

COTE, Augustin (Augustin and Marie-Josephte PION)\*\*  
BERARD, Joseph (Joseph and Marguerite CARDINAL)\*\*  
m 7 Feb 1780 Beloeil

CHARLEBOIS, Francois (Dominique and Marie-Amable PILON)  
BENARD, Francoise (Jean-Baptiste and Ursule DEMERS)  
m 14 Oct 1822 Rigaud

CHARLEBOIS, Dominique (Dominique and f.Marie-Anne DAOUST)\*\*  
PILON, Marie-Amable (Toussaint and f.Marie-Anne FORTIER)\*\*  
m 27 Feb 1786 Pointe-Claire

BENARD, Jean-Baptiste (Jean-Baptiste and Helene LAHAISE)\*\*  
DEMERS, Ursule (Jean-Baptiste DUMAY and Ursule BAUNE)\*\*  
m 16 Nov 1778 Ste-Genevieve de Pierrefonds

Extension to answer Volume 11, page 23:

LEONARD, Etienne (f. Joseph and Marie-Anne LEBLANC) St-Hermas  
GAUTHIER-LAROCHE, Angele (Louis and Clemence BEAUCHAMP)  
m 20 Jan 1846 Ste-Scholastique

LEONARD, Joseph (Joseph and Marguerite REAUME)  
LEBLANC, Marie-Anne (Francois and Catherine LEBUIS-LAVERGNE)  
m 8 Feb 1813 St-Eustache

SIMON, Joseph (Joseph dit LEONARD and Marie-Anne AMIOT)\*\*  
REAUME, Marguerite (Joseph and f. Marguerite LEBLANC)\*\* St-Genevieve  
m 1 Feb 1785 St-Eustache

GONTHIER-LAROCHE, Louis-Charles (Joseph and Marie-Louise PAQUET)  
BEAUCHAMP, Clemence (Etienne and f. Elizabeth LECLERC)  
m 18 Oct 1824 St-Benoit  
Louis-Charles 2/m, of St-Jerome, to Joseph ROY 29 Jan 1855 St-Benoit

LEBLANC, Francois (Amable and Francoise VALIQUETTE)\*\*  
LEBUIS, Catherine (Louis and Marie-Louise PRESEAU)  
m 22 Jan 1788 St-Eustache

BEAUCHAMP, Etienne (Francois and Agathe MARIE)\*\*  
LECLERC, Elizabeth (Thomas-Francois and f. Marie CHARBONNEAU)\*\*  
m 16 Feb 1801 Ste-Therese de Blainville

LEBUIS-LAVERGNE, Louis (f. Louis BUY/BOUY and Catherine GOUGEON)\*\*  
PRESEAU, Marie-Louise (Andre and Louise PILON)\*\*  
m 15 Nov 1756 Pointe-Claire  
Louis 2/m Gabrielle AUBAIN 24 Jul 1775 Pointe-Claire

XXXXXXXXXX

Seek more info Dennis CHRISTY/CHRISTIE b 1722 Ire, pts and pl of b unkwn. Came to America ca 1730 with his uncle William CHRISTY, a sea Capt. Lived NJ, then to Dutchess Co, NY Colony early 1750s, d before 1790 Dutchess Co. He m Cornelia BARTLETT, dau of Benjamin and Neeltje BUYS 25 Jan 1751 Poughkeepsie Dutch Church, Dutchess Co. Cornelia b 20 Jun 1731 Fishkill, Dutchess Co, d after 1796 Beekman Precinct, Dutchess Co. Some ch: Mary (1757-1825) 1/m Robert KIDNEY, 2/m Josiah BULL, d Prince Edward Co, Ont; William (5 Jul 1772-7 Aug 1828) m Ruth BULL Nov 1795 Dutchess Co, to Prince Edward Co ca 1803, both d Hallowell Twp; Richard b after 1774; Cornelia; John (1755-1833) lived Beekman Precinct, m Anne TRIPPE 7 Jan 1776; Elizabeth m BROOMFIELD; Martha m WHALEY; another dau m Jabez/William/Reuben/John SPENCER. In 1790 fam of Cornelia (BARTLETT) CHRISTY, 1 male under 16 yrs, and 5 females, lived Beekman Precinct (census recs).

P.T. SPENCER, 64 Rabbit Lane, Apt 5, Islington, Ontario M9B 5S7

XXXXXXXXXX

Need to find m rec Brazille LABAT/LABATTE/LABATHE to Julia DUEL prob in NY ca 1849. Brazille b Lake Champlain ca 1826. Julia DUEL b either NY or VT. They res Saratoga, NY 1850 and North Adams, MA 1860 to at least 1880.

Jacqueline STAGNARO, 342 Southwick Road #10, Westfield, MA 01085

XXXXXXXXXX



Need info fam of Mercy AVERILL b 1839 West Wales, Ont, dau of Reuben (b 1807-17) and Rebecca GILLET (b 1810-19). There were GILLETs living in Middleton, Ont early 1800s, but haven't found Rebecca. Mercy's bro Hiram AVERILL b 1837 m Rebecca Caroline GILLIS and lived Middleton. Fams to Turner, MI.

Mrs. Barbara J. TARGAL, Box 81, Kewadin, MI 49648

XXXXXXXXXX

Grfa Angus Danworth KENNEDY b 17 Mar 1856, son of Daniel and Anna MC DONALD, m Ida May DUNHAM 14 Oct 1888 Missoula Co, MT. Their ch: Angus; Hugh; Allen; Donald; Harry; John. Wish to find desc. Did Angus have sibs? Was Daniel a soldier in Queen's Guard?

Donna (KENNEDY) TUCKER, 5634 - 17 Avenue SW, Seattle, WA 98106

XXXXXXXXXX

Would like to corres with desc of the ch of Eustache LABISSONNIERE and Josette PEPIN and also of the m of Ignace LABISSONNIERE and Julie FRASER.

Mary H. TURVEY, 218 East Varnum Street, Munising, MI 49862

XXXXXXXXXX

Searching for pts of Georgos HENGO/HINGO/HUGO and Marie DAVIDSON. Their dau Elizabeth m Joseph PRONOVOST 24 Feb 1835 Ste-Genevieve de Batiscan.

Linda VEILLET, 629 Smith River Road, Duluth, MN 55804

XXXXXXXXXX

Would like info Louis GARIEPY m Marie-Josephite HAMELIN (AMELIN). Dau Angelique b ca 1732, d 27 Dec 1791, m Jean-Baptiste GREGOIRE 23 Nov 1760 Deschambault, PQ. Any info any mems of this fam or related fams apprec.

Doris (LA CROIX) VENTURA, 99270 Winchuck Road, Brookings, OR 97415

XXXXXXXXXX

Need m date of Marie-Louise LE VASSEUR to Victor LEBLEU ca 1873 and her pts. She b 1856 poss near Trois-Rivieres. His fam from Gentilly.

Judy WEBB, 1942 Summit Street, Marquette, MI 49855

XXXXXXXXXX

Need any info John Baptiste MORIN b ca 1835 Can where? d ca 1896 Hennessey, Kingfisher Co, OK, m 5 Aug 1866 Jefferson, SD to Celina RIENDEAU, dau of Francis and Dometille VEGIARD. John Baptiste MORIN supposed worked in lumber camps in Pine Hill, Que area before coming to US. Was in La Crosse, WI 1862. Who his pts? sibs?

Nona WHEELER, P.O. Box 181, Crescent, OK 73028

XXXXXXXXXX

Need info Margaret NEWVINE b 1845 PQ, dau of John and Agnes DUPERON/DE PERREAUX. She m Jefferson GIRARD in Can, and imig ca 1867 Oswego, NY, later to Spaulding Twp, Saginaw Co, MI. From area SW of Montreal.

Jeanne S. WHITE, 3406 Hidden Road, Bay City, MI 48706

GIRARD, Theophile (Francois and Marguerite DESROCHES)  
VILLENEUVE, Marguerite (Pierre and Petronille DUPERRON)  
m 6 Feb 1865 Coteau du Lac

GIRARD, Francois (Francois and Catherine PARE)  
DESROCHES, Marguerite (Jean-Baptiste and Genevieve SAULNIER)  
m 7 Jun 1825 Soulanges

GIRARD, Pascal (Francois and Madeleine PARENT)\*\*

PARE, Catherine (Etienne and Marie-Joseph-Louise VACHON)\*\*

m 17 Feb 1783 Soulanges

XXXXXXXXXX

Seek contact with desc of William ALLISON, son of Andrew and Agnes MENZIES. Andrew came from Scot 1828, settled in East Hawkesbury, Ont. He was a stone cutter.

Jane (ALLISON) WOOD, Box 38-10 Janes Road, Canton, NY 13617

XXXXXXXXXX

Need anc of Frank (Francis) Xavier VIAU m 14 Aug 1881 Hull, PQ? to Annie MC PIKE of Ire. Also would like to corres with LE GUAY fam mems.

Ruth WOTRING, 2000 North Murchison Circle, Payson, AZ 95541

(Ed note: because of the loss of the Hull registers for 1881, see if you can find them on the 1881 census living with their parents.)

XXXXXXXXXX

Wish to find pts and sibs and Church of Eng m recs for Alfred Dehart MULLOY b 27 Nov 1824 Ire or Upper Can, m 13 Jul 1847 Columbus, Ontario Co, Ont by Rev. John PENDLETON. 2 witnesses: Loure HART and Elizabeth MULLOY. Alfred m Mary EATON b 13 Jul 1823 Derrygonnelly, Fermanagh Co, Ire. She came with her pts 1843-5.

Jennette WRIGHT, Rt. 1, Box 1658, LaGrande, OR 97850

XXXXXXXXXX

Seek m rec and pts of Philippe GIRARD and Veronique DUSSAULT. Their dau Marie-Genevieve m Gervais CHAURETTE 29 May 1775 St-Antoine de Tilly. Any info greatly apprec.

Al A. YERBURY, 1012 East 44th Street, Tacoma, WA 98404

GIRARD, Philippe (Pierre and Marie-Angelique DOLBEC)\*\*

DUSSAULT, Veronique (Pierre and Genevieve HUARD)\*\*

m 1 Feb 1751 Levis

XXXXXXXXXX

Need info Joseph BEDAW b 1863/4 either St. Alban or St. Raime, Can. His d rec says St. Raime. He m Lucy F. HEATH. Dau Hazel Irene b 8 Apr 1904 Swanzey, NH—her b rec says fa b St. Albans, Can.

Richard E. YOUNG, Box 161, 5 Brook Lane, York, ME 03909

XXXXXXXXXX

A few family association bulletins were received recently:

They include Ralliement des familles Bonneau, a souvenir pamphlet of the 1984 family reunion in Quebec. The editor is M. Raymond Bonneau, 2561 rue Mercier, Montreal, Quebec H1L 5H5.

Je veille et Roule au Grain is a new publication of L'Association des Familles Roulleau, 4141 West Vliet Street, Milwaukee, WI 53208. Cost is \$10.00 per year.

Association des Familles Gosselin, US representative Lorraine Gosselin Harrison, 600 West 22nd Street, Odessa, TX 79761.

Paroisse Notre-Dame-des-Anges de Stanbridge, County Missisquoi, Quebec

Extracted from LDS microfilm 1,294,751 by Virginia Easley DeMarce.

Extractions are of records pertaining to families mentioned as being resident in the State of Vermont. The majority of the acts performed by the Rev. B.J. Leclaire, missionary to the Cantons de l'Est, by virtue of special powers granted to him by the Bishop of Montreal.

The format of the record is date of baptism, name of child, birth date of child "of the legitimate marriage of", followed by the parents names and place of residence. The final two names are those of the godparents. Descriptive terms are omitted in this publication. There also were a few marriages. The microfilm was read through the end of 1853.

- 17 Feb 1846 Theotiste Virginie born 10 current to Manuel RAYMUND and Emilienne ALLARD of Highgate, US. Norbert MARIE, Theotiste FONTAINE
- 17 Feb 1846 Jean born 10 days ago to Jean GIRARD and Luce BENOIT of Swanton, US. Joseph GIARD, Domithilde AUDET
- 18 Feb 1846 Philomene born 6 weeks ago to Treffle LALIBERTE and Sophie DODELIN of St.Albans, US. Joseph DODELIN, Pauline FUGUERE
- 18 Feb 1846 Edouard born 7 weeks ago to Edouard BILLARD and Julie BELLEROSE of Swanton. Joseph MARINEAU, Rose AUGER
- 18 Feb 1846 Julie born 6 weeks ago to Manuel BILLARD and Elizabeth BELLE-ROSE of Swanton. Honore DIZOREI, Magdeleine GUILLET
- 18 Feb 1846 Hermine born 15 days ago to Charles BERARD and Esther VINCELETTE of Swanton. Bazile VINCELETTE, Theotiste BESSETTE
- 18 Feb 1846 Cesarie Moyse age 9 months, child of Michel CHARRETIER and Catherine GRENIER of Highgate. Jean-Baptiste CHICOINE, Catherine CARDINAL
- 18 Feb 1846 Remi age 5 months of Joseph GRENIER and Marie DUFRAN of High-Gate. Antoine DUFRAN, Suzanne RAYMUND
- 18 Feb 1846 James born 2 weeks ago to Henry MC CANAUGH and Nancy KANE of Swanton. Thomas MULLEN, Elizabeth KANE
- 18 Feb 1846 John born 4 days ago to John O'NEIL and Ann BRENNAN of Swanton. Francis O'NEIL, Mary O'NEIL
- 18 Feb 1846 Rosa born 3 weeks ago to Owen RAFFERTY and Nancy MC CARNEY of Swanton. Robert KENNARY, Mary BERNAN
- 22 Feb 1846 Marianne born a month ago to Nicholas BIGAOUETTE and Marianne GRENIER of Backshire, US. Celestin BIGAOUETTE, Celeste BIGAOUETTE
- 22 Feb 1846 (conditionally) Julie age 19 years of Michel CHARRETIER and Jane DEGOLIER of Highgate. Francois BOMBARDIER, Henriette OSTILIE
- 22 Feb 1846 marriage of Pierre BOULET, major (Joseph BOULET and Marie BRISSET) of Dunham to Julie CHARRETIER, minor (Michel CHARRETIER and Jane DEGOLIER) of Highgate. Witnesses: Joseph BOULET, father of groom; Antoine BOMBARDIER, friend of bride; Norbert MORIE
- 23 Feb 1846 marriage of Moise MARTIN dit BALTZAR, major (Joseph MARTIN dit BALTZAR and Marie GOYETTE) of Buckshire, and Marcelline ROUSSEL, minor (Francois-Xavier ROUSSEL and Julie DESAUTELS) of Buckshire. Witnesses: Joseph MARTIN dit BALTAZAR, father of groom; Francois-Xavier ROUSSEL, father of bride; Norbert MORIE
- 23 Feb 1846 Pierre age 1 year of Jean-Baptiste POIRIER and Besaini ROUSSEL of Berckshire, US. Moyse BALTAZAR, Marcelline ROUSSEL

- 30 Apr 1846 Philemene born 17 Jan to Manuel DESCOTEAUX and Marie COUTURE of Highgate. Jean-Baptiste ERNERS, Zoe AUDET
- 3 May 1846 Philimene born 7 March last to Pierre BOURDON and Emerance GOYETTE of High-gate. Francois-Xavier GOYETTE, Rose BOULET
- 10 May 1846 Marguerite born 28 April to Jeremiah LARKIN and Elia JOHNSON of Franklin, US. Michael HASEN, Sarah MC CALEAR
- 10 May 1846 Julien born 23 Feb to Pierre LAGUE and Monique RINVILLE of Ritchford, US. Charles TETREAU, Marcelline LAGUE
- 10 May 1846 Jonas born 29 Mar to Jonas TREMBLAY and Sophie GUYON of Buckshire. Michel LUSIGNAN, Elizabeth FRANCOEUR
- 26 May 1846 Honore born 22 March last to Honore HOREZE and Catherine BARGER of Swanton. Toussaint LAROE, Adeline GOYETTE
- 26 May 1846 Paul born 11 days ago to Francois BELLEROSE and Ozite CAMPBELL of Swanton. Paul CAMPBELL, Helene PARIZEAU
- 26 May 1846 Adelaide age 1 year of Jean-Baptiste LAJEUNESSE and Marie ST-LAURENT of Swanton. Francois PINEL, Adelaide TETREAU
- 26 May 1846 Antoine born 3 May to Nazaire RAYMUND and Felicite SALLE of High-Gate. Pierre SALLE, Juliette ALLARD
- 26 May 1846 Elie born 9 April to Joseph MANNEAU(?) and Adeline GOYETTE of Swanton. Jean-Baptiste CHICOINE, Marguerite BEAULAC
- 26 May 1846 Sophie born 23 Oct 1844 to Joseph MARINEAU and Adeline GOYETTE of Swanton. Jean-Baptiste CHICOINE, Marguerite BEAULAC
- 26 May 1846 Domithilde born 29 March to Jean LAROSE and Joseph JALBERT of Swanton. Honore XOREZ, Celeste JALBERT
- 26 May 1846 Georges born 9 April to Antoine JALBERT and Louise ARSENAULT of Swanton. Maxime ARSENAULT, Julie NADEAU
- 26 May 1846 Mathilde born 11 April to Noel MIRON and Catherine CARRIERE of Highgate. Francois HENNE, Marguerite TRAHAN
- 26 May 1846 Sophie born 23 April to Julien COUTURE and Mathilde SCHELLE of Highgate. Jean-Baptiste COUTURE, Joseph JALBERT
- 26 May 1846 James born 9 April to Paul KENNON and Catherine SWINNAN of Swanton. Robert KENNON, Elizabeth HYDE
- 7 Jun 1846 Henriette born 30 March to Joseph LANGLOIS and Lucie LAVIMODIERE of Buckshire. Pierre LAVIMODIERE, Henriette LAVIMODIERE
- 8 Jun 1846 marriage of Jean-Baptiste BERARD dit LEPINE, major (Pierre BERARD dit LEPINE and Marie HENAU) of Buckshire, to Elizabeth CHARLAND, minor (Augustin CHARLAND and Scholastique TREMBLAY) of Buckshire. Witnesses: Francois-Xavier BERARD, brother of groom; Charles ROY, his friend; Augustin CHARLAND, father of bride; Adolphe CHARLAND, her brother
- 26 Jun 1846 James born 13 May to John LILLY and Doly FARGUSON of St. Albans. John ANDRES, Catherine BRULKEY
- 26 Jun 1846 Louis born 20 Mar to Charles CHARBONNEAU and Marguerite JOLIN of Chaldon, US. Louis GIARD, Sophronie TREMBLAY
- 26 Jun 1846 Marie-Florence born 27 Apr to Edouard ALEXANDRE and Marie BOUDREAU of Highgate. Antoine FREJEAN, Apolline JOLIBACS
- 26 Jun 1846 Mathilde born 20 Mar to Joseph GERARD and Priscille PEDNEAU of St. Albans. Joseph BENOIT, Mathilde GIRARD
- 5 Jul 1846 Jacques born 3 Jun to Jacques BENOIT and Isabelle ARCHAMBAULT of Enigsburg, US. Antoine ARCHAMBAULT, Mathilde BENOIT

- 5 Jul 1846 David born 6 Apr 1845 to Jefisson LETARD and Marie MARCOUX of Sheldon, US. Joseph MARCOUX, Marie-Louise MARCOUX
- 5 Jul 1846 Anastasie born 12 Jan to Alexis JANNOT and Sophie MERCIER of Franklin. Joseph MAILLOUX, Louise MERCIER
- 5 Jul 1846 Zoe born 13 Jun to Joseph WOOD and Josephthe DESMARAIS of Franklin. Theodore LANGE, Dorothee COITEUX (note by VED: the LANGE were previously at Henryville. They are LYNCH from Chambly)
- 5 Jul 1846 Jane born 9 Jan to Paul PREVOST and Rose COCHU of Franklin. Francois-Xavier MEAIR, Louise COCHU
- 5 Jul 1846 Joseph born 31 Jan to Henry GREIG and Julie GAZINET of St. Albans. Jean-Baptiste BAGOUET, Esther GANEAU
- 5 Jul 1846 Esther born 6 Jun to Jean-Baptiste LAFRENIERE and Marie LABREQUE of Buckshire. Francois WOLSCAM, Lucie BARSALOU
- 5 Jul 1846 Celina born 2 Feb to Francois LANGEVIN and Marianne CHARRON of Richford. Louis OUIMET, Adeline MARQUETTE
- 5 Jul 1846 Emilie born 6(?) June to Augustin VEGIRD and Milie BERTRAND of Franklin. Gabriel CATUDAL, Victoire PARADIS
- 5 Jul 1846 Adelaide born 6 Apr to Pierre MAILHOTTE and Catherine GOSSELIN of Lillisburg, US. Jacques BENOIT, Eleonore VEGIARD
- 19 Jul 1846 Adele born 19 Apr to Charles BOURDON and Adele LAGASSE of High-Gate. Pierre BOURDON, Emerance GOYETTE
- 22 Jul 1846 Sophie born 7 Jul to Isaac LABONTE and Roselie MINVILLE of Highgate. Samuel CHABOTTE, Marie GRANGER
- 22 Jul 1846 David born 21 May to Joseph LABOMBARBE and Marie DAVID of Georgez, US. Francois GABORIAULT, Aurelie MARQUIS
- 22 Jul 1846 Suzanne born 15 Dec 1845 to Michel GARANT and Olive CARRIERE of Georgez. Marcel CHARRETIER, Suzanne CARRIN(?)
- 22 Jul 1846 Sophie born 21 May to Joseph LABOMBARBE and Marie DAVID of Georgez. Francois GABORIAULT
- 4 Aug 1846 Eulalie born 18 July to Jean-Baptiste LAGUE and Monique BASILE of Highgate. Nicholas LAGUE, Louise AUDET
- 9 Aug 1846 James born 25 Jul to James BRADY and Briget CAFFREY of Buckshire. John CLARK, Josephthe CHRETIEN
- 9 Aug 1846 James born 18 Jul to Edouard CLARK and Julia SWAIN of Buckshire. Thernotte COLLINS, Rose PORICE
- 9 Aug 1846 Jean-Baptiste age 2 years of David MARROTTE and Marie BEURD of Berkshire. Michel LUSIGNAN, Marguerite BAZINET
- 23 Sep 1846 Joseph born 21 Aug to John MELLIN and Suzanne PIERSON of Swanton. Charles MC NAULEY, Ann MELLAN
- 23 Sep 1846 James born 26 Aug to Hugh MC GLASKEY and Catherine BARNES of Swanton. John MCHERS, Mary MC GOUGHAN
- 27 Sep 1846 Joseph age 1 1/2 years of Charles LAVIOLETTE and Marie GOUSY of Buckshire. Alexis GOUZY, Marcelline MACE
- 27 Sep 1846 Julie age 5 years of Charles LAVIOLETTE and Marie GOUSY of Buckshire. Abraham ST-AUBIN, Emilie LAVIOLETTE
- 27 Sep 1846 Marie age 2 months of Thomas VILLENCOEUR and Apolline BOUCHER of Buckshire. Solim BENJAMIN, Rosalie BENJAMIN
- 27 Sep 1846 Josephthe age 8 months of Francois GOUSY and Marie THOMAS of Buckshire. Abraham BESSET, Anastasie GOUSY

- 27 Sep 1846 Louise born 17 Jan to Joseph BENOIT and Pauline MEUNIER of Uennigsburg, US. Toussaint MEUNIER, Louise MOLLER
- 27 Sep 1846 Marie-Celina born 13 May to Jean BENOIT and Celina DEMERS of Georges, US. Louis DEMERS, Rose PEPIN
- 27 Sep 1846 Marie born 18 Aug to Octave HAMIEL dit LUSIGNAN of Marie BERARD of Berkshire. Pierre HAMIEL dit LUSIGNAN, Marie ENARD
- 27 Sep 1846 Charles age 4 yrs of Charles LAVIOLETTE and Marie GOUSY of Barkshire. Jean LAVIOLETTE, Julie CHAMBERLAND
- 27 Sep 1846 Edmund age 3 months of Jean LAVIOLETTE and Julie CHAMBERLAND of Barkshire. Jean LAVIOLETTE, Emilie LAVIOLETTE
- 28 Sep 1846 marriage of Salim BENJAMIN dit ST-AUBIN, minor (Etienne BENJAMIN dit ST-AUBIN and Marie CHOINIERE) of Dunham, to Elodie LAVIOLETTE, minor (Jean-Baptiste LAVIOLETTE and Exupere CRISTALIN) of Ritchford. Witnesses: Etienne BENJAMIN dit St-AUBIN, father of groom; Charles GOUSY, his friend; Jean-Baptiste LAVIOLETTE, father of bride
- 29 Oct 1846 Joseph born 15th of the month to Michel FLEURY and Eleonore ARCHAMBAULT of St. Albans. Joseph LAVIGNE, Lucie LATOUR
- 29 Oct 1846 Guillaume age 8 weeks of Charles DUPUIS and Josephte LAFRANCE of Swanton. Michel TREMBLAY, Hermine TREMBLAY
- 29 Oct 1846 Gedeon born 16 Aug to Joseph FORTIN and Emerence RAYMOND of Highgate. Gedeon RAYMOND, Marguerite RAYMOND
- 29 Oct 1846 Rosalie born 13 Sep to Leon LANOUE and Louise MENARD of Highgate. Jean-Baptiste MENARD, Louise ROBERT
- 29 Oct 1846 Marguerite age 5 months to Antoine MONGEAU and Rosalie CASTA(?) of Swanton. Pierre BARIBEAU, Sophie CARISTA(?)
- 29 Oct 1846 Marie-Cordellie age 7 months of Jules CHARRON and Desanges DOPLESS of Swanton. Francois PINEL, Adelaide TETREAU
- 29 Oct 1846 Louis age 17 months of Mulder MAKIN and Mary MC KINTOCH of Swanton. Paul CAMPBELL, Catharine DURANT
- 29 Oct 1846 Philimene age 6 weeks of Jean-Baptiste BEAUREGARD and Zoe LEBLANC of St. Albans. Antoine OUELLETTE, Lucie BEAUREGARD
- 29 Oct 1846 Euphrosine age 2 months of Jules RAYMOND and Theotiste FONTAINE of Highgate. Marcel RAYMOND, Josephte MAILLIU
- 29 Oct 1846 Thedenice(?) born 9 Sep to Pierre LAPLANCHE and Cecile LAFLAMME of Swanton. Supplecen NADEAU, Marguerite TETREAU
- 29 Oct 1846 Pierre age 6 weeks of Pierre PETIT and Sophie NADEAU of Swanton. Olivier TETREAU, Giles NADEAU
- 29 Oct 1846 Marie born 16 Aug to Francois ROZEN and Josephte PAPILLON of Highgate. Joseph COURTEMANCHE, Marguerite CHARBONNEAU
- 29 Oct 1846 Jule born 16 Sep to Jean-Baptiste COULOMBE and Marguerite GUGON of Swanton. Jean-Baptiste BENARD, Julie CAUCHON
- 29 Oct 1846 Emilie born 19 Aug to Pierre BRODEUR and Marie-Louise HAMEL of St. Albans. Jean-Baptiste BENARD, Desanges GERVAIS
- 29 Oct 1846 Richard age 4 months of Patrick RICE and Nancy HRONTEETH of St. Albans. Thomas O'REIR, Mary MC NAULEY
- 29 Oct 1846 Jacob born 22 Jul to David LORANGER and Marie CARRIERE of St. Albans. Francois LECHAMBRE, Marie CARRIERE
- 29 Oct 1846 Edouard born 14 Jan to Joseph GABOURI and Marie DURIVAGE of Georgez. Edouard LACHAMBRE, Esther LETOURNEAU

- 29 Oct 1846 Jean-Baptiste born 4 Oct 1845 to Michel TERROUN and Rosalie CHAMBERLAND of Fairfax, US. Jean-Baptiste BENARD, Marie LECLAIR
- 29 Oct 1846 Marguerite born 6 Jul to Joseph DUPUIS and Lucie COURTEMANCHE of St. Albans. Jean GOYETTE, Angelique BENOIT
- 16 Nov 1846 Marie born 5 Sep to Francois ST-LAURENT and Marie LAJOIE of Swanton. Francois PINEL, Adelaide TETREAU
- 27 Dec 1846 Elizabeth born the 7th to Bernard HARVEY and Catherine SHANNON of Innisbourg, US. Patrick BERRY, Fanny BERRY
- 4 Jan 1847 marriage of Antoine ST-PIERRE, major (Joseph ST-PIERRE and Pauline CODERE) of Swanton, to Lucie ST-MICHEL, minor (Alexis ST-MICHEL and Pauline CHAMPAGNE). Witnesses Pierre CHAGNON, friend of groom; Alexis ST-MICHEL, father of bride; Norbert MORIE
- 10 Jan 1847 Joseph-Olivier born 1 Jun 1846 to Joseph MONGEAU and Sophie BEDARD of Buckshire. Amable MONGEAU, Esther BISSONET (signed) P Lefaiivre ptre
- 10 Jan 1847 Scholastique age 6 weeks of Francois LEDUC and Marianne CLEMENT of Burkshire. Deugs THOMAS, Rosalie THOMAS
- 20 Jan 1847 Mary Ann born this day to Timothee MANAHAN and Bridget HENLEY of Swanton. Henry MC NAULEY, Henriette MC GOUGAN
- 20 Jan 1847 Mary Ann born 4 current to Peter MURRAY and Isabelle MC CALIAN of Swanton. John HEMMEN, Mary MALLOW
- 20 Jan 1847 Marie age 3 weeks of Treffle LALIBERTE and Sophie DODELIN of Swanton. Leandre LOISEL, Solomee FREGEAU
- 20 Jan 1847 Marcelline born 9 current to Joseph GOYETTE and Marcelline CAMEN of Swanton. Luc FORGEAU, Josephte GOYETTE
- 20 Jan 1847 Joseph age 5 weeks of John BRUCE and Marie BEAUNNE of Swanton. Francois ST-LAURENT, Marguerite FOUBEN
- 20 Jan 1847 Marguerite age 4 months of Remi PINAULT and Francoise CACISTA of Swanton. Firmin CASISTA, Louise DANDURAND
- 20 Jan 1847 Jean-Baptiste born 30 Nov 1846 to Francois HUBERT and Louise CHARBONNEAU of Swanton. Francois-Xavier PINAULT, Zoe GIARD
- 20 Jan 1847 Antoine born 5 current to Antoine COULOMBE and Solomee CARRIERE of Swanton. Antoine COULOMBE, Bridget COHNE
- 14 Feb 1847 Joseph age 3 months of Timothee GRENIER and Adelaide DAIGLE of Buckshire. Louis PION, Josephte GRENAN
- 15 Feb 1847 Pierre-Stanislas born 2 Sep 1846 to Hilaire LEDUC and Judith BOUDREAU of St. Albans. Pierre DUFRESNE, Ursule BOUDREAU
- 4 Apr 1847 Theodore-Moyse born 7 Mar to Moyse LANGE and Sophie MAILHOTE of Franklin. Maxime LANGE, Bridget READEZ
- 11 May 1847 Lucie Hermine born 8 Apr to Philippe BELLARD and Josephte LOISELLE of Swanton. Regis COULOMBE, Mary MC GOUGHAN
- 11 May 1847 Julienne born 8 Mar to Louis LAROQUE and Louise CODERE of Swanton. Francois LAROQUE, Emilie MENARD
- 11 May 1847 Marie-Adeline born 11 Apr to Pierre LAROQUE of Brigitte VINCENT of Swanton. Francois LAROQUE, Emilie MENARD
- 11 May 1847 Aurelie born 16 March to Francois-Xavier ROYER and Francoise LAGIMAILLIEU of Franklin. Joseph ROYER, Mathilde LAVIMODIERE
- 13 June 1847 Guillaume born 5 Dec 1846 to Jean-Baptiste POIRIER and Cesarie ROUSSEL of Sheldon, US. Francois-Xavier ROUSSEL, Marianne BELISLE
- 13 Jun 1847 Joseph born 20 Jan to Francois BALTAZAR and Cordule BIGAQUETTE of Burkshire. Jean-Baptiste BALTAZAR, Genevieve GOYETTE

- 13 Jun 1847 Marie-Sophie born 23 Apr to Antoine JACOB and Sophie ROYERE of Franklin. Francois ROUER, Marie LAHAIE
- 13 Jun 1847 Emilie born 13 Feb to Antoine GRENIER and Celeste LALLEMAND of Franklin. Louis PION, Sophie ROYER
- 13 Jun 1847 Marie born 4 Apr to Michel BERNARD and Marie ROUSSEL of Burkshire. Francois BERNARD, Cecile ROUSSEAU
- 13 Jun 1847 Ellen born 3 May to Thomas GIBNEY and Mary Ann O'BRIEN of Buckshire. John CLARCK, Elizabeth CURLEY
- 19 Jun 1847 Joseph born 2 Feb to Joseph FORGEAU and Caroline GAGNON of Swanton. Luc FORGEAU, Angelique BENOIT
- 19 Jun 1847 Joseph-Guillaume born 24 Mar to Antoine CHARRON and Charlotte BEAUPRE of Swanton. Eloi CHARRON and Julie NADEAU
- 19 Jun 1847 Marcelline age 2 years of Benjamin CHARRETIER and Victoire POTEVIN of St. Albans. Francois CHARBONNEAU, Emerance POTEVIN
- 19 Jun 1847 Henriette born 3 Feb to Louis COULOMBE and Sophie ST-LAURENT of Swanton. Antoine COULOMBE, Solomee CARRIERE
- 19 Jun 1847 Marie-Rose born 10 Apr to Augustin CHAINE and Dorothee COITEUX of Highgate. Bazile VINCELETTE, Celeste MENARD
- 19 Jun 1847 Leon born 8 Apr to Desire BRANCHEAU and Marguerite ROYER of Westford, US. Edouard ROYER, Marie ROYER
- 19 Jun 1847 John born 24 Apr to Henry MC CANNAGH and Nancy CANE of Swanton. Henry MC NAULEY, Mary MC NAULEY
- 19 Jun 1847 Sophie born 16 May to Regis COULOMBE and Sophie LAFONTAINE of Swanton. Peter MC CORVEY, Brigitte COULOMBE
- 25 Jul 1847 Francois born 17 Oct 1846 to Charles BELLEMEINE and Louise ARCHAMBAULT of Ennisburg. Francois ARCHAMBAULT, Elizabeth ARCHAMBAULT
- 25 Jul 1847 Marie-Celina age 2 years of Charles LANIER and Marie ELIE of Ennisburg. Michel JASMIN, Pauline ELIE
- 25 Jul 1847 Marie-Celina born 18 Mar to Gregoire BERARD and Louise BEDARD of Barkshire. Jean-Baptiste DUMAS, Adeline MARQUETE
- 25 Jul 1847 Marie-Phebee born 14 May to Louis ROUSSEAU and Onezime BENJAMIN of Burkshire. Narcisse MARTIN, Mathilde TETREAU
- 26 Jul 1847 marriage of Felix LANGE, major (Theodore LANGE and the late Madeleine POTEVIN) of Franklin, to Amelie PAQUET, minor (Etienne PAQUETTE and Angelique BEAULAC) of Franklin. Witnesses: Theodore LANGE, father of groom; Pierre HAMIEL dit LUSIGNAN, his friend; Etienne PAQUETTE, father of bride; Moise NORMANDIN
- 26 Jul 1847 marriage of Moise NORMANDIN, major (late Jean NORMANDIN and Marie-Amable BOIVIN) of Ennisburg, to Marie-Louise DESCHAMPS, major, (Jean-Baptiste DESCHAMPS and Catherine LEMAIRE) of Burkshire. Witnesses: Janvier NORMANDIN, father of groom (sic); Felix LANGE; Jean-Baptiste DESCHAMPS, father of bride
- 26 Jul 1847 Lucie born 2 Jul 1846 to Moise WAGNER and Angele MARCOUR of Fairfield. Jean-Baptiste DESCHAMPS, Catherine LEMAIRE
- 15 Aug 1847 Mary Jane born 9 July to Francois DANDURAND and Flavie DUGUE of Long-Island, US. Antoine DANDURAND, Euphrosine FAUCHE
- 29 Aug 1847 Mathilde born 20 May to Thomas REID and Mathilde GELINEAU of Middelberry, US. Antoine BOUDREAU, Marie GELINEAU
- 12 Sep 1847 Jean born 13 Jul to Charles BOURDON and Adele LAGASSE of Highgate. Louis LARRIBEE, Tecle MENARD



- 12 Sep 1847 Marie-Mathilde born 26 Jun to Flavien QUARTEFAGE and Adelaide ARCHAMBAULT of Westport. Cleophas LEDUC, Marguerite DEMERS
- 17 Oct 1847 Edouard born 13 Jan to Joseph LAPOINTE and Isabelle DUFAUT of Berkshire. Joseph COMEAU, Lucinie COMEAU
- 17 Oct 1847 Isabelle born 9 Jan to Narcisse ROCHELEAU and Julienne COMEAU of Berkshire. Pierre VEGIARD dit LABONTE, Suzanne OSTILIE dit DOMINGUE
- 26 Oct 1847 Didace born 28 Aug to Antoine KEENSDOLLAR and Sophie DANCASE of Highgate. Joseph PERRAULT, Didace PERRAULT
- 20 Feb 1848 Isabelle born 22 Feb 1847 to Jean-Baptiste BERARD and Elizabeth FRANCOEUR of Berkshire. Elie BERARD, Louise LUSIGNAN
- 12 Mar 1848 Guillaume born 30 Dec 1846 to Francois BACHAND and Onezime GIROUN of Berkshire, US. Nazaire POIRIER, Rosalie BENJAMIN
- 19 Mar 1848 Louise born 9 Nov 1847 to Gabriel GOSSELIN and Marie TERRIEN of Alburg. Alexandre TERRIEN, Louise SENESAC
- 4 Jun 1848 Edouard born 3 Mar to Callixte THOMAS and Marianne GRENIER of Berkshire. Louis PION, Rosalie POULIN
- 4 Jun 1848 Louis born 5 Oct 1847 to Louis PION and Josephite GRENIER of Franklin. Louis GRENIER, Marie LANGLAIS
- 4 Jun 1848 Rosalie born 30 Jan to Moyse BALTAZAR and Marcelline ROUSSEL of Berkshire. Damase BECHANT, Lina OSTILIE
- 4 Jun 1848 Marie born 22 Oct 1847 to Moyse WAGNER and Angele MARCOUX of Franklin. Pierre LUSIGNAN, Marie MARCOUX
- 4 Jun 1848 Marie-Louise born 7 Sep 1847 to Denis THOMAS and Rosalie POULIN of Berkshire. Theophile JOYALE, Celeste CONTANT
- 2 Jul 1848 Julien born 4 Apr to Louis ROUSSEL and Sophie BALTAZAR of Franklin. Antoine ROUSSEL, Cecile GOYETTE
- 2 Jul 1848 Antoine born 20 Nov 1847 to Antoine LARAUULT and Celeste BIGAUETTE of Franklin. Francois-Thomas BIGAUETTE, Genevieve GOYETTE
- 2 Jul 1848 Celestin born 20 Feb to Pierre LAGUE and Monique RENVILLE of Richford. Joseph BOURQUE, Emilie COLLETTE
- 2 Jul 1848 Pierre born 20 May to Pierre BUTEAU and Tharsile GUILLETTE of Berkshire. Francois BALTAZAR, Jane SARRGER(?)
- 2 Jul 1848 Marie-Angelique born 27 Apr to Edouard VADENNAIS and Elmire PLANTE of Berkshire. Pierre CASAVANT, Angelique VADENNAIS
- 2 Jul 1848 Marie-Aurelie born 18 Aug 1847 to Francois-Xavier ROUSSEL and Judith DESAUTELES of Berkshire. Jean-Baptiste MANIE, Sophie ROUSSEL
- 2 Jul 1848 Pauline born 4 Mar to Jean-Marie BERNARD and Adelaide MENIER of Berkshire. Francois BERNARD, Cleophee BIENVENU
- 23 Jul 1848 Thelesphore born 11 Jun to Joseph BISAILLON and Charlotte ROY of Alburgh. Emanuel TERRIEN, Elizabeth LABRIE
- 23 Jul 1848 Catherine-Elizabeth born 25 Apr to Joseph LEMIEUX and Catherine PELLETIER of Alburgh. Pierre BISAILLON, Elizabeth PELLETIER
- 23 Jul 1848 Elizabeth born at Alburg 7 Mar 1845 of unknown parents. Joseph LABRIE, Elizabeth LABRIE
- 17 Sep 1848 Rosa-Celine born 24 Jul to Ambroise NADEAU and Marie LABREQUE of Berkshire. Theophile JOYALE, Rosa-Delima BERARD

- 25 Sep 1848 marriage of Isidore RACICOT, major (Hubert RACICOT and Celeste MENARD) of Dunham, to Cecile ROUSSEAU, minor (Francois ROUSSEAU and Marie LUCIERT) of Franklin. Witnesses: Jean-Edouard RAYMOND; Olivier LIARD; Thomas HEALEY
- 16 Oct 1848 marriage of Francois-Xavier BERARD dit LEPINE of Berkshire (late Pierre BERARD dit LEPINE and Marie HENAULT) of Berkshire, to Rosalie THOMAS, minor (Denis THOMAS and Rosalie POULIN) of Berkshire. Witnesses: David MARROTTE, brother in law of groom; Denis THOMAS, father of bride; Julien BERNARD
- 21 Jan 1849 Guillaume born 3 Mar 1848 to Joseph MONGEAU and Sophie BEDARD of Richford. Epiphane MONGEAU, Marie MONGEAU
- 18 Feb 1849 Janvier age 7 months of Moyse NORMANDIN and Louise DESCHAMPS of Franklin. Janvier NORMANDIN, Catherine LEMAIRE
- 22 Jul 1849 Marie-Malvina born day before yesterday to Augustin CHAGNON and Lucie AUDET of Highgate. Toussaint AUDET, Ursule AUDET
- 24 Dec 1849 Jean-Baptiste age 5 months of Joseph COLLET and Juille TETREAU of Richford. Charles TETREAU, Lucie BELARD
- 26 May 1850 Jean-Baptiste born 22 Apr to David DUGUE and Antalie CADARET of L'isle du Nord, US. Jean-Baptiste CADARET, Francoise DUGUE
- 2 Jun 1850 Joseph age 10 months of Joseph PLANQUIER and Marguerite FORTIER of Highgate. David ALEXANDRE, Luce ALEXANDRE
- 22 Sep 1850 Antoine born 1 Feb to Antoine AUDET and Aurelie BERNARD of Highgate. Joseph SENESAC, Solomee AUDET
- 10 Jan 1851 Marie-Celina born 5 Nov 1850 to Pierre PELLETIER and Emilie PAQUETTE of Franklin. Charles PAQUETTE, Celina BRAIS
- 22 Feb 1851 Joseph born 8 Sep 1850 Pierre FORTIER and Julie MENARD of Highgate. David ALEXANDRE, Marguerite MARCHAND
- 25 Feb 1851 Ludger-Magloire born 30 Jan to Augustin CHAGNON and Lucie AUDET of Highgate. Magloire AUDET, Rosalie CHAGNON
- 15 Jun 1851 Charles born 11th present to Theophile MALO and Marie PLOUF of Franklin. Charles MECIER, Angelique BENOIT
- 3 Mar 1852 Louis de Gonzague born 11 Dec 1851 to Israel LEFERRE/LEFEVRE and Celeste VEGIARD of Moortown. Gedeon PLANTE, Mathilde LEFEVRE/LEFERRE
- 14 Jun 1852 Francois born 9 May to Francois CHOQUETTE and Aurelie LOIZELLE of Swanton. Antoine BESSETTE, Marie DODELIN
- 30 Jun 1852 Paul born 5 present to Charles MECIER and Angelique BENOIT of Franklin. Jacques MECIER, Marguerite PAQUETTE
- 2 Jul 1852 Benjamin born 23 Jul 1850 to Honore MAILLOUX and Louise SAVARIAT of Milton, US. Augustin GAUTHIER, Zoe SAVARIAT
- 20 Feb 1853 Claire-Aglae born 28 Dec 1852 to Medard BRAULT and Claire GRENIER of Highgate. Pierre CHOINIÈRE, Marie CAMPBELL
- 21 Aug 1853 Eustache born 25 May last to Michel LAMBERT and Elizabeth BENOIT of Ennisburg. Eustache LAMBERT, Marie MENARD

Following is a list of surnames appearing in the above records. An every-name index with page numbers ran to 25 columns (8 pages, 3 columns wide)!

Alexandre	Brault	Degolier
Allard	Brennan	Demers
Andres	Brisset	Desautels
Archambault	Brodeur	Deschamps
Arsenault	Bruce	Descoteaux
Audet	Brulkey	Desmarais
Auger	Buteau	Deugs
Bachand	Cadaret	Dizorei
Bagouet	Caffrey	Dodelin
Baltazar-Martin	Camen	Domingue see Ostilie
Barger	Campbell	Dopless
Baribeau	Cane	Dufaut
Barnes	Cardinal	Dufran
Barsalou	Carista	Dufresne
Basile	Carren	Dugue
Bazinet	Carriere	Dumas
Beaulac	Casavant	Dupuis
Beaunne	Casista	Durivage
Beaupre	Casta	Elie
Beauregard	Catudal	Enard
Bechant	Cauchon	Erners
Bedard	Chabotte	Ferguson
Belisle	Chagnon	Fauche
Bellard	Chaine	Fleury
Bellemeine	Chamberland	Fontaine
Bellerose	Charbonneau	Forgeau
Benard	Charland	Fortier
Benjamin	Charretier	Fortin
Benjamin-St.Aubin	Charron	Fouben
Benoit	Chicoine	Francoeur
Berard	Choiniere	Fregeau
Berard-Lepine	Choquette	Frejean
Bernan	Chretien	Fuguere
Bernard	Christalin	Gaboriault
Berry	Clark	Gabouri
Bertrand	Clement	Gagnon
Bessette	Cochu	Ganeau
Beurd	Codere	Garant
Bienvenu	Cohne	Gauthier
Bigaouette	Coiteux	Gazinet
Billard	Collette	Gelineau
Bisaillon	Collins	Gerard
Bissonet	Comeau	Gervais
Boivin	Contant	Giard
Bombardier	Coulombe	Gibney
Boucher	Courtemanche	Girard
Boudreau	Couture	Giroun
Boulet	Curant	Gosselin
Bourdon	Curley	Gousy
Bourque	Daigle	Goyette
Brady	Dancase	Granger
Brais	Dandurand	Greig
Brancheau	David	Grenan

Grenier	Lanier	McCannagh
Gugon	Lanoué	McCarney
Guillet	Laplanche	McCorvey
Guillette	Lapointe	McGlaskey
Guyon	Larault	McGougan
Hamel	Larkin	McGoughan
Hamiel-Lusignan	Laroe	McKintosh
Harvey	Laroque	McNauley
Hasen	Larose	Mchers
Healey	Larribee	Meair
Hemmen	Latour	Mecier
Henault	Lavigne	Mellan
Henley	Lavilette	Mellin
Henne	Lavimodiere	Menard
Horeze	Laviolette	Menier
Hronteeth	Leblanc	Mercier
Hubert	Lechambre	Meunier
Hyde	Leclair	Minville
Jacob	Leduc	Miron
Jalbert	Leferre/Lefevre	Moller
Jannot	Lemaire	Mongeau
Jasmin	Lemieux	Morie
Johnson	Lepine see Berard	Mullen
Jolibacs	Letard	Murray
Jolin	Letourneau	Nadeau
Joyale	Liard	Normandin
Kane	Lilly	O'Brien
Keensdollar	Loiselle	O'Neil
Kennary	Loranger	O'Reir
Kennon	Luciert	Ostilie-Dominque
Labombarde	Lusignan--Hamiell	Ouellette
Labonte-Vegiard	Lynch	Ouimet
Labreque	Mace	Papillon
Labrie	Mailhotte	Paquette
Lachambre	Maillious	Paradis
Laflamme	Mailloux	Parizeau
Lafontaine	Makin	Pedneau
Lafrance	Mallow	Pelletier
Lafreniere	Malo	Pepin
Lagasse	Manahan	Perrault
Lagimaillieu	Manie	Petit
Lague	Manneau	Philimene
Lahaie	Marchand	Pierson
Lajeunesse	Marcour	Pineault
Lajoie	Marcoux	Pinel
Laliberte	Marquette	Pion
Lallemand	Marquis	Planquier
Lalliberte	Marrotte	Plante
Lambert	Martin	Plouf
Lange	Martin-Baltazor	Poirier
Langevin	McCalear	Porice
Langlais	McCalian	Potevin
Langlois	McCanaugh	Poulin

Prevost	Roussel	Swain
Quartefage	Roy	Swinan
Racicot	Royer	Terrien
Rafferty	Rozen	Terroun
Raymond/Raymund	Salle	Tetreau
Readez	Sarrger	Thomas
Reid	Savariat	Trahan
Renville	Scelle	Vegiard-Labonte
Rice	Senesac	Villencoeur
Rinville	Shannon	Vincelette
Robert	St-Aubin--Benjamin	Vincent
Rocheleau	St-Laurent	Wagner
Rouer	St-Michel	Wolscam
Rousseau	St-Pierre	Wood
		Xorez

Excerpts from The Quebec Mercury, Quebec City, Lower Canada - 1818

(Extracted by Thomas Turner)

Friday, 2 January 1818; Supplement; Page 1, Column 1

Three Rivers, L.C.; 30 December 1817: Arrested under suspicion of committing robberies in Montreal, was Laurent BOURDIGNON (BOURGUIGNON) alias Benjamin MALO.

MARRIED: Saturday, 27 December 1817; Mr. Thomas CARY, jr. to Mary Anne daughter of the late Mr. P. DORION, both of Quebec.

MARRIED: Thursday, 1st January 1818; Lieut. Fra. AUSTIN, 76th Regiment, to Lucretia, daughter of William HALL, Esq. of Quebec.

Tuesday, 6 January 1818; Volume XIV, No. 1; Page 6, Column 3

On Sunday, 21 December 1817; eight men were crossing the river in a bateau from Montreal to Isle heron in the Lachine Rapids. They were caught in the ice and carried downstream below Varennes, where they managed to land. They were all suffering from the effects of exposure and frostbite. Monday, the 22nd James HULTON, carpenter, native of Stirlingshire, Scotland, died as a result of his ordeal.

DIED: At Montreal Saturday, 27 December 1817; John PORTEOUS, aged 41 years, son of the late John PORTEOUS, Esq.

DIED: At Montreal 2 January 1818; after a long and painful illness; Mrs. Mary Ann LANDRIEVE, wife of William METCHIER, Esq.

Friday, 9 January 1818; Supplement Volume XIV, No. 1; Page 1, Column 2

BIRTH: 6 January 1818; the Lady of the Rev. Mr. MILLS, a daughter.

DIED: On Wednesday 7 January 1818; Mr. J.B. BEDARD, architect of Quebec.

Tuesday, 13 January 1818; Volume XIV, No. 2; Page 15, Column 1

SUICIDE: Montreal 7 January 1818; On Friday last (2 January) about 5:00 p.m., Charles LEOBAN, native of Germany, formerly Meuron's Regiment; but then in the employ of the Hudson's Bay Company, put period to his existence by discharging a pistol at his head.

MARRIED: At Montreal on Saturday last (3 January) by the Rev. Mr. LEEDS - Mr. John DILLON, merchant of Montreal, to Miss Honoria Williams BROOKS, also of Montreal.

DIED: At Albany on the 1st January 1818; aged about 45 years, Richard PATTINSON, Esq. of Montreal, and formerly one of the most respected merchants of Sandwich.

Friday, 16 January 1818; Supplement, Volume XIV, No. 2; Page 1, Column 3

Claims on Estate of Mrs. Abigail Paine WHITE, Parish Labaye-St. Antoine, District of Three Rivers; may be made as of 16 January 1818.

## Road Petitions, Ottawa District

Two petitions of Inhabitants of the Ottawa District, to Governor General, were presented to the Legislative Assembly in July of 1847 (Journals, Appendix L.L.). In 1844 an officer of the Board of Works, Mr. Walton, was sent to examine the route for a road between L'Orignal and Bytown (Ottawa). "That a Line of Road called the 'King's Road' or 'Front Road' from Hatfield, on the Nation River, to Green's Creek, in Gloucester, has been established for 25 years; that said Road is located on the banks of the Nation and Ottawa Rivers, following the windings of both, and crossing numerous gullies at most disadvantageous points. That these gullies are many of them of great depth, cut through a clayey soil, and the banks being steep, the abutments for their Bridges are, from the effects of frosts and freshets, liable, as has already happened, to be undermined by Slides, destroying the Bridge, and stopping the travel.

That the above Road, although many years established, and on which Government money has been thrown away, is not, and never has been passable, summer or winter, for sleigh or by horse; a portion has never been cut open, another portion is closed up by a second growth of trees; the Bridges which have been long built and seldom used, are mostly of round logs, and are now nearly rotten."

The petition goes on in detail about their dissatisfaction with the survey and the proposed route for the road improvements, and presents their opinion that an alternate survey was better, "going by Green's, Leonard's, Beckwith's, and Fox's Creeks, to Hatfield, with the exception of the word "Clifford's" because there is no such place as "Clifford's" on the route. Citizen complaints about Government projects hasn't changed much in over one hundred years, has it?

Allison, William

Amond, Joseph

Baggs, John Senior, Farmer, Plantagenet

Robert, Farmer, Plantagenet

Bags, John, Farmer, Plantagenet Lot 14 Con 4

Barker, George, Farmer, Cumberland Lot 5 Con 2

Beechan, Peter

Beggs, Alex., Farmer, Plantagenet Lot 15 Con 4

James

Belilord, Seren, Farmer, Plantagenet Lot 9 Con 10

Bigger, Peter, Schoolmaster, Plantagenet

Blayney, George

Blondal, Louis, Farmer, Plantagenet Lot 9 Con 3

Brady, Angus, Alfred

Donald, Alfred

Hugh, Alfred

James, Alfred

John Junior, Alfred

John, J.P.

Thomas Senior, Alfred

Thomas, Alfred

Brizzle, Charles  
Brock, James  
Brown, Elijah, J.P.O.D.  
    William  
Buchan, James, Plantagenet  
    Peter, Lumberman, Plantagenet  
Butler, Andrew  
Byrns, Patrick, Farmer, Cumberland, Lot 4 Con 2  
Cain, Henry  
Campbell, A.G.  
Capron, John  
    Nathan  
Cashidy, James, Farmer, Cumberland Lot D Con 6  
Cass, Simeon  
    Simeon Junior, Vankleek's Hill  
Cearnes, W., J.P., Plantagenet  
Charles, Edward, Farmer, Plantagenet Lot 6 Con 6  
Clifton, Henry  
Daraugh, Archey, Farmer, Plantagenet 1/2 Lot 13 Con 5  
Dewar, Malcolm  
Donnagh, Andy, Farmer, Plantagenet Lot 13 Con 4  
Doute, Ecan, Junior, Farmer, Plantagenet Lot 6 Con 8  
    Ecan, Senior, Farmer, Plantagenet Lot 6 Con 8  
Duffey, Patrick, Farmer, Plantagenet Lot 11 Con 4  
Egan, Michael, Farmer, Cumberland Lot 8 Con 2  
Feeney, Patrick, Senior, Alfred  
    Patrick, Junior, Alfred  
Findlay, Alexander, Cumberland East Lot Con 7  
Fitzgerald, Thomas, Lumberman, Plantagenet  
Fraser, Alexander  
    Donald, Hawkesbury  
    John  
Garland, John  
Gammel, John  
Hagar, Abner  
    Albert  
Higginson, John, Vankleek's Hill  
    Thomas H.  
    Thomas, J.P., Hawkesbury  
Holmes, Henry, Freeholder, Caledonia Lot 14 Con 1  
    John, Freeholder, Alfred Lot 10 Con 5  
    Samuel, Farmer, Cumberland Lot C Con 6  
Hughes, Humphrey, Coroner  
Hunter, Charles, Farmer, Cumberland Lot 4 Con 2  
Hyennes, Mrs., Alfred Lot 7 Con 2  
James, Adolphus H., Alfred  
    Henry, Alfred  
    Theodore, Alfred  
Johnson, Alfred  
    Chancey, J.P.  
    Robert, Farmer, Plantagenet Lot 7 Con 23  
    T.H.

Keaveray, John, Blacksmith, Cumberland Lot C Con 6  
Kelly, Bartley, Farmer, Plantagenet Lot 15 Con 6  
Henry, Alfred  
Kendall, J.N., Farmer, Plantagenet Lot 14 Con 3  
Kervan, John  
Kirby, William, J.P.D  
Lacatte, Francis, Labourer, Plantagenet  
Lapage, Jenemah, Farmer, Plantagenet  
Leavitt, John  
Ward  
Lecatre, Randolph, Labourer, Plantagenet  
M'Aley, Daniel, Farmer, Plantagenet Lot 14 Con 4  
M'Alpine, James, Freeholder, Caledonia Lot 2 Con 2  
M'Cann, Henry, Hawkesbury  
M'Cauly, Charly, Farmer, Plantagenet Lot 8 Con 9  
James, Farmer, Plantagenet Lot 8 Con 9  
M'Cleod, Duncan  
M'Cormick, Daniel, Farmer, Plantagenet Lot 14 Con 5  
Tardinu, Schoolmaster, Plantagenet Lot 8 Con 9  
M'Crank, James Junior, Farmer, Plantagenet 1/2 Lot 15 Con 5  
James, Farmer, Plantagenet Lot 14 Con 5  
John, Farmer, Plantagenet Lot 12 Con 5  
Neil, Farmer, Plantagenet 1/2 Lot 12 Con 15  
M'Crimmo, Rory  
M'Donald, Alex. C.  
Daniel, Farmer, Plantagenet Lot 11 Con 4  
Donald, J.P., Plantagenet  
James, Farmer, Plantagenet Lot 10 Con 5  
John, Farmer, Plantagenet Lot 12 Con 4  
M'Donee, Alexander  
M'Donell, Alexander, Sleigh Maker, Vankleek's Hill  
Johnny, Sleigh Maker, Vankleek's Hill  
M'Gill, Dennis, Farmer, Plantagenet  
M'Intosh, James  
M'Kibbon, Alexander, Vankleek's Hill  
James  
M'Kinlay, John, Farmer, Plantagenet Lot 15 Con 3  
Patrick, Farmer, Plantagenet Lot 15 Con 3  
M'Kinley, Hugh, Farmer, Plantagenet 1/2 Lot 13 Con 6  
James, Farmer, Plantagenet 1/2 Lot 13 Con 6  
M'Kue, John  
M'Lauren, Peter, J.P., Caledonia  
M'Laurin, John A.  
M'Lean, Hugh, Farmer, Plantagenet Lot 21 Con 10  
John, Lumberer, Plantagenet Lot 21 Con 10  
M'Leod, Rennett  
M'Martin, Alexander, Lumberer, Plantagenet  
John, Lumberer, Plantagenet  
M'Marton, John



M'Master, Angus G.  
Donald  
Ewen, D.C.  
John, J.P.  
M'Millan, Hugh, Farmer, Plantagenet Lot 15 Con 4  
M'Nale, John  
M'Phee, Alexander  
Alexander, Yeoman, Plantagenet Lot 10 Con 20  
Donald B.  
M'Rae, Alexander  
Finlay  
John  
Macdonald, Donald, J.P., Plantagenet  
Madden, John, Freeholder, Cumberland Lot 4 Con 5  
Martin, P.W., Post Master, Merchant, Plantagenet  
Martine, James Blym  
Meanyen, Baptiste  
Megauvran, Falin, Alfred  
James, Alfred  
John, Alfred  
Jophs., Alfred  
Patrick, Alfred  
Meldon, Joseph  
Menton, Michael  
Miner, Boziel  
Muckle, James, Farmer, Alfred North 1/2 Lot 2 Con 7  
Muckleroy, Alexander, Farmer, Plantagenet Lot 14 Con 4  
Mullikin, Jos.  
Parker, A.  
Paroute, John, Labourer, Plantagenet  
Patten, John, J.P.  
Pattie, John, J.P.  
Pollock, J.  
Presley, George, Farmer, Plantagenet Lot 10 Con 9  
John, Farmer, Plantagenet Lot 10 Con 9  
John, Farmer, Plantagenet Lot 7 Con 13  
William, Farmer, Plantagenet Lot 14 Con 7  
Ramsay, John, High Constable  
Ross, George, Esq.  
Russell, Barmley  
Ryan, John, Farmer, Plantagenet Lot 19 Con 9  
Michael, Councillor  
Sergeant, John, Alfred  
Mathew, Alfred  
Shaw, Duncan  
Shea, Peter  
Shean/Shene/Shine (3 entries for Moris)  
Moris, Farmer, Plantagenet Lot 19 Con 10  
Moses, Farmer, Plantagenet Lot 20 Con 9  
Shields, Alexander, Farmer, Plantagenet Lot 5 Con 16

Simpson, John, Lumberman, Plantagenet  
Smith, Stephen  
Stewart, James, Shoe Maker, Vankleek's Hill  
R.  
Stirling, James, M.D.  
Peter, J.P.  
Thomson, Aderkand, Farmer, Plantagenet Lot 14 Con 5  
Tonest, John  
Truse, Roderik  
Urquhart, Alexander  
Valley, Godfrey  
Vogan, William, Vankleek's Hill  
Waters, Charles, Hawkesbury  
Whitcomb, Jos. S., Pound-Keeper, in the front of W. Vanklk  
Wickham, James, Farmer, Plantagenet Lot 21 Con 8  
Willison, Samuel, Farmer, Plantagenet Lot 6 Con 17  
Wilkinson, J.L.

◆ ◆ ◆

(continued from page 58)

Wisconsin Historical Society, at the Public Archives of Canada, the Ontario Archives, the Salle Gagnon of the Montreal Public Library, the various National Archives in Quebec, and many other libraries and archives that I have visited. You may feel a little inconvenienced by the changes (if and when they are implemented), but I urge your full co-operation in the preservation of the past for the future.

Marc Auger, Roland's brother, wrote that he has a large inventory of issues of the French Canadian and Acadian Genealogical Review and can make a complete series by photocopying the missing issues. Write for a free price list--59 Lavoisier, Neufchatel, Quebec G2C 1G7.

Thank you to the many who took the time to write about Steve Gilmour. Your sympathy and understanding means a great deal to me and helped me over some of the rough spots--it is very much appreciated.

Wisconsin State Genealogical Society annual meeting and seminar will be Saturday, May 4, 1985 at the Play Circle in the University of Wisconsin Memorial Union, 8:45 a.m. Dr. George K. Schweitzer will speak in the morning on Civil War Genealogy and in the afternoon on The Revolutionary War. Members free, non-members \$7.50.

Northern New York American-Canadian Genealogical Society will host its 2nd annual Spring Conference on May 17-19 at the Community Center in Keeseville, NY. Speakers include Dr. Virginia Easley DeMarce on "Bridging the Gap to Clinton County", Joseph Carvalho III on "French Canadian Genealogical Research: A closer look at the available printed sources", Elizabeth Shown Mills on "The Union of Genealogy and History in the Search for Franco-American Roots, Frank Binette on "Les Filles du Roi", David J. McDougall on "Settlement of Scots in Quebec", and an evening of French-Canadian music. Their library will be open for research all day Friday and Sunday. For more details write them at Box 1256, Plattsburgh, NY 12901.

I will be speaking at the 5th annual NGS conference in Salt Lake City, August 6-9, and at the Southern Minnesota Genealogical Conference at Winona University on September 28. I hope to see many of you--GOOD HUNTING!

## ON WRITING A FAMILY HISTORY

by Sister Ann Thomasine Sampson, CSJ, 1880 Randolph Avenue, St. Paul, MN 55105

This past Christmas (1984) I gave a present of a family history to members of my immediate family consisting of three brothers, a sister, nine nephews and nieces. The present was a result of a question my oldest nephew posed when he asked, "Is there something wrong with my father's father? I have never heard anything about him." It struck me that my nephew was talking about my own father and that my parents died when the generation to which the nephew belonged were either very young or had not yet been born.

Now, I had been collecting genealogical material about my family since college days when my psychology teacher asked for information about that subject. Gradually through the years, I had acquired a massive array of materials: ancestor/pedigree charts, documents, newspaper clippings, maps, certificates, letters, pictures of places and people, names and dates, census/cemetery/church/government records, etc., gotten through extensive correspondence, oral history interviews, exchange of data, trips, telephone calls plus membership and meetings with members of genealogical societies (Minnesota Genealogical Society; NWT&CHI; Urbain Baudreau Graveline Genealogical Association). In order to be able to know what I had, I organized this material into a number of three ring notebooks--each one having to do with a specific branch of our family.

Now, the question before me was: what to share with my family without becoming so bogged down with details that the reader would quickly lose interest. I had watched various methods and techniques people used in collecting data about ancestors. Some were mainly interested in names and dates. Some traced people who had a specific last name. Others loved to fill in ancestor/pedigree charts. Since I had been a history teacher for some 35 years and later spent 9 years in intensive historical research about the Sisters of St. Joseph of Carondelet, a congregation to which I belong, I wanted my family to know much more about their ancestors than a collection of names and dates. Therefore, I set down some specific rules and criteria: 1) the selected information had to be of primary interest to those receiving the gift; 2) divide the material into two sections--one relating to my father and the other to my mother; 3) establish an outline of questions to answer for each person I would write about. Once I had established my mode of procedure, I began to write in earnest.

Each section was divided into segments and the first segment was titled "Recollections about my Father, James Jacob Sampson, Sr." by Sr. Ann Thomasine Sampson. I described in a succinct form everything I could about his parents, where/when he was born, names of his 12 brothers and sisters and whom they married, places where he moved, grew up, worked, education, marriages, death, etc. I also xeroxed copies of pictures I had of him and was careful to type up information about each. There were many questions I could not answer; therefore, in my description, I suggested that my brothers and sister could be of help since they lived with my father longer than I did (I entered the convent at the age of 19). I was careful to see that the same title was used at the top of each typewritten page and each was numbered in correct numerical progression.

I had seen too many loose-leaf notebooks come apart and pages mixed up because they were not marked correctly. At the end of my recollections, I listed all of my father's direct descendants and whom they married: children, grandchildren, great grandchildren, so the reader could know exactly where he/she fit into the picture.

Then I did the same for his father: "Zepherin Samson, Father of James Jacob Sampson, Sr.", again being sure that this title was used on each succeeding page, but numbering each page all over again. This would allow for expansion of the first segment by the reader who might want to add data, etc. Again I used the same pattern and ended with the direct descendants. This time, the list was much longer since Zepherin was the father of 13 children. Then I did the third segment on his wife: "Ellen LaVallee Sampson, Mother of James Jacob Sampson, Sr."

Since I had very little information about Zepherin's parents, other than what I wrote in his segment, I turned my attention to "Daniel Louis LaVallee, Grandfather of James Jacob Sampson, Sr." The information plus the pictures of this man who became the father of 12 daughters and step-father of his niece whose mother had died at childbirth, became more and more interesting and the list of direct descendants more exciting. Ten of his daughters grew to adulthood on a farm near French Lake and married men of French-Canadian descent, in St. Vincent's Church, Osseo, Minnesota. Some of the names included: Zepherin Samson, Medard Arseneau, Francis Xavier LeClair, Moses DesLauriers, Daniel Bottineau, Alexander Pouliot, Peter Dupuis, Felix Dansereau, Pierre Joly, Cyprien Gorham, Narcisse Cournoyer, Sidney Potvin and Emile LeFebvre. I will not attempt to give you the numerous ways these names were spelled. I also gave names and addresses of people who might be able to give more information about each of these families. I did the same for Daniel's wife: "Basiles Baudreau Graveline LaVallee, Grandmother of James Jacob Sampson, Sr." I had a picture of her with 10 of her daughters and another where she was the oldest of five living generations--so I incorporated these into her segment--and listed the descendants again.

The last two segments had to do with "Joseph Baudreau Graveline, Great grandfather of James Jacob Sampson, Sr." and "Josephite Fortier Baudreau Graveline, Great grandmother of James Jacob Sampson, Sr." These two, with a number of their children, had come to St. Paul from Sorel, Quebec about 1847. They were the only ones for whom I had no pictures; however, I had ancestor charts back to France and included a direct listing. I had the location about where they lived on Robert Street, St. Paul and copies of marriage records of some of their children in the St. Paul log cabin Cathedral which later became St. Joseph's academy where our Sisters taught. Other French names were added to my list--people whom their children had married: Michael Auger, Eleanor Donais, Emmanuel Dube, Edward Boisvert (Greenwood) and Pierre Turgeon. I again gave names and addresses of people who might aid the reader to know more about these people so that I would not be writing down information that would confuse the ones for whom I was essentially writing. At this point, I felt I had fulfilled my goal of one half of the project, and I turned my attention to my mother's side of the family.

My mother, "Frances Blankenhorn, Wife of Thomas J. Shanahan; Wife of James Jacob Sampson, Sr." was married twice and her list of descendants was a bit

different than those of my father because she had a son by her first marriage. I wrote a long recollection of her, then went on to her parents: "Richard Blankenhorn, Father of Frances Blankenhorn Sampson" and "Mary Barbara Surges Blankenhorn, Mother of Frances Blankenhorn Sampson". A different set of names began to emerge as I listed people who were married: Boughton, Kartak, Bromback, Egesberger, Hammer, Hauck, Hamack, Avery, etc. Then onto "Johann Christian Blankenhorn, Grandfather of Frances Blankenhorn", and "Katherine Schreiner Blankenhorn, Grandmother of Frances Blankenhorn Sampson". This whole section was much shorter due to the facts that 1) the family relationship was much smaller; 2) records were not that available; 3) much of the information was gotten through the oral history method from my mother's sisters before they died.

What did I personally learn from this Family History Project? 1) Outstanding characteristics, talents, physical traits I seem to have inherited from each side of my family; 2) vast variety of ways of spelling names, particularly the French ones. This was due to the fact that when my ancestors came to Minnesota, they could speak little or no English. Those taking the census, wrote the names down as they heard them pronounced. As years went by, some went by nicknames and some changed their names to an English equivalent. My mother's side remained consistent because they were better educated and there were fewer names to change; 4) the very small amount of documented information given about the women. They are usually referred to as mother, wife, daughter, and once in a while they are mentioned in relationship to wills and dowries. Since a woman who marries changes her name, I can see why so many genealogical enthusiasts track down people with a consistent last name. A number of interesting biographical sketches are now being written and published about the earliest settlers from France to New France. I have found three of my ancestors among them and had a cousin, Florence Sampson Fredricksen, professor of French for 40 years at Gustavus Adolphus College, Minnesota, translate them into English for me. The paucity of information about women is very much in evidence. 5) Learned how to separate myth from fact. Each family has stories that have been handed down. There seems to be an element of truth in them so I put them down and gave my sources. 6) Dates vary. I have found people baptized before they were born! Put the various dates down; however, do not get an ulcer over which one is absolutely correct. 7) Be sure to put down the names of direct descendants after each person. I ran into the problem of second marriages, divorces, change of names, one parent families, etc. The listing of descendants for each person written about, helps to clarify the relationships.

What was the reaction of my family who received the three ring notebooks as a present? Absolutely delightful! A niece in Montana wrote to say that she spent three hours on Christmas Eve reading it and wished that a whole book of recollections could be written about my mother. Her son has been asking her questions about the family and he can now make use of it for school projects as well as for his own knowledge. Another niece wanted to know what a milliner is. My mother had made her living as a widow by that profession. One brother who had worked for the telephone company became intrigued with the initials and numbers on a calling card I had xeroxed about my father's business. He did some research and found that at one time our area in Minneapolis had two telephone companies: T.S. (Tri State) and E. (Bell). A man in business had to have two

phone numbers. My sister in New York called to say that the present had generated much conversation and discussion between her and her children. Now the latter wanted to learn about their father's side of the family. All of the readers were amazed at the number of names that were listed and were interested to know more about them. Hopefully, some will take the time to jot down the information and add it to their family history.

Another whole group of relatives are interested in the project. A family reunion of the Potvin/Podvin relations is being organized and I have been invited to come and show the fruits of my labor. Many would like to purchase copies. This is where the idea of the segments comes in very handily. Since all of this research has involved much time, money, etc., I will have to work out an equitable amount of money to be charged--and hopefully, they will have other information, pictures, documents, etc. to share with me. This is an unending project filled with surprises, fun, newly found relatives as well as many unanswered questions.

You might well ask what I plan to add to this year's Christmas gift. I have a number of ideas: 1) a biographical sketch of my half-brother, Msgr. Thomas James Shanahan who was a prominent librarian, professor, researcher, traveler and a lover of sports. My family need to know more about him and his ancestors who were Irish; 2) the second marriage of my father who married his own first cousin, a widow with 13 children. The latter who were my second cousins, became my step-brothers and sisters. Imagine trying to untangle a family where one has whole, half and step-brothers and sisters with last names of Sampson, Shanahan and Commers. And what fun! 4) I hope to attend the fourth biennial convention sponsored by the Urbain Baudreau Graveline Genealogical Association to which I belong, when they celebrate the contributions of Urbain's son, Jean-Baptiste Baudreau de Graveline, in Biloxi, Mississippi and New Orleans, Louisiana, October 11-15, 1985. Here, descendants of Urbain who came to Ville-Marie, later named Montreal, in 1653, and of Jean-Baptiste who went down to the area of Old Mobile about 1699, will gather from all over the USA and Canada, to celebrate, visit, renew acquaintances, exchange information and participate in the unveiling of a memorial to Jean-Baptiste. I am a tenth generation descendant of Urbain and I can now understand why I love to travel via the river towboats and seek adventure. I will be celebrating my Golden Jubilee as a Sister of St. Joseph of Carondelet this spring of 1985 and what nicer adventure and celebration could I have but to attend the convention and share my experiences with my extended family which by now has become a very extensive one.

One last footnote. When I gave my present, I enclosed a letter to each recipient to explain what it was all about. I listed the people whom I had researched and advised them to read the contents slowly and at different times; otherwise they would get a good case of genealogical indigestion. Thus, the first page really has a table of contents so that other readers know in a few short paragraphs what the project is all about and for whom it was essentially written. As other more distant relatives ask for copies, this letter will be revised to show what the essential relationship between them and the contents is all about.

## Sale of Lands of the Toronto General Hospital

"Schedule of the sales of land in the late Park Reserve belonging to the Endowment of the Toronto General Hospital, sold by the Trustees, under the Authority of the Executive Government, from the 30th September 1830, date of first Sale, up to 1st May 1847, Shewing the Amount of Purchase Money, together with the amounts received and remaining due on account of Principal and Interest for same." These lists were printed in the Journals of the Legislative Assembly of the Province of Canada, 1847, Appendix I.I.

The description of lots, i.e. "Lot No. 4, S. of Palace Street", and the amounts of monies are not being printed here. The reader may either consult the above cited volume or ask this editor for a copy of the 12 page article (15 cents per page plus large SASE).

It is obvious that there was some land speculation involved. There sometimes were numerous transactions within the range of dates shown here. Sale dates prior to 30 September 1830 were of lots currently belonging to the endowment.

Acheson, J. & Co. 7 Apr 1839	Carroll, James 19 Oct 1835-28 Aug 1839
Andrews, William 21 May 1828-9 Oct 1837	Carroll, Thomas 1 Mar-12 Jun 1831
Andrews, Mrs. 7 Jan 1834	Cawthra, Joseph 4 Sep 1834
Armstrong, William 5 Oct 1830	Chambers, James 29 Sep 1837-10 Apr 1843
Ashbridge, Jonathan 5 Mar 1834-10 Mar 1841	Chapman, Mrs. 25 Jan 1834
Atkinson, William 7 Oct 1830	Charlton, Robert 27 May 1840-1 Nov 1842
Bailey, James 1 Mar 1833	Childs, Samuel 24 Jul 1845
Baird, Joshua G/S 22 Apr 1844	Cockburn, Sarah 15 Jan 1844
Barnes, Michael 1 Jul 1843	Coffee, Jeremiah 7 Oct 1830-16 Oct 1835
Beattie, John 8 May 1819	Collier, Thomas 8 Jul 1844
Beatty, John 9 Nov 1835-1 Jan 1839	Collins, Francis 15 Oct 1830
Beaty, James 5 Oct 1830-24 Nov 1835	Connell, Owen 29 Apr 1833-25 Jul 1842
Bell, John 25 Nov 1845	Conolly, John 1 Sep 1838
Bemish, Francis 6 Jul 1846	Cook, William C. 2 Dec 1833-12 Dec 1836
Bemish, John 4 Jan 1835	Coolaghan, Joseph 23 Nov 1835-1 Nov 1844
Bemish, Thomas 6 Jul 1846	Coolaghan, Patrick 30 Nov 1836-10 May 1845
Bennet, Humphrey 22 Apr 1839	Coolaghan, William 4 Nov 1836-14 Aug 1838
Birt William 31 Dec 1831	Cooner, Edward 19 May 1834-27 Aug 1838
Bloor, Joseph 21 Jan 1828	Cornhill, Edward 10 Mar 1841
Boulton, H.J. n.d.	Cornwall, John 16 Oct 1843
Bowles, Richard 17 Jul 1843	Coulson, Corry 5 Nov 1833
Bright, Thomas 30 Sep 1830-8 Feb 1834	Cowan, Thomas 4 Apr 1839
Bright, Thomas Executors 4 Mar 1836	Coxwell, Thomas 5 Mar-29 Nov 1834
Bullock, George 25 Jul 1842	Coxwell, W.H. 15 Oct 1834
Burke, John 26 Dec 1837	Craig, Andrew 15 Nov 1841-23 Dec 1844
Busby, John 12 Sep 1835	Cruthers, James 26 Oct 1836-18 Mar 1844
Butts, Edward 2 Mar 1846	Cruthers, John 4 Jul 1836
Caldwell, J. 2 Jan 1844	Cullen, Elizabeth 27 Mar 1837
Carey, John 18 Nov 1831-13 Apr 1832	Davey, James 28 Jul 1837
Carr, James 30 Jul 1834	Davis, William 1 Oct 1833-25 Jul 1842
Carrigan, John 8 Jun 1835-2 Mar 1846	Dawson, John 3 Aug 1838
Carroll, George 10 Dec 1833	Dempsey, John 2 Oct 1837-4 Apr 1838

Donahoe, Thomas 20 Nov 1838  
Donaldson, James 30 Jul 1838  
Donellan, Patrick 11 Jul 1838  
Donovan, David 30 Jun 1834  
Dufries, H. 20 Dec 1836  
Dufries, Robert 23 Mar 1843  
Duggan, Thomas 8 May 1819  
Dyer, David 7 Nov 1836-10 Mar 1841  
Eastwood, John 4 Feb-23 Jul 1834  
Elliot, Christopher 1 Jan 1828-15 Oct 1830  
Ernest, James 1 Dec 1845  
Ernest, William 9 Oct 1834  
Ferguson, Edward n.d.  
Finn, George 21 Jun 1839  
Fitzmorris, James 26 Jul 1833-1 Jul 1836  
Flanagan, John 25 Nov 1845  
Flanagan, Michael 13 Jan 1836  
Foley, William 5 Nov-27 Nov 1837  
Forbes, George 2 May 1843  
Fox, Benjamin 16 Oct 1835  
Fox, Henry 15 Oct 1834  
Francis, James 1 Apr 1844  
Fraser, Donald 11 Jun 1832  
Fry, Thomas 10 Aug 1836-7 May 1842  
Gardiner, Joseph 8 May 1819  
Gooderham, William 14 Jul 1834-22 Nov 1843  
Gordon, John 25 Jul 1842  
Gorman, David 12 Oct 1839-10 Mar 1841  
Gorman, James 17 Nov 1835  
Grassett, Rev. H.J. 7 Mar 1838-30 Nov 1841  
Groves, John 24 Jun 1844  
Hamilton, George 11 Oct 1831-26 Feb 1838  
Hamilton, James 8 May 1843  
Hamlin, John S. 18 Oct 1837  
Hamlin, William 27 Sep 1837  
Harper, John 26 Feb 1836  
Hennan, Bartley, Jr. 9 Nov 1836  
Hennan, Bartley, Sr. 9 Nov 1836  
Hepburne, David 5 Sep 1838  
Heron, J.O. 8 Aug 1838-18 Sep 1843  
Hilliard, John 9 Oct 1837-12 Mar 1841  
Horne, Joseph 8 May 1819  
Hunter, James 8 May 1819  
Hunter, Wilson 15 Nov 1830-18 Dec 1833  
James, Joseph 8 May 1819-22 Jul 1844  
Johnston, James 20 Oct 1830-11 Jul 1831  
Johnston, John 5 Oct 1825  
Johnston, Thomas 15 Nov 1830  
Jones, ... 13 Nov 1840  
Kenny, Thomas 3 Jun 1844  
Lafferty, William 7 Feb 1834  
Lampson, James 26 Jul 1837  
Lang, Joseph 15 Apr 1844  
Langan, Patrick 24 Feb 1843  
Langrell, Francis 4 Oct 1830-2 Dec 1845  
Langrell, William 4 Oct 1830  
Larocque, Antoine 28 Mar 1836  
Laskey, Daniel 5 Aug 1834-7 Sep 1837  
Latham, Jacob 4 Oct 1830-21 Mar 1831  
Legg, Alexander 5 Nov 1833-15 Apr 1834  
Legg, Grace (wife of Alexander)  
Leslie, James 4 Oct 1830-5 Mar 1834  
Looney, Patrick 28 Aug 1839  
Lowe, Patrick 6 Nov 1837  
Lumsden, John 25 Apr 1831-18 May 1835  
M'Carrick, Patrick 14 Apr 1837  
M'Casland, William 16 Jul 1839  
M'Garr, James 3 Jun 1844  
M'Ginn, James 20 Dec 1833  
M'Glashen, J. Mar 1843  
M'Grath, Michael 27 Jul 1836  
M'Intyre, James 13 Sep 1841  
M'Kenney, Thomas 8 Aug 1836  
M'Kinney, Thomas 29 Apr 1834  
M'Laughlin, D. 10 Mar 1841  
M'Mullen, William 25 Mar 1839  
Macaboy, William 9 Sep 1837  
MacLaughlin, D. 18 Oct 1833  
Macnab, Allan N. 21 Mar 1831  
Mahar, Edward 30 Jul 1835  
Mahony, James 25 Jul 1842  
Markland, George H. 5 Oct 1836  
Marwood, William 8 May 1819  
Mason, Mark 22 Aug 1836-10 Mar 1841  
Meighan, Robert 5 Oct 1830  
Metcalf & Co. 1 Jul 1844  
Milburne, Thomas 11 Oct 1830-20 Feb 1836  
Milley, Richard 4 Nov 1844  
Mills, George 11 Aug 1835  
Monro, James 17 Nov 1837  
Moore, Thomas 20 Sep-5 Oct 1830  
Moran, William 28 Aug 1837-30 Jan 1847  
Morrison, Thomas 25 Apr 1839  
Mosley, Henry 11 Oct 1830  
Mosley, John 11 Oct 1830-18 Nov 1833  
Mountjoy, ... Oct 1844  
Mulligan, John 30 Jul 1838-10 Mar 1841  
Mulligan, Joseph 21 Nov 1836-7 May 1842  
Murdith, John 25 Apr 1834-10 Mar 1841  
Murnan, Michael 5 Jul 1838  
Neil, Thomas 16 May 1839



Nelson, Samuel 1 Nov 1844  
Nunan, Charles 9 Oct 1830-12 Mar 1841  
Nunan, Geoffrey 9 Oct 1830-12 Mar 1841  
Nunan, James 13 May 1839  
O'Brien, Mary 28 Nov 1837  
O'Brien, Moses 10 Mar 1841  
O'Dea, Francis 12 Mar 1841  
O'Grady, Rev. John 12 Jul 1831  
Orford, James 23 Jun 1837-27 Feb 1843  
Oxley, Robert 22 Dec 1845  
Oxley, William 11 Jan 1836-5 Aug 1844  
Padfield, James W. 20 Dec 1827  
Papineau, Peter 10 Mar 1831  
Parr, John 30 Aug 1836  
Patterson, George 3 Dec 1830-6 Nov 1833  
Patterson, William 15 Sep 1839-21 Jun 1847  
Perkins, Sophia 24 Apr 1844  
Phillips, Patrick 21 Oct 1835-8 Jun 1838  
Pillow, James 25 Jul 1842  
Platt, John 9 Nov 1844  
Pocock, John n.d.  
Pramore, William 20 Jan 1831  
Quigley, William 19 Mar 1834-14 Dec 1843  
Radenhurst, John 15 Jul 1834-28 Sep 1846  
Radford, James 23 Dec 1833  
Radford, Joseph 23 Dec 1833-1 Sep 1834  
Radford, Joseph's child  
Ralston, Archibald 16 Jan 1837  
Reid, Gabriel 28 Aug 1838-3 Mar 1846  
Reid, Thomas 3 Jul 1838  
Reynolds, Asa 1 Jan 1832  
Richardson, John 5 Jan 1833-21 Dec 1835  
Ridout, Samuel 31 Aug 1835-3 Feb 1838  
Rigney, Michael 5 Apr 1838-24 May 1839  
Riorden, Daniel 22 Nov 1842  
Riorden, Julia 9 Jul 1844  
Ritchey, John 31 Mar-12 Dec 1845  
Rogers, Luke 30 Sep 1830-6 Mar 1843  
Ross, Donald 4 Feb 1839  
Rown, William 29 Jul 1834-20 Dec 1836  
Russell, William 18 Nov 1831  
Ryerson, George, Secretary  
Sands, Edward 21 Feb 1842  
Scanlan, John 17 Dec 1836  
Scanlan, Martin 25 Mar 1837-22 Nov 1844  
Scarlet, James 25 Aug 1845  
Scheldon & Snyder 19 May 1831  
Schofield, James 23 Dec 1837  
Scholfield, James 4 Jun 1837  
Scott, John 21 Jan 1828  
Secord, Stephen 24 Dec 1833-27 Mar 1838  
Shanahan, Betsey 4 Apr 1838  
Sheldon, Ward & Co. 24 Apr 1832  
Shepherd, Peter 3 Oct 1832-16 Apr 1836  
Shuter, Joseph 1 Jun 1838-19 Apr 1839  
Sierson, John 12 Jan 1835-22 Apr 1844  
Smith, James 8 May 1819  
Smith, Patrick 9 May 1839  
Smith, William 18 Sep 1843-24 Jul 1845  
Snyder, Scheldon & 19 May 1831  
Somerset, John 8 May 1819  
Sparks, John 2 Jun 1835  
Stark, William 30 Mar 1844  
Stewart, Alexander 8 May 1819  
Stewart, James 1 Mar 1838  
Stewart, Robert 21 Jan 1828  
Stotesbury, Charles 12 Dec 1827  
Stowe, Charles 30 Sep-6 Oct 1830  
Streeter, Henry 19 Aug 1844  
Sullivan, James 4 Jul 1838  
Summers, Thomas 30 Sep 1830  
Sylvester, Peter 7 May 1842  
Taylor, John F. 4 Apr 1831  
Thomas, John 16 Aug 1838  
Thompson, Janet 4 Dec 1834  
Thornton, Francis 21 Jun 1836  
Thornton, Lawrence 2 Oct 1837  
Topscott, George 15 Oct-1 Nov 1834  
Townsend, J. 24 Oct 1839  
Truscott, George 25 Jun 1835-7 Sep 1837  
Turner, Enoch 11 Jul 1831-10 Mar 1841  
Turner, James 5 Oct 1825-9 Jan 1835  
Vance, James 2 Jan 1844  
Waite, John 26 Mar 1835-10 Oct 1836  
Wallace, Edward 12 Dec 1835  
Walsh, James 21 Aug 1838-5 May 1843  
Ward & Sheldon Co. 24 Apr 1832  
Watson, Henry 15 Aug 1838  
Welsh, J. 21 Aug 1838  
Welsh, Lawrence 17 Jun 1834  
Whiteside, Arthur 15 Feb 1836-10 Mar 1841  
Whiteside, John 9 Nov 1844  
Willis, John 10 Jun 1834-23 Dec 1836  
Wilmot, John 20 Jun 1829  
Wood, Henry 5 Oct 1830  
Woods, Margaret 18 Apr 1844  
Wright, John 23 Dec 1844  
Yorston, Robert 12 Oct 1830  
Young, Walter 5 Aug 1832

## ADS

Complete genealogical services available: 1) Censuses: 1851-1881; 2) Marriage Registers 1830's-1869 (some areas earlier); 3) Probate Records 1859-1967 (some back to 1800); 4) Land Records; 5) Cemetery Listings; 6) Church Records; 7) Newspapers (obituaries, etc.); 8) County and Local Histories. Efficient Service - Reasonable Rates. Brad Oxford, 7 Crescent Place - #622-B, Toronto, Ontario M4C 5L7

## QUEBEC, CANADA RESEARCH, LOWER AND EASTERN CANADA

Church, census and other records searched--SASE for rates/details  
(Canadian stamps, please)

## LES SOURCES DU PASSE RESEARCH INSTITUTE

P.O. Box 1293, Trois-Rivières, Quebec, Canada G8Y 4A5

Ancestor Charts submitted by members of the Northwest Territory French and Canadian Heritage Institute of the Minnesota Genealogical Society (NWTF&CHI). 8 1/2" x 11", soft cover, 406 pp. including a surname index to all entries. \$17.50 postpaid. Canadian orders are \$18.50 in US funds.

NWTF&CHI, P.O. Box 26372, St. Louis Park, MN 55426

## REFERENCE SHELF

Genealogy in Ontario: Searching the Records, Brenda Dougall Merriman, 1985, published by the Ontario Genealogical Society, Box 66 Station Q, Toronto, Ontario M4T 2L7. Softcover, 6" x 9", 63 pp., \$10.00, with quantity discounts available. Brenda is a Certified Genealogical Records Searcher, specializing in Ontario research, and has shared her expert knowledge of Ontario resources with us. The kinds of records created, and the information contained in them are listed with location of depositories. This is a tremendous aid to the arm-chair genealogist who cannot travel to Canada, in order to know what research can be done themselves by mail and Inter-Library Loan, and when to hire a professional. If you are fortunate enough to go to Canada to do your own research, you must know what you are looking for and where you expect to find it. If you are not experienced in Ontario research, this book is a must.

My first reaction was to the small size of the book--don't let that fool you. Even though I consider myself an experienced researcher, I use it frequently to refresh my memory, especially on the confusing subjects of court and land records. The bibliography of printed materials and published articles is essential, and mentioned many I had not heard of or had overlooked.

The introduction is especially important for the American researcher, uninformed about Canada, and for the inexperienced genealogist. One minor problem was the reference to the Catholic Register at RCA, but the depository of "RCA" was not defined. Also, when she stated that the Archives of Ontario does not participate in Interlibrary Loan and that the records are available only on site, she neglected to state that they do sell copies of their microfilm. These are the only defects I found in this high quality guide. Appendices list the major repositories and resource centers, genealogical and historical associations, publishers and book sellers, serial and periodical publishers (all with addresses), selected books, and a list of townships that have surviving copies of the 1842 census returns.

Tracing Your Ancestors In Minnesota, A Guide to the Sources, Wiley R. Pope and Alissa L. Wiener, 1984, 3rd edition. 8 1/2" x 11", soft cover, 222 pp., \$12.97 plus \$1.00 postage. Their earlier edition has long been my bible for Minnesota research and sources, and this is revised and enlarged. It is a boon to anyone doing Minnesota genealogical research--oh, that there were similar guides for other states! Supplementary guides are also available for different regions of Minnesota in 10 additional volumes by Wiley Pope and others. A flyer describes the counties covered in each region. The authors are to be congratulated for these valuable reference tools. The information compiled almost boggles my mind. Details of records at the courthouses, in manuscript collections at the local, regional and state depositories, published materials etc.--the list goes on and on. Volumes 2 and 5 were submitted for review. Volume 2 covers South Central Minnesota counties of Blue Earth, Brown, Faribault, Freeborn, LeSueur, Martin, Nicollet, Rice, Sibley, Steele, Waseca, and Watonwan. Volume 5 covers the North West counties of Becker, Clay, Kittson, Mahnommin, Marshall, Norman, Otter Tail, Pennington, Polk, Red Lake, Roseau, and Wilkin. I fully intend to order Volume 8, Southeast Minnesota covering my areas of interest, since I don't want to miss a good source just because I didn't know it existed.

Minnesota Family Trees, 718 Sims Avenue, St. Paul, MN 55106

1848 and 1850 Canada West (Ontario) Census Index, Bryan Lee Dilts compiler, 1984. Index Publishing, P.O. Box 11476-N, Salt Lake City, UT 84147. Cloth bound book, xxxiv + 121 pp. for \$19.00; 48x diazo microfiche set (1 fiche) is \$10.00, US funds plus \$2.00 check handling fee for orders to Canada. This is well documented as to the methods and sources used to create this index, and includes a bibliography of other published census indexes for Ontario. The fiche is hard to use because the print is very reduced. I have not seen a paper copy but suspect it would be easier to read. Individuals may find the fiche adequate for their needs, but libraries should purchase a paper copy. Most of the returns are available from the Public Archives of Canada or the Genealogical Society of Utah.

**Northern New York American-Canadian  
Genealogical Society**

P.O. Box 1256, Plattsburgh, N.Y. 12901

Membership is \$10 Individual

\$15 Family(two persons)

\$15 Institutions and Librarys

One free query per membership each

Journal,\$3 each additional query.

\$5 each non-member query no limit.

Two journals each year of our

official journal "LIFELINES"

One in May the other in Oct.

LOST IN CANADA?  
Mrs. Joy Reisinger  
1020 Central Avenue  
Sparta, Wisconsin 54656

USPS 659-540  
SECOND CLASS MATTER

SECOND CLASS  
POSTAGE PAID  
SPARTA, WISCONSIN  
54656

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

RETURN POSTAGE GUARANTEED  
SI NON RECLAME, FRAIS DE RETOUR PAYES

